



Leidimas
lietuvių kalba

Informacija ir pranešimai

61 metai

2018 m. balandžio 23 d.

Turinys

IV Pranešimai

EUROPOS SĄJUNGOS INSTITUCIJŲ, ĮSTAIGŲ IR ORGANŲ PRANEŠIMAI

Europos Sąjungos Teisingumo Teismas

2018/C 142/01	Paskutiniai Europos Sąjungos Teisingumo Teismo <i>Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje</i> skelbiami leidiniai	1
---------------	--	---

V Nuomonės

TEISINĖS PROCEDŪROS

Teisingumo Teismas

2018/C 142/02	Byla C-64/16: 2018 m. vasario 27 d. Teisingumo Teismo (didžioji kolegija) sprendimas byloje (<i>Supremo Tribunal Administrativo</i> (Portugalija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>Associação Sindical dos Juízes Portugueses / Tribunal de Contas</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — ESS 19 straipsnio 1 dalis — Teisių gynimo priemonės — Veiksminga teisminė gynyba — Teisėjų nepriklausomumas — Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartija — 47 straipsnis — Atlyginimų mažinimas nacionaliniame viešosios tarnybos sektoriuje — Griežtos biudžeto lėšų taupymo priemonės)	2
2018/C 142/03	Byla C-266/16: 2018 m. vasario 27 d. Teisingumo Teismo (didžioji kolegija) sprendimas byloje (<i>High Court of Justice (England & Wales), Queen's Bench Division (Administrative Court)</i> (Jungtinė Karalystė) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>The Queen, Western Sahara Campaign UK prašymu / Commissioners for Her Majesty's Revenue and Customs, Secretary of State for Environment, Food and Rural Affairs</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Europos bendrijos ir Maroko Karalystės partnerystės susitarimas žuvininkystės sektoriuje — Protokolas dėl šiame susitarime numatytų žvejybos galimybių — Aktai, kuriais patvirtinamas susitarimo ir protokolo sudarymas — Taisyklės dėl žvejybos galimybių, nustatytų valstybių narių protokolu, paskirstymo — Jurisdikcija — Aiškinimas — Galiojimas atsižvelgiant į ESS 3 straipsnio 5 dalį ir tarptautinę teisę — Minėto susitarimo ir protokolo taikymas Vakarų Sacharai ir greta jos esantiems vandenims)	3

2018/C 142/04	Byla C-297/16: 2018 m. kovo 1 d. Teisingumo Teismo (trečioji kolegija) sprendimas byloje (<i>Curtea de Apel București</i> (Rumunija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>Colegiul Medicilor Veterinari din România (CMVRO) / Autoritatea Națională Sanitară Veterinară și pentru Siguranța Alimentelor</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Direktyva 2006/123/EB — Paslaugos vidaus rinkoje — Nacionalinės teisės norma, pagal kurią teisė verstis mažmenine prekyba ekologiškais produktais, antiparazitinėmis priemonėmis ir veterinariniais vaistais ir juos naudoti suteikiama tik veterinarinijos gydytojams — Įsisteigimo laisvė — Reikalavimas, kad visas mažmenine prekyba veterinariniais vaistais užsiimančių įmonių kapitalas priklausytų veterinarinijos gydytojams — Visuomenės sveikatos apsauga — Proporcingumas)	4
2018/C 142/05	Byla C-301/16 P: 2018 m. vasario 28 d. Teisingumo Teismo (antroji kolegija) sprendimas byloje <i>Europos Komisija / Xinyi PV Products (Anhui) Holdings Ltd</i> (Apeliacinis skundas — Prekybos politika — Dėmpingas — Kinijos kilmės soliarinio stiklo importas — Reglamentas (EB) Nr. 1225/2009 — 2 straipsnio 7 dalies b ir c punktai — Rinkos ekonomikos sąlygomis veikiančios įmonės statusas — „Iš buvusios ne rinkos ekonomikos sistemos išlikusių didelių iškraipymų“ sąvoka, kaip ji suprantama pagal 2 straipsnio 7 dalies c punkto trečiąją dalį — Mokesčių lengvatos)	4
2018/C 142/06	Byla C-307/16: 2018 m. vasario 28 d. Teisingumo Teismo (penktoji kolegija) sprendimas byloje (<i>Naczelny Sąd Administracyjny</i> (Lenkija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>Stanisław Pieńkowski / Dyrektor Izby Skarbowej w Lublinie</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Direktyva 2006/112/EB — Pridėtinės vertės mokestis (PVM) — 131 straipsnis — 146 straipsnio 1 dalies b punktas — 147 straipsnis — Eksporto neapmokestinimas — 273 straipsnis — Valstybės narės teisės nuostatos, pagal kurias siekiant pasinaudoti neapmokestinimu nustatytas reikalavimas pasiekti minimalią apyvartos sumą arba būti sudariusiam sutartį su ūkio subjektu, įgaliotu grąžinti PVM keleviams)	5
2018/C 142/07	Byla C-387/16: 2018 m. vasario 28 d. Teisingumo Teismo (ketvirtoji kolegija) sprendimas byloje (<i>Lietuvos vyriausiojo administracinio teismo</i> (Lietuva) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>Valstybinė mokesčių inspekcija prie Lietuvos Respublikos finansų ministerijos / Nidera BV</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Apmokestinimas — Pridėtinės vertės mokestis (PVM) — Direktyva 2006/112/EB — Pirkimo mokesčio atskaita — 183 straipsnis — PVM skirtumo grąžinimas — Pavėluotas grąžinimas — Pagal nacionalinę teisę mokėtinų palūkanų suma — Šios sumos sumažinimas dėl priežasčių, nepriklausančių nuo apmokestinamojo asmens — Leistinumas — Mokesčių neutralumas — Teisinis saugumas)	6
2018/C 142/08	Sujungtos bylos C-412/16 P ir C-413/16 P: 2018 m. kovo 1 d. Teisingumo Teismo (dešimtoji kolegija) sprendimas byloje <i>Ice Mountain Ibiza, SL / Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO)</i> (Apeliacinis skundas — Europos Sąjungos prekių ženklas — Vaizdinių prekių ženklų „ocean beach club ibiza“ ir „ocean ibiza“ registracijos paraiška — Ankstesni nacionaliniai vaizdiniai prekių ženklai „OC ocean club“ ir „OC ocean club Ibiza“ — Reglamentas (EB) Nr. 207/2009 — 8 straipsnio 1 dalies b punktas — Santykiniai atmetimo pagrindai — Galimybė supainioti)	6
2018/C 142/09	Byla C-418/16 P: 2018 m. vasario 28 d. Teisingumo Teismo (pirmoji kolegija) sprendimas byloje <i>mobile.de GmbH, buvusi mobile.international GmbH / Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO), Rezon OOD</i> (Apeliacinis skundas — Europos Sąjungos prekių ženklas — Reglamentas (EB) Nr. 207/2009 — 15 straipsnio 1 dalis — 57 straipsnio 2 ir 3 dalys — 64 straipsnis — 76 straipsnio 2 dalis — Reglamentas (EB) Nr. 2868/95 — 22 taisyklės 2 dalis — 40 taisyklės 6 dalis — Registracijos pripažinimo negaliojančia procedūra — Ankstesniu nacionaliniu prekių ženklu grindžiami prašymai dėl registracijos pripažinimo negaliojančia — Ankstesnio prekių ženklo naudojimas iš tikrųjų — Įrodymai — Prašymų atmetimas — Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnybos (EUIPO) apeliacinės tarybos galimybė atsižvelgti į naujus įrodymus — EUIPO anuliavimo skyriaus sprendimų panaikinimas — Bylos grąžinimas — Pasekmės)	7
2018/C 142/10	Byla C-518/16: 2018 m. vasario 28 d. Teisingumo Teismo (pirmoji kolegija) sprendimas byloje (<i>Sofyiski gradski sad</i> (Bulgarija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>„ZPT“ AD / Narodno sabranie na Republika Bulgaria, Varhoven administrativen sad, Natsionalna agentsia za prihodite</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Valstybės pagalba — Reglamentas (EB) Nr. 1998/2006 — SESV 35 straipsnis — „De minimis“ pagalba mokesčio lengvatos forma — Nacionalinės teisės aktai, pagal kuriuos ši mokesčio lengvata nesuteikiama investicijoms į eksportui skirtų prekių gamybą)	7

2018/C 142/11	Sujungtos bylos C-523/16 ir C-536/16: 2018 m. vasario 28 d. Teisingumo Teismo (aštuntoji kolegija) sprendimas byloje (<i>Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio</i> (Italija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>MA.T.I. SUD SpA / Centostazioni SpA (C-523/16)</i> , <i>Duemme SGR SpA / Associazione Cassa Nazionale di Previdenza e Assistenza in favore dei Ragionieri e Periti Commerciali (CNPR) (C-536/16)</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Viešieji pirkimai — Direktyva 2004/18/EB — 51 straipsnis — Pasiūlymų ištaisymas — Direktyva 2004/17/EB — Pasiūlymų paaiškinimas — Nacionalinės teisės aktas, kuriame dalyvių galimybė ištaisyti teiktinus dokumentus siejama su baudos mokėjimu — Viešojo pirkimo sutarčių sudarymo principai — Vienodo požiūrio principas — Proporcingumo principas)	8
2018/C 142/12	Byla C-558/16: 2018 m. kovo 1 d. Teisingumo Teismo (antroji kolegija) sprendimas (<i>Kammergericht Berlin</i> (Vokietija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) byloje, inicijuotoje <i>Doris Margret Lisette Mahnkopf</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Laisvės, saugumo ir teisingumo erdvė — Reglamentas (ES) Nr. 650/2012 — Paveldėjimas ir Europos paveldėjimo pažymėjimas — Taikymo sritis — Galimybė Europos paveldėjimo pažymėjime įrašyti pergyvenusio situoktinio paveldėjimo dalį)	9
2018/C 142/13	Byla C-577/16: 2018 m. vasario 28 d. Teisingumo Teismo (pirmoji kolegija) sprendimas byloje (<i>Verwaltungsgericht Berlin</i> (Vokietija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>Trinseo Deutschland Anlagengesellschaft mbH / Bundesrepublik Deutschland</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Aplinka — Šiltnamio efektą sukeliančių dujų apyvartinių taršos leidimų prekybos sistema Europos Sąjungoje — Direktyva 2003/87/EB — Taikymo sritis — 2 straipsnio 1 dalis — I priedas — Veikla, kuriai taikoma prekybos sistema — Polimerų gamyba — Trečiojo asmens įrenginio gaminamos šilumos panaudojimas — Paraiška dėl nemokamų apyvartinių taršos leidimų suteikimo — 2013–2020 m. laikotarpis)	9
2018/C 142/14	Byla C-672/16: 2018 m. vasario 28 d. Teisingumo Teismo (septintoji kolegija) sprendimas byloje (<i>Tribunal Arbitral Tributário (Centro de Arbitragem Administrativa – CAAD)</i> (Portugalija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>Imofloresmira – Investimentos Imobiliários SA / Autoridade Tributária e Aduaneira</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Pridėtinės vertės mokestis — PVM direktyva — Nekilnojamojo turto išperkamosios nuomos ar nuomos sandorių neapmokestinimas — Apmokestinamųjų asmenų teisė pasirinkti apmokestinti tam tikrus sandorius — Įgyvendinimas valstybės narėse — Pirkimo mokesčio atskaita — Naudojimas apmokestinamojo asmens apmokestinamiesiems sandoriams — Pirminės atskaitos tikslinimas — Neleistinumas)	10
2018/C 142/15	Byla C-3/17: 2018 m. vasario 28 d. Teisingumo Teismo (šeštoji kolegija) sprendimas byloje (<i>Fővárosi Közigazgatási és Munkügyi Bíróság</i> (Vengrija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>Sporting Odds Limited / Nemzeti Adó- és Vámhivatal Központi Irányítósa</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Laisvė teikti paslaugas — SESV 56 straipsnis — ESS 4 straipsnio 3 dalis — Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartija — Apribojimai — Azartiniai lošimai — Nacionalinės teisės aktai — Valstybės atliekamas tam tikrų formų azartinių lošimų eksploatavimas — Išimtinės teisės — Koncesijų sistema kitoms lošimų formoms — Leidimo reikalavimas — Administracinė nuobauda)	11
2018/C 142/16	Byla C-9/17: 2018 m. kovo 1 d. Teisingumo Teismo (trečioji kolegija) sprendimas (<i>Korkein hallinto-oikeus</i> (Suomija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) byloje, kurią inicijavo <i>Maria Tirkkonen</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Viešieji pirkimai — Direktyva 2004/18/EB — Ūkių konsultavimo paslaugų viešojo pirkimo procedūra — Viešojo paslaugų pirkimo sutarties buvimas arba nebuvimas — Paslaugų įgijimo sistema, kurioje gali dalyvauti visi ūkio subjektai, atitinkantys iš anksto nustatytus reikalavimus — Sistema, kurioje vėliau kiti ūkio subjektai nebegali dalyvauti)	12
2018/C 142/17	Byla C-46/17: 2018 m. vasario 28 d. Teisingumo Teismo (šeštoji kolegija) sprendimas byloje (<i>Landesarbeitsgericht Bremen</i> (Vokietija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>Hubertus John / Freie Hansestadt Bremen</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Socialinė politika — Direktyva 1999/70/EB — Bendrasis ETUC, UNICE ir CEEP susitarimas dėl darbo pagal terminuotas sutartis — Paeiliui sudaromos terminuotos darbo sutartys — 5 punkto 1 dalis — Piktnaudžiavimo sudarant terminuotas darbo sutartis prevencijos priemonės — Direktyva 2000/78/EB — 6 straipsnio 1 dalis — Diskriminacijos dėl amžiaus draudimas — Nacionalinės teisės normos, pagal kurias nustatytas darbo sutarties pasibaigimas sulaukus įprasto pensinio amžiaus gali būti atidedamas, tik jei darbuotojas įgyja teisę į senatvės pensiją)	13

2018/C 142/18	Byla C-76/17: 2018 m. kovo 1 d. Teisingumo Teismo (ketvirtoji kolegija) sprendimas byloje (<i>Înalta Curte de Casație și Justiție</i> (Rumunija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>SC Petrotel-Lukoil SA, Maria Magdalena Georgescu / Ministerul Economiei, Ministerul Energiei, Ministerul Finanțelor Publice</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Muitams lygiavėčio poveikio mokėjimas — SESV 30 straipsnis — Vidaus mokestis — SESV 110 straipsnis — Eksportuojamiems naftos produktams taikomas mokestis — Mokesčio neperkėlimas vartotojui — Mokesčio našta, tenkanti mokesčių mokėtojui — Mokesčių mokėtojo sumokėtų sumų grąžinimas)	13
2018/C 142/19	Byla C-117/17: 2018 m. vasario 28 d. Teisingumo Teismo (šeštoji kolegija) sprendimas byloje (<i>Tribunale Amministrativo Regionale per le Marche</i> (Italija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) – <i>Comune di Castellbellino / Regione Marche ir kt.</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Aplinka — Direktyva 2011/92/ES — 4 straipsnio 2 ir 3 dalys ir I–III priedai — Poveikio aplinkai vertinimas — Leidimas vykdyti darbus elektros energijos gamybos iš biodegėjų įrenginyje, iš anksto neįvertinus būtinybės atlikti poveikio aplinkai vertinimą — Panaikinimas — Leidimo sureguliuavimas „a posteriori“, remiantis naujomis nacionalinės teisės nuostatomis, iš anksto neįvertinus būtinybės atlikti poveikio aplinkai vertinimą)	14
2018/C 142/20	Byla C-289/17: 2018 m. vasario 28 d. Teisingumo Teismo (septintoji kolegija) sprendimas byloje (<i>Tartu Maakohus</i> (Estija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>Collect Inkasso OÜ ir kt. / Rain Aint ir kt.</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Teisminis bendradarbiavimas civilinėse ir komercinėse bylose — Reglamentas (EB) Nr. 805/2004 — Neginčytinų reikalavimų Europos vykdomasis raštas — Pripažinimo reikalavimai — Minimalūs neginčytinų reikalavimų procedūrų reikalavimai — Skolininko teisės — Institucijos, kuriai gali būti pateiktas skundas dėl reikalavimo ginčijimo ar skundas dėl sprendimo, adreso nenurodymas)	15
2018/C 142/21	Byla C-119/17: 2018 m. vasario 22 d. Teisingumo Teismo (septintoji kolegija) nutartis byloje (<i>Tribunalul Sibiu</i> (Rumunija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>Liviu Petru Lupean, Oana Andreea Lupean / SC OTP BAAK Nyrt., atstovaujamas OTP BANK SA, atstovaujamo Sucursala SIBIU, SC OTP BAAK Nyrt., atstovaujamas OTP BANK SA</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Teisingumo Teismo procedūros reglamento 99 straipsnis — Vartotojų apsauga — Direktyva 93/13/EEB — Nesąžiningos sąlygos sutartyse su vartotojais — 3 straipsnio 1 dalis, 4 straipsnio 1 ir 2 dalys, 5 straipsnis — Sutarties sąlygų nesąžiningumo vertinimas — Užsienio valiuta sudaryta paskolos sutartis — Valiutos kurso kitimo rizika, visiškai tenkanti vartotojui — Ryškus neatikimas tarp iš sutarties kylančių šalių teisių ir pareigų — Paskolos sutarties pagrindinis dalykas)	16
2018/C 142/22	Byla C-126/17: 2018 m. vasario 22 d. Teisingumo Teismo (septintoji kolegija) nutartis byloje (<i>Fővárosi Törvényszék</i> (Vengrija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>ERSTE Bank Hungary Zrt / Orsolya Czakó</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Teisingumo Teismo procedūros reglamento 99 straipsnis — Vartotojų apsauga — Direktyva 93/13/EEB — Nesąžiningos sąlygos sutartyse su vartotojais — 4 straipsnio 2 dalis, 5 straipsnis ir 6 straipsnio 1 dalis — Sąlygos, kuriose apibrėžiamas pagrindinis sutarties dalykas — Užsienio valiuta išreikšta kredito sutartis — Sąvokos „pateikiamos aiškia, suprantama kalba“ apimtis — Dalinis ar visiškai sutarties negaliojimas)	17
2018/C 142/23	Sujungtos bylos C-142/17 ir C-143/17: 2018 m. vasario 7 d. Teisingumo Teismo (dešimtoji kolegija) nutartis byloje (<i>Corte suprema di cassazione</i> (Italija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) <i>Manuela Maturi ir kt. / Fondazione Teatro dell’Opera di Roma, Fondazione Teatro dell’Opera di Roma / Manuela Maturi ir kt. (C-142/17), Catia Passeri / Fondazione Teatro dell’Opera di Roma (C-143/17)</i> (Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Teisingumo Teismo procedūros reglamento 99 straipsnis — Socialinė politika — Vienodas požiūris į moteris ir vyrus užimtumo ir profesinės veiklos srityje — Direktyva 2006/54/EB — Nacionalinės teisės nuostata, įtvirtinanti artistų, kuriems sukako pensinis amžius, galimybę laikinai tęsti profesinę veiklą, kol jiems sukaks ankstesniame akte nustatytas teisės į pensiją atsiradimo amžius (47 metai moterims ir 52 metai vyrams))	18
2018/C 142/24	Byla C-233/17 P: 2018 m. vasario 22 d. Teisingumo Teismo (septintoji kolegija) nutartis byloje <i>GX / Komisija</i> (Apeliacinis skundas — Procedūros reglamento 181 straipsnis — Viešoji tarnyba — Bendrasis konkursas EPSO/AD/248/13 — Sprendimas neįtraukti apelianto į rezervą sąrašą)	18

2018/C 142/25	Byla C-336/17 P: 2018 m. vasario 8 d. Teisingumo Teismo (aštuntoji kolegija) nutartis byloje <i>HB ir kt. / Europos Komisija</i> (Apeliacinis skundas — Teisingumo Teismo procedūros reglamento 181 straipsnis — Institucinė teisė — Europos piliečių iniciatyva „Ethics for Animals and Kids“ — Benamių gyvūnų apsauga — Psichologinis poveikis suaugusiems asmenims ir vaikams — Atsisakymas registruoti iniciatyvą dėl akivaizdžios Europos Komisijos kompetencijos šioje srityje nebuvimo — Reglamentas (ES) Nr. 211/2011 — 4 straipsnio 2 dalies b punktas — 4 straipsnio 3 dalis)	19
2018/C 142/26	Byla C-529/17 P: 2017 m. rugsėjo 5 d. Isabel Martín Osete pateiktas apeliacinis skundas dėl 2017 m. birželio 29 d. Bendrojo Teismo (šeštoji kolegija) priimto sprendimo byloje T-427/16 <i>Martín Osete / EUIPO</i>	19
2018/C 142/27	Byla C-693/17 P: 2017 m. gruodžio 10 d. BMB sp. z o.o. pateiktas apeliacinis skundas dėl 2017 m. spalio 3 d. Bendrojo Teismo (pirmoji kolegija) priimto sprendimo byloje T-695/15 <i>BMB sp. z o.o. / Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO)</i>	20
2018/C 142/28	Byla C-701/17 P: 2017 m. spalio 24 d. Vassil Monev Valkov pateiktas apeliacinis skundas dėl 2017 m. rugsėjo 27 d. Bendrojo Teismo (antroji kolegija) priimtos nutarties byloje T-558/17 <i>Valkov / Europos Žmogaus Teisių Teismas ir Bulgarijos Respublikos Aukščiausiasis Teismas</i>	21
2018/C 142/29	Byla C-7/18: 2018 m. sausio 3 d. <i>Tribunal Superior de Justicia de Galicia</i> (Ispanija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>Modesto Jardón Lama / Instituto Nacional de la Seguridad Social, Tesorería General de la Seguridad Social</i>	21
2018/C 142/30	Byla C-10/18 P: 2018 m. sausio 5 d. <i>Marine Harvest ASA</i> pateiktas apeliacinis skundas dėl 2017 m. spalio 26 d. Bendrojo Teismo (penktoji kolegija) priimto sprendimo byloje T-704/14, <i>Marine Harvest ASA / Europos Komisija</i>	22
2018/C 142/31	Byla C-13/18: 2018 m. sausio 8 d. <i>Szegedi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság</i> (Vengrija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>Sole-Mizo Zrt. / Nemzeti Adó- és Vámhivatal Fellebbviteli Igazgatósága</i>	23
2018/C 142/32	Byla C-29/18: 2018 m. sausio 17 d. <i>Tribunal Superior de Justicia de Galicia</i> (Ispanija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>Cobra Servicios Auxiliares, S.A. / FOGASA, José David Sánchez Iglesias ir Incatema, S.L.</i>	24
2018/C 142/33	Byla C-30/18: 2018 m. sausio 17 d. <i>Tribunal Superior de Justicia de Galicia</i> (Ispanija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>Cobra Servicios Auxiliares, S.A. / José Ramón Fiuza Asorey ir Incatema, S.L.</i>	25
2018/C 142/34	Byla C-38/18: 2018 m. sausio 19 d. <i>Tribunale di Bari</i> (Italija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą baudžiamojoje byloje prieš Massimo Gambino ir Shpetim Hyka	25
2018/C 142/35	Byla C-39/18 P: 2018 m. sausio 22 d. Europos Komisijos pateiktas apeliacinis skundas dėl 2017 m. lapkričio 10 d. Bendrojo Teismo (antroji kolegija) priimto sprendimo byloje T-180/15 <i>Icap plc ir kt. / Europos Komisija</i>	26
2018/C 142/36	Byla C-41/18: 2018 m. sausio 22 d. <i>Tribunale Amministrativo Regionale della Campania</i> (Italija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>Meca Srl / Comune di Napoli</i>	27
2018/C 142/37	Byla C-44/18: 2018 m. sausio 24 d. <i>Tribunal Superior de Justicia de Galicia</i> (Ispanija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>Cobra Servicios Auxiliares, S.A. / FOGASA, Jesús Valiño López ir Incatema, S.L.</i>	27
2018/C 142/38	Byla C-46/18: 2018 m. sausio 25 d. <i>Consiglio di Stato</i> (Italija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>Caseificio Sociale San Rocco Soc. coop. Arl ir kt. / Agenzia per le Erogazioni in Agricoltura (AGEA), Regione Veneto</i>	28

2018/C 142/39	Byla C-47/18: 2018 m. sausio 26 d. <i>Oberlandesgericht Wien</i> (Austrija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>Generalny Dyrektor Dróg Krajowych i Autostrad / Stephanas Rielis – bankroto administratorius bankroto byloje dėl Alpine Bau GmbH turto</i>	29
2018/C 142/40	Byla C-53/18: 2018 m. sausio 29 d. <i>Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio</i> (Italija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>Antonio Pasquale Mastromartino / Commissione Nazionale per le Società e la Borsa (Consob)</i>	30
2018/C 142/41	Byla C-54/18: 2018 m. sausio 29 d. <i>Tribunale Amministrativo Regionale per il Piemonte</i> (Italija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>Cooperativa Animazione Valdocco S.C.S. Impresa Sociale Onlus / Consorzio Intercomunale Servizi Sociali di Pinerolo, Azienda Sanitaria Locale To3 di Collegno e Pinerolo</i>	31
2018/C 142/42	Byla C-60/18: 2018 m. sausio 31 d. <i>Tallinna Ringkonnakohus</i> (Estija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>AS Tallinna Vesi / Keskkonnaamet</i>	32
2018/C 142/43	Byla C-74/18: 2018 m. vasario 5 d. <i>Korkein hallinto-oikeus</i> (Suomija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>A Ltd</i>	32
2018/C 142/44	Byla C-89/18: 2018 m. vasario 8 d. <i>Østre Landsret</i> (Danija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>A / Udlændinge- og Integrationsministeriet</i>	33
2018/C 142/45	Byla C-91/18: 2018 m. vasario 8 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Europos Komisija / Graikijos Respublika</i>	34
2018/C 142/46	Byla C-102/18: 2018 m. vasario 13 d. <i>Oberlandesgericht Köln</i> (Vokietija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>Klaus Manuel Maria Brisch</i>	35
2018/C 142/47	Byla C-116/18: 2018 m. vasario 14 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Europos Komisija / Rumunija</i>	36
2018/C 142/48	Byla C-131/18: 2018 m. vasario 19 d. <i>Bundesgerichtshof</i> (Vokietija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje <i>Vanessa Gambietz / Erika Ziegler</i>	36
2018/C 142/49	Byla C-144/18 P: 2018 m. vasario 23 d. <i>River Kwai International Food Industry Co. Ltd</i> pateiktas apeliacinis skundas dėl 2017 m. gruodžio 14 d. Bendrojo Teismo (aštuntoji kolegija) priimto sprendimo byloje T-144/18 <i>Association européenne des transformateurs de maïs doux (AETMD) / Europos Sąjungos Taryba</i>	37

Bendrasis Teismas

2018/C 142/50	Bylos T-45/13 RENV ir T-587/15 RENV: 2018 m. kovo 8 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Rose Vision / Komisija</i> (Arbitražinė išlyga — Mokslinių tyrimų, technologinės plėtros ir demonstracinės veiklos septintoji bendroji programa (2007 – 2013 m.) — Dotacijų susitarimai dėl projektų FIRST, FutureNEM, sISI, 4NEM ir SFERA — Galutinės finansinio audito ataskaitos pateikimo terminas — Finansinis auditas, per kurį konstatuojami projektų įgyvendinimo pažeidimai — Mokėjimų sustabdymas — Finansinio audito konfidencialumas — Deklaruotų išlaidų tinkamumas finansuoti — Deliktinė atsakomybė — Išmokėtų sumų grąžinimas — Žala, padaryta dėl įtraukimo į ankstyvojo išpėjimo sistemą)	39
2018/C 142/51	Byla T-292/15: 2018 m. vasario 28 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Vakakis kai Synergates / Europos Komisija</i> (Deliktinė atsakomybė — Viešasis paslaugų pirkimas — Konkurso procedūra — Priimtinumai — Piktinaudžiavimas procedūra — Interesų konfliktas — Rūpestingumo pareiga — Prarasta galimybė)	40
2018/C 142/52	Byla T-316/15: 2018 m. kovo 1 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Lenkija / Komisija</i> (ERPF — Atsisakymas patvirtinti finansinį įnašą į didelės apimties projektą — Reglamento (EB) Nr. 1083/2006 40 straipsnio pirmos pastraipos g punktą — Visuomenės dalyvavimo pateisinimas — Reglamento Nr. 1083/2006 41 straipsnio 2 dalis — Termino praleidimas)	41

2018/C 142/53	Byla T-402/15: 2018 m. kovo 1 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Lenkija / Komisija</i> (FEDER — Atsisakymas patvirtinti finansinę paramą didelės apimties projektui — Reglamento (EB) Nr. 1083/2006 41 straipsnio 3 dalis — Paramos didelės apimties projektui, norint prisidėti prie veiksmų programos tikslų, vertinimas — Reglamento Nr. 1083/2006 41 straipsnio 2 dalis — Termino nesilaikymas)	41
2018/C 142/54	Byla T-85/16: 2018 m. kovo 1 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Shoe Branding Europe / EUIPO – adidas</i> (Dviejų lygiagrečių juostelių, esančių ant bato, padėtis) (Europos Sąjungos prekių ženklas — Protesto procedūra — Vaizdinio Europos Sąjungos prekių ženklo, kuris sudarytas iš dviejų lygiagrečių juostelių, esančių ant bato, paraiška — Ankstesnis vaizdinis Europos Sąjungos prekių ženklas, vaizduojantis tris lygiagrečias juosteles, esančias ant bato — Santykinis atmetimo pagrindas — Kenkimas geram vardui — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 8 straipsnio 5 dalis (dabar – Reglamento (ES) 2017/1001 8 straipsnio 5 dalis))	42
2018/C 142/55	Byla T-140/16: 2018 m. kovo 7 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Le Pen / Parlamentas</i> (Europos Parlamento narių išlaidų kompensavimo ir išmokų mokėjimo taisyklės — Išmokos Parlamento narių padėjėjams — Neteisėtai išmokėtų sumų išieškojimas — Generalinio sekretoriaus įgaliojimai — Įrodinėjimo pareiga — Pareiga motyvuoti — Piktnaudžiavimas įgaliojimais — Fakto klaida — Vienodas požiūris)	42
2018/C 142/56	Byla T-438/16: 2018 m. kovo 1 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Altunis / EUIPO – Hotel Cipriani</i> (CIPRIANI) (Europos Sąjungos prekių ženklas — Protesto procedūra — Europos Sąjungoje galiojanti tarptautinė registracija — Žodinis prekių ženklas CIPRIANI — Ankstesnis Europos Sąjungos žodinis prekių ženklas HOTEL CIPRIANI — Ankstesnio prekių ženklo naudojimas iš tikrųjų — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 42 straipsnio 2 dalis (dabar – Reglamento (ES) Nr. 2017/1001 47 straipsnio 2 dalis) — Santykinis atmetimo pagrindas — Galimybė supainioti — Prekių ir paslaugų panašumas — Reglamento Nr. 207/2009 8 straipsnio 1 dalies b punktas (dabar – Reglamento Nr. 2017/1001 8 straipsnio 1 dalies b punktas))	43
2018/C 142/57	Byla T-462/16: 2018 m. kovo 9 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Portugalija / Komisija</i> (EŽŪGF — Nefinansuojamos išlaidos — Pagalba už plotą — Portugalijos patirtos išlaidos — Teisėti lūkesčiai — Reglamento (EB) Nr. 73/2009 41 straipsnio 3 dalis — 31 straipsnio 2 dalis Reglamento (EB) Nr. 1290/2005 31 straipsnio 2 dalis — Proporciumas)	44
2018/C 142/58	Byla T-624/16: 2018 m. kovo 7 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Gollnisch / Parlamentas</i> (Europos Parlamento narių išlaidų kompensavimo ir išmokų mokėjimo taisyklės — Išmokos Parlamento narių padėjėjams — Nepagrįstai išmokėtų sumų susigrąžinimas — Generalinio sekretoriaus kompetencija — Electa una via — Teisė į gynybą — Įrodinėjimo pareiga — Pareiga motyvuoti — Teisėti lūkesčiai — Politinės teisės — Vienodas požiūris — Piktnaudžiavimas įgaliojimais — Parlamento narių nepriklausomumas — Fakto klaida — Proporciumas)	44
2018/C 142/59	Byla T-629/16: 2018 m. kovo 1 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Shoe Branding Europe / EUIPO – adidas</i> (Dviejų lygiagrečių juostelių vieta ant bato) (Europos Sąjungos prekių ženklas — Protesto procedūra — Vaizdinio Europos Sąjungos prekių ženklo, kurį sudaro dvi lygiagrečios juostelės ant bato, paraiška — Ankstesnis vaizdinis Europos Sąjungos prekių ženklas, kurį sudaro trys lygiagrečios juostelės ant bato — Santykinis atmetimo pagrindas — Kenkimas geram vardui — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 8 straipsnio 5 dalis (dabar – Reglamento (ES) Nr. 2017/1001 8 straipsnio 5 dalis))	45
2018/C 142/60	Byla T-665/16: 2018 m. kovo 8 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Cinkciarz.pl / EUIPO</i> (€\$) (Europos Sąjungos prekių ženklas — Vaizdinio Europos Sąjungos prekių ženklo „€\$“ paraiška — Absoliutus atmetimo pagrindas — Skiriamoji požymio nebuvimas — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 7 straipsnio 1 dalies b punktas (dabar – Reglamento (ES) 2017/1001 7 straipsnio 1 dalies b punktas) — Apibūdinamasis pobūdis — Reglamento Nr. 207/2009 7 straipsnio 1 dalies c punktas (dabar – Reglamento 2017/1001 7 straipsnio 1 dalies c punktas) — Pareiga motyvuoti — Reglamento Nr. 207/2009 75 straipsnis (dabar – Reglamento 2017/1001 94 straipsnis))	46
2018/C 142/61	Byla T-764/16: 2018 m. vasario 28 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Paulini / ECB</i> (Viešojo tarnyba — ECB darbuotojai — Darbo užmokestis — Kasmetinė užmokesčių ir priedų peržiūra — Gairių teisėtumas — Apskaičiavimo metodas — Atsižvelgimas į atostogas dėl ligos — Atsižvelgimas į personalo atstovo veiklą — Nediskriminavimo principas)	46

2018/C 142/62	Byla T-843/16: 2018 m. vasario 28 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>dm-drogerie markt / EUIPO – Digital Print Group O. Schimek (Foto Paradies)</i> (Europos Sąjungos prekių ženklas — Registracijos pripažinimo negaliojančia procedūra — Žodinis Europos Sąjungos prekių ženklas „Foto Paradies“ — Absoliutus atmetimo pagrindas — Skiriamąjį požymio nebuvimas — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 7 straipsnio 1 dalies b punktas (dabar – Reglamento (ES) 2017/1001 7 straipsnio 1 dalies b punktas))	47
2018/C 142/63	Byla T-855/16: 2018 m. kovo 7 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Fertisac / ECHA (REACH – Medžiagos registracijos mokestis — MVĮ taikomas mokesčio sumažinimas — ECHA atliekamas įmonės dydžio deklaracijos patikrinimas — Sprendimas, kuriuo nustatomas administravimo mokestis — Rekomendacija 2003/361/EB — Viršutinių finansinių ribų viršijimas — Sąvoka „susijusi įmonė“)</i> . .	48
2018/C 142/64	Byla T-6/17: 2018 m. kovo 7 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Equivalenza Manufactory / EUIPO – ITM Entreprises (BLACK LABEL BY EQUIVALENZA)</i> (Europos Sąjungos prekių ženklas — Protesto procedūra — Vaizdinio Europos Sąjungos prekių ženklo BLACK LABEL BY EQUIVALENZA paraiška — Ankstesnis vaizdinis Europos Sąjungos prekių ženklas LABELL — Santykinis atmetimo pagrindas — Galimybė supainioti — Žymenų panašumas — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 8 straipsnio 1 dalies b punktas (dabar – Reglamento (ES) 2017/1001 8 straipsnio 1 dalies b punktas))	48
2018/C 142/65	Byla T-103/17: 2018 m. kovo 9 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Recordati Orphan Drugs / EUIPO – Laboratorios Normon (NORMOSANG)</i> (Europos Sąjungos prekių ženklas — Protesto procedūra — Žodinio Europos Sąjungos prekių ženklo NORMOSANG paraiška — Ankstesnis nacionalinis žodinis prekių ženklas NORMON — Santykinis atmetimo pagrindas — Galimybė supainioti — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 8 straipsnio 1 dalies b punktas (dabar – Reglamento (ES) 2017/1001 8 straipsnio 1 dalies b punktas) — Reglamento (EB) Nr. 2868/95 19 taisyklės 2 dalies a punkto ii papunktis ir 20 taisyklės 1 dalis (dabar – Deleguotojo reglamento (ES) 2017/1430 7 straipsnio 2 dalies a punkto ii papunktis ir 8 straipsnio 1 ir 7 dalys))	49
2018/C 142/66	Byla T-159/17: 2018 m. kovo 8 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Claro Sol Cleaning / EUIPO – Solemo (Claro Sol Facility Services desde 1972)</i> (Europos Sąjungos prekių ženklas — Protesto procedūra — Vaizdinio Europos Sąjungos prekių ženklo „Claro Sol Facility Services desde 1972“ paraiška — Ankstesnis vaizdinis nacionalinis prekių ženklas SOL — Santykinis atmetimo pagrindas — Galimybė supainioti — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 8 straipsnio 1 dalies b punktas (dabar – Reglamento (ES) 2017/1001 8 straipsnio 1 dalies b punktas))	50
2018/C 142/67	Byla T-230/17: 2018 m. kovo 7 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje <i>Rstudio / EUIPO – Embarcadero Technologies (RSTUDIO)</i> (Europos Sąjungos prekių ženklas — Protesto procedūra — Europos Sąjungoje galiojanti tarptautinė registracija — Žodinis prekių ženklas RSTUDIO — Ankstesnis žodinis Europos Sąjungos prekių ženklas „ER/STUDIO“ — Santykinis atmetimo pagrindas — Galimybė supainioti — Žymenų panašumas — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 8 straipsnio 1 dalies b punktas (dabar – Reglamento (ES) 2017/1001 8 straipsnio 1 dalies b punktas) — Ankstesnio prekių ženklo naudojimas iš tikrųjų — Reglamento Nr. 207/2009 42 straipsnio 2 ir 3 dalys (dabar – Reglamento 2017/1001 47 straipsnio 2 ir 3 dalys))	50
2018/C 142/68	Byla T-35/18: 2018 m. sausio 19 d. pareikštas ieškinys byloje <i>La Marchesiana / EUIPO – Marchesi Angelo (MARCHESI)</i>	51
2018/C 142/69	Byla T-41/18: 2018 m. sausio 24 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Autoridad Portuaria de Vigo / Komisija</i> .	52
2018/C 142/70	Byla T-64/18: 2018 m. vasario 6 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Alfamicro / Komisija</i>	52
2018/C 142/71	Byla T-81/18: 2018 m. vasario 9 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Barata / Europos Parlamentas</i>	53
2018/C 142/72	Byla T-93/18: 2018 m. vasario 19 d. pareikštas ieškinys byloje <i>International Skating Union / Komisija</i>	55
2018/C 142/73	Byla T-95/18: 2018 m. vasario 12 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Gollnisch / Parlamentas</i>	55
2018/C 142/74	Byla T-104/18: 2018 m. vasario 22 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Fundación Tecnalía Research & Innovation / REA</i>	57

2018/C 142/75	Byla T-106/18: 2018 m. vasario 20 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Laverana / EUIPO – Agroecopark (VERA GREEN)</i>	58
2018/C 142/76	Byla T-117/18: 2018 m. vasario 20 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Agencja Wydawnicza Technopol / EUIPO (200 PANORAMICZNYCH)</i>	58
2018/C 142/77	Byla T-118/18: 2018 m. vasario 20 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Agencja Wydawnicza Technopol / EUIPO (300 PANORAMICZNYCH)</i>	59
2018/C 142/78	Byla T-119/18: 2018 m. vasario 20 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Agencja Wydawnicza Technopol / EUIPO (400 PANORAMICZNYCH)</i>	60
2018/C 142/79	Byla T-120/18: 2018 m. vasario 20 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Agencja Wydawnicza Technopol / EUIPO (500 PANORAMICZNYCH)</i>	61
2018/C 142/80	Byla T-121/18: 2018 m. vasario 20 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Agencja Wydawnicza Technopol / EUIPO (1000 PANORAMICZNYCH)</i>	62
2018/C 142/81	Byla T-122/18: 2018 m. vasario 27 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Lidl Stiftung / EUIPO – Shimano Europe (PRO)</i>	63
2018/C 142/82	Byla T-123/18: 2018 m. vasario 27 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Bayer Intellectual Property GmbH / EUIPO (Širdies pavaizdavimas)</i>	64
2018/C 142/83	Byla T-126/18: 2018 m. vasario 27 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Van Haren Schoenen / Komisija</i>	65
2018/C 142/84	Byla T-127/18: 2018 m. vasario 28 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Cortina ir FLA Europe / Komisija</i>	66
2018/C 142/85	Byla T-133/18: 2018 m. vasario 22 d. pareikštas ieškinys byloje <i>IQ Group Holdings Berhad / EUIPO – Krinner Innovation (Lumiqs)</i>	66
2018/C 142/86	Byla T-134/18: 2018 m. kovo 1 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Monster Energy / EUIPO – Nordbrand Nordhausen (BALLER'S PUNCH)</i>	67
2018/C 142/87	Byla T-139/18: 2018 m. vasario 21 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Avio / Komisija</i>	68
2018/C 142/88	Byla T-157/18: 2018 m. vasario 28 d. pareikštas ieškinys byloje <i>Caprice Schuhproduktion / Komisija</i>	69

IV

(Pranešimai)

EUROPOS SAJUNGOS INSTITUCIJŲ, ĮSTAIGŲ IR ORGANŲ PRANEŠIMAI

EUROPOS SAJUNGOS TEISINGUMO TEISMAS

Paskutiniai Europos Sąjungos Teisingumo Teismo Europos Sąjungos oficialiajame leidinyje skelbiami leidiniai*(2018/C 142/01)***Paskutinis leidinys**

OL C 134, 2018 4 16

Skelbti leidiniai

OL C 123, 2018 4 9

OL C 112, 2018 3 26

OL C 104, 2018 3 19

OL C 94, 2018 3 12

OL C 83, 2018 3 5

OL C 72, 2018 2 26

Šiuos tekstus galite rasti

EUR-Lex: <http://eur-lex.europa.eu>

V

(Nuomonės)

TEISINĖS PROCEDŪROS

TEISINGUMO TEISMAS

2018 m. vasario 27 d. Teisingumo Teismo (didžioji kolegija) sprendimas byloje (*Supremo Tribunal Administrativo* (Portugalija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) *Associação Sindical dos Juízes Portugueses / Tribunal de Contas*

(Byla C-64/16) ⁽¹⁾

(*Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — ESS 19 straipsnio 1 dalis — Teisių gynimo priemonės — Veiksminga teisminė gynyba — Teisėjų nepriklausomumas — Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartija — 47 straipsnis — Atlyginimų mažinimas nacionaliniame viešosios tarnybos sektoriuje — Griežtos biudžeto lėšų taupymo priemonės*)

(2018/C 142/02)

Proceso kalba: portugalų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Supremo Tribunal Administrativo

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovė: *Associação Sindical dos Juízes Portugueses*

Atsakovas: *Tribunal de Contas*

Rezoliucinė dalis

ESS 19 straipsnio 1 dalies antra pastraipa turi būti aiškinama taip, kad teisėjų nepriklausomumo principas neprieštarauja sprendimui *Tribunal de Contas* (Audito rūmai) nariams taikyti bendras atlyginimų mažinimo priemones, kaip antai nagrinėjamas pagrindinėje byloje, susijusias su reikalavimais pašalinti biudžeto deficito perviršį ir Sąjungos finansinės paramos programa.

⁽¹⁾ OL C 156, 2016 5 2.

2018 m. vasario 27 d. Teisingumo Teismo (didžioji kolegija) sprendimas byloje (*High Court of Justice (England & Wales), Queen's Bench Division (Administrative Court)* (Jungtinė Karalystė) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) *The Queen, Western Sahara Campaign UK prašymu / Commissioners for Her Majesty's Revenue and Customs, Secretary of State for Environment, Food and Rural Affairs*

(Byla C-266/16) ⁽¹⁾

(*Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Europos bendrijos ir Maroko Karalystės partnerystės susitarimas žuvininkystės sektoriuje — Protokolas dėl šiame susitarime numatytų žvejybos galimybių — Aktai, kuriais patvirtinamas susitarimo ir protokolo sudarymas — Taisyklės dėl žvejybos galimybių, nustatytų valstybių narių protokolu, paskirstymo — Jurisdikcija — Aiškinimas — Galiojimas atsižvelgiant į ESS 3 straipsnio 5 dalį ir tarptautinę teisę — Minėto susitarimo ir protokolo taikymas Vakarų Sacharai ir greta jos esantiems vandenims*)

(2018/C 142/03)

Proceso kalba: anglų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

High Court of Justice (England & Wales), Queen's Bench Division (Administrative Court)

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovė: *The Queen, Western Sahara Campaign UK prašymu*

Atsakovai: *Commissioners for Her Majesty's Revenue and Customs, Secretary of State for Environment, Food and Rural Affairs*

dalyvaujant: *Confédération marocaine de l'agriculture et du développement rural (Comader)*

Rezoliucinė dalis

Kadangi nei Europos bendrijos ir Maroko Karalystės partnerystės susitarimas žuvininkystės sektoriuje, nei Europos Sąjungos ir Maroko Karalystės protokolas, kuriuo nustatomos Europos Sąjungos ir Maroko Karalystės žuvininkystės sektoriaus partnerystės susitarime numatytos žvejybos galimybės ir finansinis įnašas, netaikomi vandenims, esantiems greta Vakarų Sacharos teritorijos, pirmojo prejudicinio klausimo nagrinėjimas neatskleidė jokių aplinkybių, galinčių turėti įtakos 2006 m. gegužės 22 d. Tarybos reglamento (EB) Nr. 764/2006 dėl šio susitarimo sudarymo, 2013 m. gruodžio 16 d. Tarybos sprendimo 2013/785/ES dėl šio protokolo sudarymo ir 2013 m. lapkričio 15 d. Tarybos reglamento (ES) Nr. 1270/2013 dėl žvejybos galimybių paskirstymo pagal minėtą protokolą galiojimui, atsižvelgiant į ESS 3 straipsnio 5 dalį.

⁽¹⁾ OL C 260, 2016 7 18.

2018 m. kovo 1 d. Teisingumo Teismo (trečioji kolegija) sprendimas byloje (Curtea de Apel București (Rumunija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) Colegiul Medicilor Veterinari din România (CMVRO) / Autoritatea Națională Sanitară Veterinară și pentru Siguranța Alimentelor

(Byla C-297/16) ⁽¹⁾

(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Direktyva 2006/123/EB — Paslaugos vidaus rinkoje — Nacionalinės teisės norma, pagal kurią teisė verstis mažmenine prekyba ekologiškais produktais, antiparazitinėmis priemonėmis ir veterinariniais vaistais ir juos naudoti suteikiama tik veterinarijos gydytojams — Išsisteigimo laisvė — Reikalavimas, kad visos mažmenine prekyba veterinariniais vaistais užsiimančių įmonių kapitalas priklausytų veterinarijos gydytojams — Visuomenės sveikatos apsauga — Proporcingumas)

(2018/C 142/04)

Proceso kalba: rumunų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Curtea de Apel București

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovas: Colegiul Medicilor Veterinari din România (CMVRO)

Atsakovė: Autoritatea Națională Sanitară Veterinară și pentru Siguranța Alimentelor

Rezoliucinė dalis

1. 2006 m. gruodžio 12 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2006/123/EB dėl paslaugų vidaus rinkoje 15 straipsnis turi būti aiškinamas taip, kad pagal jį nedraudžiama nacionalinės teisės norma, kaip antai nagrinėjama pagrindinėje byloje, kurioje veterinarijos gydytojams numatyta išimtinė teisė verstis mažmenine ekologiškų produktų, specialios paskirties antiparazitinių ir veterinarinių vaistų prekyba ir juos naudoti.
2. Direktyvos 2006/123 15 straipsnis turi būti aiškinamas taip, kad pagal jį draudžiama nacionalinės teisės norma, kaip antai nagrinėjama pagrindinėje byloje, pagal kurią visos įmonių, užsiimančių mažmenine veterinarinių vaistų prekyba, akcinis kapitalas turi priklausyti vienam ar daugiau veterinarijos gydytojų.

⁽¹⁾ OL C 314, 2016 8 29.

2018 m. vasario 28 d. Teisingumo Teismo (antroji kolegija) sprendimas byloje Europos Komisija / Xinyi PV Products (Anhui) Holdings Ltd

(Byla C-301/16 P) ⁽¹⁾

(Apeliacinis skundas — Prekybos politika — Dėmpingas — Kinijos kilmės soliarinio stiklo importas — Reglamentas (EB) Nr. 1225/2009 — 2 straipsnio 7 dalies b ir c punktai — Rinkos ekonomikos sąlygomis veikiančios įmonės statusas — „Iš buvusios ne rinkos ekonomikos sistemos išlikusių didelių iškraipymų“ sąvoka, kaip ji suprantama pagal 2 straipsnio 7 dalies c punkto trečią dalį — Mokesčių lengvatos)

(2018/C 142/05)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Apeliantė: Europos Komisija, atstovaujama L. Flynn ir T. Maxian Rusche

Kita proceso šalis: Xinyi PV Products (Anhui) Holdings Ltd, atstovaujama advokatų Y. Melin ir V. Akritidis

Apeliantės pusėje įstojusi į bylą šalis: GMB Glasmanufaktur Brandenburg GmbH, atstovaujama advokato A. Bochon ir solisitoriaus R. MacLean

Rezoliucinė dalis

1. Panaikinti 2016 m. kovo 16 d. Europos Sąjungos Bendrojo Teismo sprendimą Xinyi PV Products (Anhui) Holdings / Komisija (T-586/14, EU:T:2016:154).
2. Grąžinti bylą Europos Sąjungos Bendrajam Teismui.
3. Atidėti klausimo dėl bylinėjimosi išlaidų nagrinėjimą.

⁽¹⁾ OL C 270, 2016 7 25.

2018 m. vasario 28 d. Teisingumo Teismo (penktoji kolegija) sprendimas byloje (Naczelny Sąd Administracyjny (Lenkija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) Stanisław Pieńkowski / Dyrektor Izby Skarbowej w Lublinie

(Byla C-307/16) ⁽¹⁾

(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Direktyva 2006/112/EB — Pridėtinės vertės mokestis (PVM) — 131 straipsnis — 146 straipsnio 1 dalies b punktas — 147 straipsnis — Eksporto neapmokestinimas — 273 straipsnis — Valstybės narės teisės nuostatos, pagal kurias siekiant pasinaudoti neapmokestinimu nustatytas reikalavimas pasiekti minimalią apyvartos sumą arba būti sudariusiam sutartį su ūkio subjektu, įgaliotu grąžinti PVM keleiviams)

(2018/C 142/06)

Proceso kalba: lenkų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Naczelny Sąd Administracyjny

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovas: Stanisław Pieńkowski

Atsakovas: Dyrektor Izby Skarbowej w Lublinie

Rezoliucinė dalis

2006 m. lapkričio 28 d. Tarybos direktyvos 2006/112/EB dėl pridėtinės vertės mokesčio bendros sistemos 131 straipsnį, 146 straipsnio 1 dalies b punktą, 147 ir 273 straipsnius reikia aiškinti taip, kad jais draudžiamos nacionalinės teisės nuostatos, pagal kurias tiekdamas prekes, kurios skirtos eksportui išgabenant asmeniniuose keleivių bagažuose, apmokestinamasis pardavėjas turi būti pasiekęs minimalią apyvartos sumą per praėjusį mokestinį laikotarpį arba turi būti sudaręs sutartį su ūkio subjektu, įgaliotu grąžinti pridėtinės vertės mokestį keleiviams, ir neįvykdžius nors vienos iš šių sąlygų galutinai prarandama teisė neapmokestinti šio tiekimo.

⁽¹⁾ OL C 335, 2016 9 12.

2018 m. vasario 28 d. Teisingumo Teismo (ketvirtoji kolegija) sprendimas byloje (Lietuvos vyriausiojo administracinio teismo (Lietuva) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) Valstybinė mokesčių inspekcija prie Lietuvos Respublikos finansų ministerijos / Nidera BV

(Byla C-387/16) ⁽¹⁾

(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Apmokestinimas — Pridėtinės vertės mokestis (PVM) — Direktyva 2006/112/EB — Pirkimo mokesčio atskaita — 183 straipsnis — PVM skirtumo grąžinimas — Pavėluotas grąžinimas — Pagal nacionalinę teisę mokėtinų palūkanų suma — Šios sumos sumažinimas dėl priežasčių, nepriklausančių nuo apmokestinamojo asmens — Leistinumai — Mokesčių neutralumas — Teisinis saugumas)

(2018/C 142/07)

Proceso kalba: lietuvių

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Lietuvos vyriausiasis administracinis teismas

Šalys pagrindinėje byloje

Apeliantė: Valstybinė mokesčių inspekcija prie Lietuvos Respublikos finansų ministerijos

Kita apeliacinio proceso šalis: Nidera BV

dalyvaujant: Vilniaus apskrities valstybinei mokesčių inspekcijai

Rezoliucinė dalis

Pagal 2006 m. lapkričio 28 d. Tarybos direktyvos 2006/112/EB dėl pridėtinės vertės mokesčio bendros sistemos 183 straipsnį, aiškinamą atsižvelgiant į mokesčių neutralumo principą, draudžiama mažinti paprastai pagal nacionalinę teisę mokamų palūkanų sumą už laiku negrąžintą pridėtinės vertės mokesčio skirtumą atsižvelgus į kitas nei paties apmokestinamojo asmens veiksmais nulemtas aplinkybės: palūkanų sumos santykį su pridėtinės vertės mokesčio skirtumo suma, skirtumo negrąžinimo laikotarpį ir jį nulėmusias priežastis, taip pat apmokestinamojo asmens realiai patirtus praradimus.

⁽¹⁾ OL C 343, 2016 9 19.

2018 m. kovo 1 d. Teisingumo Teismo (dešimtoji kolegija) sprendimas byloje Ice Mountain Ibiza, SL / Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO)

(Sujungtos bylos C-412/16 P ir C-413/16 P) ⁽¹⁾

(Apeliacinis skundas — Europos Sąjungos prekių ženklas — Vaizdinių prekių ženklų „ocean beach club ibiza“ ir „ocean ibiza“ registracijos paraiška — Ankstesni nacionaliniai vaizdiniai prekių ženklai „OC ocean club“ ir „OC ocean club Ibiza“ — Reglamentas (EB) Nr. 207/2009 — 8 straipsnio 1 dalies b punktas — Santykiniai atmetimo pagrindai — Galimybė supainioti)

(2018/C 142/08)

Proceso kalba: ispanų

Šalys

Apeliantė: Ice Mountain Ibiza, S.L., atstovaujama abogados J. L. Gracia Albero ir F. Miazzetto

Kita proceso šalis: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO), atstovaujama S. Palmero Cabezas ir D. Botis

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti apeliacinius skundus.
2. Priteisti iš *Ice Mountain Ibiza SL* bylinėjimosi išlaidas.

(¹) OL C 46, 2017 2 13.

2018 m. vasario 28 d. Teisingumo Teismo (pirmoji kolegija) sprendimas byloje *mobile.de GmbH, buvusi mobile.international GmbH / Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO), Rezon OOD*

(Byla C-418/16 P) (¹)

(Apeliacinis skundas — Europos Sąjungos prekių ženklas — Reglamentas (EB) Nr. 207/2009 — 15 straipsnio 1 dalis — 57 straipsnio 2 ir 3 dalys — 64 straipsnis — 76 straipsnio 2 dalis — Reglamentas (EB) Nr. 2868/95 — 22 taisyklės 2 dalis — 40 taisyklės 6 dalis — Registracijos pripažinimo negaliojančia procedūra — Ankstesniu nacionaliniu prekių ženklu grindžiami prašymai dėl registracijos pripažinimo negaliojančia — Ankstesnio prekių ženklo naudojimas iš tikrųjų — Įrodymai — Prašymų atmetimas — Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnybos (EUIPO) apeliacinės tarybos galimybė atsižvelgti į naujus įrodymus — EUIPO anuliavimo skyriaus sprendimų panaikinimas — Bylos grąžinimas — Pasekmės)

(2018/C 142/09)

Proceso kalba: vokiečių

Šalys

Apeliantė: *mobile.de GmbH*, buvusi *mobile.international GmbH*, atstovaujama *rechtsanwalt T. Lührig*

Kitos proceso šalys: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO), atstovaujama M. Fischer, Rezon OOD, atstovaujama advokat P. Kanchev

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti apeliacinį skundą.
2. *mobile.de GmbH* padengia Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnybos (EUIPO) ir Rezon OOD bylinėjimosi išlaidas.

(¹) OL C 419, 2016 11 14.

2018 m. vasario 28 d. Teisingumo Teismo (pirmoji kolegija) sprendimas byloje (*Sofijski gradski sad* (Bulgarija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) „ZPT“ AD / Narodno sabranie na Republika Bulgaria, Varhoven administrativen sad, Natsionalna agentsia za prihodite

(Byla C-518/16) (¹)

(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Valstybės pagalba — Reglamentas (EB) Nr. 1998/2006 — SESV 35 straipsnis — „De minimis“ pagalba mokesčio lengvatos forma — Nacionalinės teisės aktai, pagal kuriuos ši mokesčio lengvata nesuteikiama investicijoms į eksportui skirtų prekių gamybą)

(2018/C 142/10)

Proceso kalba: bulgarų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Sofijski gradski sad

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovė: „ZPT“ AD

Atsakovai: Narodno sabranie na Republika Bulgaria, Varhoven administrativen sad, Natsionalna agentsia za prihodite

Rezoliucinė dalis

1. Išnagrinėjus trečiojo klausimo trečiąją dalį nebuvo nustatyta nieko, kas galėtų paveikti 2006 m. gruodžio 15 d. Komisijos reglamento (EB) Nr. 1998/2006 dėl [SESV 107 ir 108] straipsnių taikymo de minimis pagalbai 1 straipsnio 1 dalies d punkto galiojimą.
2. Reglamento Nr. 1998/2006 1 straipsnio 1 dalies d punktas turi būti aiškinamas taip, kad pagal jį nedraudžiamos nacionalinės teisės nuostatos, kaip antai nagrinėjamos pagrindinėje byloje, pagal kurias neleidžiama taikyti mokesčio lengvatos, kuri yra de minimis pagalba, investicijoms į turtą, kuris skirtas su eksportu susijusiai veiklai.

⁽¹⁾ OL C 462, 2016 12 12.

2018 m. vasario 28 d. Teisingumo Teismo (aštuntoji kolegija) sprendimas byloje (Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio (Italija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) MA.T.I. SUD SpA / Centostazioni SpA (C-523/16), Duemme SGR SpA / Associazione Cassa Nazionale di Previdenza e Assistenza in favore dei Ragionieri e Periti Commerciali (CNPR) (C-536/16)

(Sujungtos bylos C-523/16 ir C-536/16) ⁽¹⁾

(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Viešieji pirkimai — Direktyva 2004/18/EB — 51 straipsnis — Pasiūlymų ištaisymas — Direktyva 2004/17/EB — Pasiūlymų paaiškinimas — Nacionalinės teisės aktas, kuriame dalyvių galimybė ištaisyti teiktinus dokumentus siejama su baudos mokėjimu — Viešojo pirkimo sutarčių sudarymo principai — Vienodo požiūrio principas — Proporcingumo principas)

(2018/C 142/11)

Proceso kalba: italų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovės: MA.T.I. SUD SpA (C-523/16), Duemme SGR SpA (C-536/16)

dalyvaujant: China Taiping Insurance Co. Ltd (C-523/16)

Atsakovės: Centostazioni SpA (C-523/16), Associazione Cassa Nazionale di Previdenza e Assistenza in favore dei Ragionieri e Periti Commerciali (CNPR) (C-536/16)

Rezoliucinė dalis

Sąjungos teisė, būtent 2004 m. kovo 31 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2004/18/EB dėl viešojo darbų, prekių ir paslaugų pirkimo sutarčių sudarymo tvarkos derinimo 51 straipsnis, viešojo pirkimo sutarčių sudarymo principai, tarp jų 2004 m. kovo 31 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2004/17/EB dėl subjektų, vykdančių veiklą vandens, energetikos, transporto ir pašto paslaugų sektoriuose, vykdomų pirkimų tvarkos derinimo 10 straipsnyje ir Direktyvos 2004/18 2 straipsnyje nurodyti vienodo požiūrio ir skaidrumo principai, taip pat proporcingumo principas, turi būti aiškinami taip, kad pagal juos iš esmės nedraudžiamos nacionalinės teisės normos, numatančios pateiktinų dokumentų trūkumų šalinimo mechanizmą, kurį taikydama perkancioji organizacija per viešojo pirkimo sutarties sudarymo procedūrą gali pasiūlyti bet kuriam dalyviui, kurio pasiūlyme yra esminių trūkumų, kaip jie suprantami pagal tas normas, jį ištaisyti ir sumokėti už tai baudą, jeigu tos baudos dydis atitinka proporcingumo principą, o tai turi nustatyti prašymus priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas.

Vis dėlto šios nuostatos ir principai turi būti aiškinami taip, kad pagal juos draudžiamos nacionalinės teisės normos, numatančios pateiktinų dokumentų trūkumų šalinimo mechanizmą, kurį taikydama perkančioji organizacija gali reikalauti dalyvio sumokėti baudą už tai, kad jis galėtų pateikti trūkstamą dokumentą, dėl kurio nepateikimo, kaip aiškiai numatyta pirkimo dokumentuose, jis turėtų būti šalinamas iš konkurso, arba, kad galėtų ištaisyti savo pasiūlymo trūkumus, kuriuos ištaisius ar padarius pakeitimus, tas pasiūlymas prilygtų naujo pasiūlymo pateikimui.

⁽¹⁾ OL C 22, 2017 1 23.

2018 m. kovo 1 d. Teisingumo Teismo (antroji kolegija) sprendimas (Kammergericht Berlin (Vokietija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) byloje, inicijuotoje Doris Margret Lisette Mahnkopf

(Byla C-558/16) ⁽¹⁾

(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Laisvės, saugumo ir teisingumo erdvė — Reglamentas (ES) Nr. 650/2012 — Paveldėjimas ir Europos paveldėjimo pažymėjimas — Taikymo sritis — Galimybė Europos paveldėjimo pažymėjime įrašyti pergyvenusio sutuoktinio paveldėjimo dalį)

(2018/C 142/12)

Proceso kalba: vokiečių

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Kammergericht Berlin

Šalys pagrindinėje byloje

Doris Margret Lisette Mahnkopf

dalyvaujant: Sven Mahnkopf

Rezoliucinė dalis

2012 m. liepos 4 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 650/2012 dėl jurisdikcijos, taikytinos teisės, teismo sprendimų paveldėjimo klausimais pripažinimo ir vykdymo bei autentiškų dokumentų paveldėjimo klausimais priėmimo ir vykdymo bei dėl Europos paveldėjimo pažymėjimo sukūrimo 1 straipsnio 1 dalis turi būti aiškinama taip, kad šio reglamento taikymo sritis apima nacionalinę nuostatą, kaip nagrinėjama pagrindinėje byloje, kurioje numatytas susituokus įgyto turto vertės padidėjimo fiksuoto dydžio kompensavimas mirus vienam iš sutuoktinių, padidinant pergyvenusio sutuoktinio paveldimą dalį.

⁽¹⁾ OL C 30, 2017 1 30.

2018 m. vasario 28 d. Teisingumo Teismo (pirmoji kolegija) sprendimas byloje (Verwaltungsgericht Berlin (Vokietija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) Trinseo Deutschland Anlagengesellschaft mbH / Bundesrepublik Deutschland

(Byla C-577/16) ⁽¹⁾

(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Aplinka — Šiltnamio efektą sukeliančių dujų apyvartinių taršos leidimų prekybos sistema Europos Sąjungoje — Direktyva 2003/87/EB — Taikymo sritis — 2 straipsnio 1 dalis — I priedas — Veikla, kuriai taikoma prekybos sistema — Polimerų gamyba — Trečiojo asmens įrenginio gaminamos šilumos panaudojimas — Paraiška dėl nemokamų apyvartinių taršos leidimų suteikimo — 2013–2020 m. laikotarpis)

(2018/C 142/13)

Proceso kalba: vokiečių

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Verwaltungsgericht Berlin

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovė: *Trinseo Deutschland Anlagengesellschaft mbH*

Atsakovė: *Bundesrepublik Deutschland*

Rezoliucinė dalis

2003 m. spalio 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2003/87/EB, nustatančios šiltnamio efektą sukeliančių dujų emisijos leidimų sistemą Bendrijoje ir iš dalies keičiančios Tarybos direktyvą 96/61/EB, iš dalies pakeistos 2009 m. balandžio 23 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2009/29, 2 straipsnio 1 dalis turi būti aiškinama taip, kad polimerų, visų pirma polikarbonato, gamybos įrenginiui, kaip antai nagrinėjamam pagrindinėje byloje, kuris šiai gamybai reikalingą šilumą gauna iš trečiojo asmens įrenginio, netaikoma šioje direktyvoje nustatyta šiltnamio efektą sukeliančių dujų apyvartinių taršos leidimų prekybos sistema, nes jis neišskiria tiesioginių CO₂ emisijų.

⁽¹⁾ OL C 63, 2017 2 27.

2018 m. vasario 28 d. Teisingumo Teismo (septintoji kolegija) sprendimas byloje (*Tribunal Arbitral Tributário (Centro de Arbitragem Administrativa – CAAD)* (Portugalija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) *Imofloresmira – Investimentos Imobiliários SA / Autoridade Tributária e Aduaneira*

(Byla C-672/16) ⁽¹⁾

(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Pridėtinės vertės mokesčiai — PVM direktyva — Nekilnojamojo turto išperkamosios nuomos ar nuomos sandorių neapmokestinimas — Apmokestinamųjų asmenų teisė pasirinkti apmokestinti tam tikrus sandorius — Įgyvendinimas valstybėse narėse — Pirkimo mokesčio atskaita — Naudojimas apmokestinamojo asmens apmokestinamiesiems sandoriams — Pirminės atskaitos tikslinimas — Neleistinumas)

(2018/C 142/14)

Proceso kalba: portugalų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Tribunal Arbitral Tributário (Centro de Arbitragem Administrativa – CAAD)

Šalys pagrindinėje byloje

Pareiškėja: *Imofloresmira – Investimentos Imobiliários SA*

Atsakovė: *Autoridade Tributária e Aduaneira*

Rezoliucinė dalis

2006 m. lapkričio 28 d. Tarybos direktyvos 2006/112/EB dėl pridėtinės vertės mokesčio bendros sistemos 167, 168, 184, 185 ir 187 straipsnius reikia aiškinti taip, kad pagal juos draudžiami nacionalinės teisės aktai, kuriuose numatyta, kad pirminė pridėtinės vertės mokesčio atskaita turi būti tikslinama, nes pastatas, dėl kurio pasinaudota teise būti apmokestintu, laikomas apmokestinamojo asmens nebenaudojamu jo apmokestinamiesiems sandoriams, kai šis pastatas nenuomojamas dvejus metus ar ilgiau, nors įrodyta, kad apmokestinamasis asmuo siekė jį išnuomoti šiuo laikotarpiu.

⁽¹⁾ OL C 86, 2017 3 20.

2018 m. vasario 28 d. Teisingumo Teismo (šeštoji kolegija) sprendimas byloje (Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság (Vengrija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) Sporting Odds Limited / Nemzeti Adó- és Vámhivatal Központi Irányítása

(Byla C-3/17) ⁽¹⁾

(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Laisvė teikti paslaugas — SESV 56 straipsnis — ESS 4 straipsnio 3 dalis — Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartija — Apribojimai — Azartiniai lošimai — Nacionalinės teisės aktai — Valstybės atliekamas tam tikrų formų azartinių lošimų eksploatavimas — Išimtinės teisės — Koncesijų sistema kitoms lošimų formoms — Leidimo reikalavimas — Administracinė nuobauda)

(2018/C 142/15)

Proceso kalba: vengrų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą patekęs teismas

Fővárosi Közigazgatási és Munkaügyi Bíróság

Šalys pagrindinėje byloje

Pareiškėja: Sporting Odds Limited

Atsakovė: Nemzeti Adó- és Vámhivatal Központi Irányítása

Rezoliucinė dalis

1. SESV 56 straipsnį reikia aiškinti taip, kad iš esmės jis nedraudžia dualios azartinių lošimų rinkos organizavimo sistemos, pagal kurią kai kurios azartinių lošimų rūšys priskiriamos valstybės monopoliui, o kitos – koncesijų ir leidimų, skirtų organizuoti azartiniams lošimams, suteikimo sistemai, jeigu prašymą priimti prejudicinį sprendimą patekęs teismas nustatys, kad laisvą paslaugų teikimą ribojančiais teisės aktais iš tiesų nuosekliai ir sistemškai įgyvendinami atitinkamos valstybės narės nurodyti tikslai.
2. SESV 56 straipsnį reikia aiškinti taip, kad jis draudžia nacionalinės teisės nuostatą, kaip antai nagrinėjamą pagrindinėje byloje, pagal kurią išduoti leidimą organizuoti internetinius azartinius lošimus galima tik azartinių lošimų veiklos organizatoriams, pagal koncesijų eksploatuojantiems nacionalinėje teritorijoje veikiančius lošimo namus, nes ši nuostata nėra sąlyga, būtina nustatytiems tikslams pasiekti, ir egzistuoja mažesnių ribojamųjų priemonių, kurios leistų pasiekti tokius tikslus.
3. SESV 56 straipsnį reikia aiškinti taip, kad jis draudžia nacionalinės teisės aktus, kaip antai nagrinėjamus pagrindinėje byloje, kuriuose numatyta koncesijų ir leidimų organizuoti internetinius azartinius lošimus sistema, jeigu juose yra kitose valstybėse narėse įsisteigusius ūkio subjektus diskriminuojančių nuostatų arba įtvirtintos nediskriminacinės nuostatos, tačiau jos taikomos nesilaikant skaidrumo arba įgyvendinamos taip, kad tam tikriems kitose valstybėse narėse įsisteigusiems potencialiems konkurso dalyviams trukdoma ar tampa sudėtingiau pateikti savo kandidatūrą.
4. SESV 56 straipsnį ir ESS 4 straipsnio 3 dalį, siejamus su Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijos 47 ir 48 straipsniais, reikia aiškinti taip, kad jie nedraudžia nacionalinės teisės aktu, kaip antai nagrinėjamą pagrindinėje byloje, kuriuose nenumatyta, kad laisvą paslaugų teikimą ribojančių priemonių, kaip jos suprantamos pagal SESV 56 straipsnį, proporcingumo klausimas nagrinėtinas ex officio, ir pagal kuriuos įrodinėjimo pareiga tenka bylos šalims.
5. SESV 56 straipsnį, siejamą su Pagrindinių teisių chartijos 47 ir 48 straipsniais, reikia aiškinti taip, kad ribojamąsias teisės nuostatas nustatiusi valstybė narė privalo pateikti įrodymų, kurie patvirtintų, jog egzistuoja tikslai, galintys pateisinti SESV garantuojamos pagrindinės laisvės kliūtį ir jos proporcingumą, o valstybei narei to nepadarius, minėtas teismas turi galėti daryti visas dėl tokio nepateikimo kylančias išvadas.

6. SESV 56 straipsnį reikia aiškinti taip, jog negalima pripažinti, kad valstybė narė neįvykdė pareigos pateisinti ribojamąją priemonę dėl to, kad įtvirtindama tokią priemonę nacionalinės teisės aktuose ir, nacionaliniam teismui ją nagrinėjant, nepateikė jos poveikio analizės.
7. SESV 56 straipsnį reikia aiškinti taip, kad juo draudžiama sankcija, kaip antai nagrinėjama pagrindinėje byloje, skiriama už nacionalinės teisės aktų, kuriais nustatoma koncesijų ir leidimų, skirtų organizuoti azartiniams lošimams, suteikimo sistema, pažeidimą, jeigu paaiškėja, kad tokie nacionalinės teisės aktai prieštarauja šiam straipsniui.

(¹) OL C 112, 2017 4 10.

2018 m. kovo 1 d. Teisingumo Teismo (trečioji kolegija) sprendimas (Korkein hallinto-oikeus (Suomija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) byloje, kurią inicijavo Maria Tirkkonen

(Byla C-9/17) (¹)

(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Viešieji pirkimai — Direktyva 2004/18/EB — Ūkių konsultavimo paslaugų viešojo pirkimo procedūra — Viešojo paslaugų pirkimo sutarties buvimas arba nebuvimas — Paslaugų įgijimo sistema, kurioje gali dalyvauti visi ūkio subjektai, atitinkantys iš anksto nustatytus reikalavimus — Sistema, kurioje vėliau kiti ūkio subjektai nebegali dalyvauti)

(2018/C 142/16)

Proceso kalba: suomių

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Korkein hallinto-oikeus

Šalys pagrindinėje byloje

Maria Tirkkonen

dalyvaujant: Maaseutuvirasto

Rezoliucinė dalis

2004 m. kovo 31 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2004/18/EB dėl viešojo darbų, prekių ir paslaugų pirkimo sutarčių sudarymo tvarkos derinimo 1 straipsnio 2 dalies a punktą reikia aiškinti taip, kad ūkių konsultavimo sistema, kaip antai nagrinėjama pagrindinėje byloje, pagal kurią viešojo įstaiga atrenka visus ūkio subjektus, atitikusius kvietime dalyvauti konkurse nustatytus tinkamumo reikalavimus ir išlaikiusius minėtame kvietime dalyvauti konkurse nurodytą egzaminą, nėra viešojo pirkimo sutartis pagal šią direktyvą, net jeigu per nustatytą šios sistemos galiojimo laikotarpį negali būti priimami nauji ūkio subjektai.

(¹) OL C 86, 2017 3 20.

2018 m. vasario 28 d. Teisingumo Teismo (šeštoji kolegija) sprendimas byloje (Landesarbeitsgericht Bremen (Vokietija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) Hubertus John / Freie Hansestadt Bremen

(Byla C-46/17) ⁽¹⁾

(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Socialinė politika — Direktyva 1999/70/EB — Bendrasis ETUC, UNICE ir CEEP susitarimas dėl darbo pagal terminuotas sutartis — Paeiliui sudaromos terminuotos darbo sutartys — 5 punkto 1 dalis — Piktnaudžiavimo sudarant terminuotas darbo sutartis prevencijos priemonės — Direktyva 2000/78/EB — 6 straipsnio 1 dalis — Diskriminacijos dėl amžiaus draudimas — Nacionalinės teisės normos, pagal kurias nustatytas darbo sutarties pasibaigimas sulaukus įprasto pensinio amžiaus gali būti atidedamas, tik jei darbuotojas įgyja teisę į senatvės pensiją)

(2018/C 142/17)

Proceso kalba: vokiečių

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Landesarbeitsgericht Bremen

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovas: Hubertus John

Atsakovas: Freie Hansestadt Bremen

Rezoliucinė dalis

- 2000 m. lapkričio 27 d. Tarybos direktyvos 2000/78/EB, nustatančios vienodo požiūrio užimtumo ir profesinėje srityje bendruosius pagrindus, 2 straipsnio 2 dalis turi būti aiškinama taip, kad ja nedraudžiama nacionalinės teisės norma, kaip antai nagrinėjama pagrindinėje byloje, pagal kurią darbuotojų, sulaukusių teisės aktuose nustatyto amžiaus gauti senatvės pensiją, darbo santykių pasibaigimo momento atidėjimas priklauso nuo apibrėžtam terminui duoto darbdavio sutikimo.
- 1999 m. kovo 18 d. Bendrojo susitarimo dėl darbo pagal terminuotas sutartis, pateikto 1999 m. birželio 28 d. Tarybos direktyvos 1999/70/EB dėl Europos profesinių sąjungų konfederacijos (ETUC), Europos pramonės ir darbdavių konfederacijų sąjungos (UNICE) ir Europos įmonių, kuriose dalyvauja valstybė, centro (CEEP) bendrojo susitarimo dėl darbo pagal terminuotas sutartis priede, 5 punkto 1 dalį reikia aiškinti taip, kad šia nuostata nedraudžiama nacionalinės teisės norma, kaip antai nagrinėjama pagrindinėje byloje, pagal kurią, nenustatius papildomų sąlygų ir laiko apribojimų, darbo sutarties šalims leidžiama tęsiantis darbo santykiams sudarytu abipusiu susitarimu atidėti, prireikus – kelis kartus, sutartą darbo santykių pasibaigimo momentą sulaukus įprasto pensinio amžiaus, vien dėl to, kad darbuotojas, sulaukęs įprasto pensinio amžiaus, turi teisę į senatvės pensiją.

⁽¹⁾ OL C 144, 2017 5 8.

2018 m. kovo 1 d. Teisingumo Teismo (ketvirtoji kolegija) sprendimas byloje (Înalta Curte de Casație și Justiție (Rumunija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) SC Petrotel-Lukoil SA, Maria Magdalena Georgescu / Ministerul Economiei, Ministerul Energiei, Ministerul Finanțelor Publice

(Byla C-76/17) ⁽¹⁾

(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Muitams lygiavėčio poveikio mokėjimas — SESV 30 straipsnis — Vidaus mokestis — SESV 110 straipsnis — Eksportuojamiems naftos produktams taikomas mokestis — Mokesčio neperkėlimas vartotojui — Mokesčio našta, tenkanti mokesčių mokėtojui — Mokesčių mokėtojo sumokėtų sumų grąžinimas)

(2018/C 142/18)

Proceso kalba: rumunų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Înalta Curte de Casație și Justiție

Šalys pagrindinėje byloje

Kasatorės: SC Petrotel-Lukoil SA, Maria Magdalena Georgescu

Atsakovės: Ministerul Economiei, Ministerul Energiei, Ministerul Finanțelor Publice

Rezoliucinė dalis

Sąjungos teisė, visų pirma SESV 30 straipsnis, turi būti aiškinama taip, jog mokesčių mokėtojas, kuriam realiai teko lygiavėčio poveikio mokėjimo našta, neatitinkanti minėto SESV straipsnio, turi galėti susigrąžinti jo taip sumokėtas sumas net ir tuo atveju, jei pagal nacionalinės teisės aktus buvo nustatytas toks mokesčio mokėjimo mechanizmas, kad šis mokestis turėjo būti perkeltas vartotojui.

⁽¹⁾ OL C 151, 2017 5 15.

2018 m. vasario 28 d. Teisingumo Teismo (šeštoji kolegija) sprendimas byloje (Tribunale Amministrativo Regionale per le Marche (Italija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) – Comune di Castellino / Regione Marche ir kt.

(Byla C-117/17) ⁽¹⁾

(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Aplinka — Direktyva 2011/92/ES — 4 straipsnio 2 ir 3 dalys ir I–III priedai — Poveikio aplinkai vertinimas — Leidimas vykdyti darbus elektros energijos gamybos iš biudujų įrenginyje, iš anksto neįvertinus būtinybės atlikti poveikio aplinkai vertinimą — Panaikinimas — Leidimo sureguliuavimas „a posteriori“, remiantis naujomis nacionalinės teisės nuostatomis, iš anksto neįvertinus būtinybės atlikti poveikio aplinkai vertinimą)

(2018/C 142/19)

Proceso kalba: italų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Tribunale Amministrativo Regionale per le Marche

Šalys pagrindinėje byloje

Pareiškėja: Comune di Castellino

Atsakovai: Regione Marche, Ministero per i beni e le attività culturali, Ministero dell'Ambiente e della Tutela del Territorio e del Mare, Regione Marche Servizio Infrastrutture Trasporti Energia – P.F. Rete Elettrica Regionale, Provincia di Ancona

dalyvaujant: Società Agricola 4 C S.S.

Rezoliucinė dalis

Tokiu atveju, kai laikantis nacionalinių nuostatų elektros energijos gamybos įrenginio galios padidinimo projektas, koks nagrinėjamas pagrindinėje byloje, nebuvo pateiktas, kad būtų iš anksto įvertinta būtinybė atlikti poveikio aplinkai vertinimą, o vėliau pripažinta, kad tos nuostatos šiuo klausimu yra nesuderinamos su 2011 m. gruodžio 13 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2011/92/EB dėl tam tikrų valstybės ir privačių projektų poveikio aplinkai vertinimo, pagal Sąjungos teisę reikalaujama, kad valstybės narės pašalintų neteisėtas to pažeidimo pasekmes, ir kompetentingoms valdžios institucijoms nedraudžiama po to, kai projektas jau įgyvendintas, iš naujo vykdyti šio įrenginio vertinimo procedūras, kad patikrintų jo atitikimą šios direktyvos reikalavimams ir galbūt nuspręstų, jog reikia atlikti jo poveikio aplinkai vertinimą, su sąlyga, kad nacionalinės taisyklės, pagal kurias toks sureguliuavimas galimas, nesudarytų galimybės suinteresuotiesiems asmenims apeiti Sąjungos teisės taisykles arba išsisukti nuo jų taikymo. Taip pat reikia atsižvelgti į įgyvendinus projektą padarytą poveikį aplinkai. Remdamosi sprendimo priėmimo metu galiojančiomis nacionalinėmis nuostatomis šios valdžios institucijos gali nuspręsti, kad toks PAV neprivalomas, jei tos nuostatos atitinka šią direktyvą.

⁽¹⁾ OL C 221, 2017 7 10.

2018 m. vasario 28 d. Teisingumo Teismo (septintoji kolegija) sprendimas byloje (Tartu Maakohus (Estija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) Collect Inkasso OÜ ir kt. / Rain Aint ir kt.

(Byla C-289/17) ⁽¹⁾

(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Teisminis bendradarbiavimas civilinėse ir komercinėse bylose — Reglamentas (EB) Nr. 805/2004 — Neginčytinų reikalavimų Europos vykdomasis raštas — Pripažinimo reikalavimai — Minimalūs neginčytinų reikalavimų procedūrų reikalavimai — Skolininko teisės — Institucijos, kuriai gali būti pateiktas skundas dėl reikalavimo ginčijimo ar skundas dėl sprendimo, adreso nenurodymas)

(2018/C 142/20)

Proceso kalba: estų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Tartu Maakohus

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovės: Collect Inkasso OÜ, ITM Inkasso OÜ, Bigbank AS

Suinteresuotieji asmenys: Rain Aint, Lauri Palm, Raiko Oikimus, Egle Noor, Artjom Konjarov

Rezoliucinė dalis

2004 m. balandžio 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (EB) Nr. 805/2004, sukuriančio neginčytinų reikalavimų Europos vykdomąjį raštą, 17 straipsnio a punktą ir 18 straipsnio 1 dalies b punktą reikia aiškinti taip, kad teismo sprendimo, paskelbto neinformavus skolininko apie teismo, kuriam turi būti pateiktas atsakymas, į kurį reikia atvykti ar prireikus kuriame turi būti pareiškta ieškinyms dėl šio sprendimo, adresą, negalima pripažinti Europos vykdomuoju raštu.

⁽¹⁾ OL C 249, 2017 7 31.

2018 m. vasario 22 d. Teisingumo Teismo (septintoji kolegija) nutartis byloje (Tribunalul Sibiu (Rumunija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) Liviu Petru Lupean, Oana Andreea Lupean / SC OTP BAAK Nyrt., atstovaujamas OTP BANK SA, atstovaujamo Sucursala SIBIU, SC OTP BAAK Nyrt., atstovaujamas OTP BANK SA

(Byla C-119/17) ⁽¹⁾

(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Teisingumo Teismo procedūros reglamento 99 straipsnis — Vartotojų apsauga — Direktyva 93/13/EEB — Nesąžiningos sąlygos sutartyse su vartotojais — 3 straipsnio 1 dalis, 4 straipsnio 1 ir 2 dalys, 5 straipsnis — Sutarties sąlygų nesąžiningumo vertinimas — Užsienio valiuta sudaryta paskolos sutartis — Valiutos kurso kitimo rizika, visiškai tenkanti vartotojui — Ryškus neatitikimas tarp iš sutarties kylančių šalių teisių ir pareigų — Paskolos sutarties pagrindinis dalykas)

(2018/C 142/21)

Proceso kalba: rumunų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Tribunalul Sibiu

Šalys

Ieškovai: Liviu Petru Lupean, Oana Andreea Lupean

Atsakovai: SC OTP BAAK Nyrt., atstovaujamas OTP BANK SA, atstovaujamo Sucursala SIBIU, SC OTP BAAK Nyrt., atstovaujamas OTP BANK SA

Rezoliucinė dalis

- 1993 m. balandžio 5 d. Tarybos direktyvos 93/13/EEB dėl nesąžiningų sąlygų sutartyse su vartotojais 4 straipsnio 1 dalį reikia aiškinti taip, kad sąvoka „pagrindinis sutarties dalykas“, kaip ji suprantama pagal šią nuostatą, apima sąlygą, įtrauktą į paskolos sutartį, tiekėjo su vartotoju sudarytą užsienio valiuta, dėl kurios nebuvo atskirai derėtasi, kaip nagrinėjama pagrindinėje byloje, pagal kurią paskola turi būti grąžinta ta pačia valiuta, nes šioje sąlygoje nustatyta esminė paslauga, apibūdinanti šią sutartį.
- Direktyvos 93/13 3–5 straipsnius reikia aiškinti taip, kad paskolos sutarties sąlygą, kaip nagrinėjama pagrindinėje byloje, pagal kurią visa valiutos kurso kitimo rizika tenka skolininkui ir kuri nėra skaidriai suformuluota, nes pats skolininkas, remdamasis tiksliais ir suprantamais kriterijais, negali įvertinti šios sutarties sudarymo ekonominių pasekmių, nacionalinis teismas, ją nagrinėdamas, gali laikyti nesąžininga, jei nustatyta, kad nepaisant sąžiningumo reikalavimo ji sukuria ryškų neatitikimą tarp iš sutarties kylančių šalių teisių ir pareigų vartotojo nenaudai. Šiuo klausimu prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas, atsižvelgęs į visas pagrindinės bylos aplinkybes ir, be kita ko, tiekėjo patirtį ir žinias, susijusias su galimais valiutos kurso pokyčiais ir rizika, būdinga paskolai užsienio valiuta, pirmiausia turi įvertinti galimą sąžiningumo reikalavimo nesilaikymą, o po to, galimą ryškų neatitikimą, kaip jis suprantamas pagal Direktyvos 93/13 3 straipsnio 1 dalį.

⁽¹⁾ OL C 178, 2017 6 6.

2018 m. vasario 22 d. Teisingumo Teismo (septintoji kolegija) nutartis byloje (Fővárosi Törvényszék (Vengrija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) ERSTE Bank Hungary Zrt / Orsolya Czakó

(Byla C-126/17) ⁽¹⁾

(Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Teisingumo Teismo procedūros reglamento 99 straipsnis — Vartotojų apsauga — Direktyva 93/13/EEB — Nesąžiningos sąlygos sutartyse su vartotojais — 4 straipsnio 2 dalis, 5 straipsnis ir 6 straipsnio 1 dalis — Sąlygos, kuriose apibrėžiamas pagrindinis sutarties dalykas — Užsienio valiuta išreikšta kredito sutartis — Sąvokos „pateikiamos aiškia, suprantama kalba“ apimtis — Dalinis ar visiškas sutarties negaliojimas)

(2018/C 142/22)

Proceso kalba: vengrų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Fővárosi Törvényszék

Šalys

Ieškovė: ERSTE Bank Hungary Zrt

Atsakovė: Orsolya Czakó

Rezoliucinė dalis

- 1993 m. balandžio 5 d. Tarybos direktyvos 93/13/EEB dėl nesąžiningų sąlygų sutartyse su vartotojais 4 straipsnio 2 dalis ir 5 straipsnis turi būti aiškinami taip, kad valstybėje narėje tarp vartotojo ir banko įstaigos sudarytos sutarties sąlygos atitinka reikalavimą, pagal kurį sutarties sąlygos pateikiamos aiškia, suprantama kalba, kaip tai suprantama pagal šias nuostatas, kai pinigų suma, kuri suteikiama vartotojui, išreikšta užsienio valiuta, kaip sąskaitos valiuta, apibrėžta palyginti su mokėjimo valiuta, yra aiškiai nurodyta. Kadangi šios sumos nustatymas priklauso nuo valiutos kurso, galiojusio lėšų išleidimo dieną, šis reikalavimas nustato, kad realiai paskolintos sumos apskaičiavimo metodai ir taikomas keitimo kursas būtų skaidrūs, t. y. kad vidutinis vartotojas, įprastai informuotas, pakankamai dėmesingas ir rūpestingas, galėtų, remdamasis tiksliais ir suprantamais kriterijais, įvertinti su juo susijusias ekonomines pasekmes, kylančias iš šios sutarties, įskaitant bendrą savo paskolos sumą.
- Direktyvos 93/13 6 straipsnio 1 dalis turi būti aiškinama taip, kad tuo atveju, jei nacionalinis teismas pripažintų paskolos sutarties, sudarytos tarp vartotojo ir banko įstaigos, kaip nagrinėjama pagrindinėje byloje, nuostatas nesąžiningomis, ši nuostata nedraudžia, kad šis teismas visą šią sutartį pripažintų negaliojančia, jei ji negali išlikti panaikinus šias sąlygas.

⁽¹⁾ OL C 221, 2017 7 10.

2018 m. vasario 7 d. Teisingumo Teismo (dešimtoji kolegija) nutartis byloje (*Corte suprema di cassazione* (Italija) prašymas priimti prejudicinį sprendimą) *Manuela Maturi ir kt. / Fondazione Teatro dell'Opera di Roma, Fondazione Teatro dell'Opera di Roma / Manuela Maturi ir kt. (C-142/17), Catia Passeri / Fondazione Teatro dell'Opera di Roma (C-143/17)*

(Sujungtos bylos C-142/17 ir C-143/17) ⁽¹⁾

(*Prašymas priimti prejudicinį sprendimą — Teisingumo Teismo procedūros reglamento 99 straipsnis — Socialinė politika — Vienodas požiūris į moteris ir vyrus užimtumo ir profesinės veiklos srityje — Direktyva 2006/54/EB — Nacionalinės teisės nuostata, įtvirtinanti artistų, kuriems sukako pensinis amžius, galimybę laikinai tęsti profesinę veiklą, kol jiems sukaks ankstesniame akte nustatytas teisės į pensiją atsiradimo amžius (47 metai moterims ir 52 metai vyrams)*)

(2018/C 142/23)

Proceso kalba: italų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Corte suprema di cassazione

Šalys

Kasatorės: Manuela Maturi, Laura Di Segni, Isabella Lo Balbo, Maria Badini, Loredana Barbanera, *Fondazione Teatro dell'Opera di Roma* (C-142/17), Catia Passeri (C-143/17)

Kitos kasacinio proceso šalys: *Fondazione Teatro dell'Opera di Roma*, Manuela Maturi, Laura Di Segni, Isabella Lo Balbo, Maria Badini, Loredana Barbanera, Luca Troiano, Mauro Murri (C-142/17), *Fondazione Teatro dell'Opera di Roma* (C-143/17)

Rezoliucinė dalis

2006 m. liepos 5 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2006/54/EB dėl moterų ir vyrų lygių galimybių ir vienodo požiūrio į moteris ir vyrus užimtumo bei profesinės veiklos srityje principo įgyvendinimo 14 straipsnio 1 dalies c punktas turi būti aiškinamas taip, kad nacionalinės teisės nuostata, kaip antai 2010 m. balandžio 30 d. Dekreto įstatymo Nr. 64/2010, pertvarkyto į 2010 m. birželio 29 d. Įstatymą Nr. 100 (redakcija galiojusi klostantis faktinėms bylos aplinkybėms), 3 straipsnio 7 dalis, kurioje nustatyta, kad darbuotojai šokėjai, kuriems sukako šioje nuostatoje nustatytas pensinis amžius (45 metai moterims ir vyrams), turi galimybę dvejų metų pereinamuoju laikotarpiu tęsti profesinę veiklą, kol jiems sukaks ankstesniame akte nustatytas maksimalus darbinės veiklos vykdymo amžius (47 metai moterims ir 52 metai vyrams), įtvirtina tiesioginę diskriminaciją dėl lyties, kuri yra draudžiama pagal šią direktyvą.

⁽¹⁾ OL C 249, 2017 7 31.

2018 m. vasario 22 d. Teisingumo Teismo (septintoji kolegija) nutartis byloje GX / Komisija

(Byla C-233/17 P) ⁽¹⁾

(*Apeliacinis skundas — Procedūros reglamento 181 straipsnis — Viešoji tarnyba — Bendrasis konkursas EPSO/AD/248/13 — Sprendimas neįtraukti apeliančio į rezervą sąrašą*)

(2018/C 142/24)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Apeliantas: GX, atstovaujamas advokato G.-M. Enache

Kita proceso šalis: Europos Komisija, atstovaujama G. Gattinara ir P. Mihaylova

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti apeliacinį skundą.
2. GX padengia savo ir Europos Komisijos patirtas bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 221, 2017 7 10.

2018 m. vasario 8 d. Teisingumo Teismo (aštuntoji kolegija) nutartis byloje HB ir kt. / Europos Komisija

(Byla C-336/17 P) ⁽¹⁾

(Apeliacinis skundas — Teisingumo Teismo procedūros reglamento 181 straipsnis — Institucinė teisė — Europos piliečių iniciatyva „Ethics for Animals and Kids“ — Benamių gyvūnų apsauga — Psichologinis poveikis suaugusiems asmenims ir vaikams — Atsisakymas registruoti iniciatyvą dėl akivaizdžios Europos Komisijos kompetencijos šioje srityje nebuvimo — Reglamentas (ES) Nr. 211/2011 — 4 straipsnio 2 dalies b punktas — 4 straipsnio 3 dalis)

(2018/C 142/25)

Proceso kalba: vokiečių

Šalys

Apeliantai: HB, Robert Coates Smith, Hans Joachim Richter, Carmen Arsene, Magdalena Anna Kuropatwinska, Christos Yiapanis, Nathalie Louise Klinge, atstovaujami advokato P. Brockmann

Kita proceso šalis: Europos Komisija, atstovaujama H. Krämer

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti apeliacinį skundą.
2. HB, Robert Coates Smith, Hans Joachim Richter, Carmen Arsene, Magdalena Anna Kuropatwinska, Christos Yiapanis ir Nathalie Louise Klinge bei Europos Komisija padengia savo bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 283, 2017 8 28.

2017 m. rugsėjo 5 d. Isabel Martín Osete pateiktas apeliacinis skundas dėl 2017 m. birželio 29 d. Bendrojo Teismo (šeštoji kolegija) priimto sprendimo byloje T-427/16 Martín Osete / EUIPO

(Byla C-529/17 P)

(2018/C 142/26)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Apeliantė: Isabel Martín Osete, atstovaujama advokato V. Wellens

Kita proceso šalis: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba

2018 m. vasario 22 d. nutartimi Teisingumo Teismas (aštuntoji kolegija) pripažino apeliacinį skundą nepriimtinu.

2017 m. gruodžio 10 d. BMB sp. z o.o. pateiktas apeliacinis skundas dėl 2017 m. spalio 3 d. Bendrojo Teismo (pirmoji kolegija) priimto sprendimo byloje T-695/15 BMB sp. z o.o. / Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO)

(Byla C-693/17 P)

(2018/C 142/27)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Apeliantė: BMB sp z o.o., atstovaujama radca prawny K. Czubkowski

Kitos proceso šalys: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO), Ferrero SpA

Apeliantės reikalavimai

Apeliantė Teisingumo Teismo prašo:

- panaikinti 2017 m. spalio 3 d. Bendrojo Teismo (pirmoji kolegija) sprendimą byloje T-695/15, kuris apeliantei įteiktas 2017 m. spalio 11 d.;
- panaikinti 2015 m. rugsėjo 8 d. EUIPO trečiosios apeliacinės tarybos sprendimą byloje R 150/2012-3;

Nepatenkinus šių reikalavimų, panaikinti Bendrojo Teismo sprendimą ir grąžinti bylą jam iš naujo nagrinėti, jei toje proceso stadijoje Teisingumo Teismas negali priimti sprendimo.

Pagal Teisingumo Teismo procedūros reglamento 138 straipsnio 1 dalį Teisingumo Teismas taip pat turėtų:

- priteisti iš Ferrero Spa ir EUIPO šioje apeliacinėje byloje patirtas bylinėjimosi išlaidas;
- priteisti iš Ferrero Spa ir EUIPO apeliantės Bendrajame Teisme patirtas bylinėjimosi išlaidas;
- priteisti iš Ferrero Spa bylinėjimosi išlaidas, patirtas per procedūrą EUIPO.

Apeliacinio skundo pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdama apeliaciją apeliantė remiasi 2 teisiniais pagrindais.

Pirmasis teisinis pagrindas, kuriame nurodomas 2002 m. gruodžio 12 d. Tarybos reglamento (EB) Nr. 6/2002 dėl Bendrijos dizaino ⁽¹⁾ 25 straipsnio 1 dalies e punkto pažeidimas, padarius teisės klaidą ir akivaizdžią vertinimo klaidą, nusprendus, kad:

- i. ankstesnio prekių ženklų grafinis vaizdas yra įtrauktas į ginčijamą dizainą;
- ii. ankstesnis prekių ženklas ir ginčijamas dizainas yra labai panašūs;
- iii. Apeliacinė taryba nepadarė klaidos, kai nusprendė, jog yra galimybė supainioti ankstesnį prekių ženklą ir ginčijamą dizainą.

Antrasis teisinis pagrindas, kuriame nurodomas 2002 m. gruodžio 12 d. Tarybos reglamento (EB) Nr. 6/2002 dėl Bendrijos dizaino 25 straipsnio 1 dalies e punkto pažeidimas, atsižvelgiant į bendruosius gero administravimo ir teisėtų lūkesčių apsaugos principus, padarius teisės klaidą ir akivaizdžią vertinimo klaidą, nusprendus, kad Apeliacinės tarybos sprendimo 33 punkte esanti nuoroda į Reglamento Nr. 207/2009⁽²⁾ 8 straipsnio 1 dalies b punktą yra tiesiog formali klaida, kuri neturi lemiamos įtakos sprendžiant ginčą ir kad vertinant supainiojimo galimybę nereikia atsižvelgti į nacionalinę jurisprudenciją dėl tarptautinės registracijos.

⁽¹⁾ OL L 3, 2002, p. 1; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 13 sk. 27 t., p. 142.

⁽²⁾ 2009 m. vasario 26 d. Tarybos reglamentas (EB) Nr. 207/2009 dėl Bendrijos prekių ženklo (OL L 78, 2009, p. 1).

2017 m. spalio 24 d. Vassil Monev Valkov pateiktas apeliacinis skundas dėl 2017 m. rugsėjo 27 d. Bendrojo Teismo (antroji kolegija) priimtos nutarties byloje T-558/17 Valkov / Europos Žmogaus Teisių Teismas ir Bulgarijos Respublikos Aukščiausiasis Teismas

(Byla C-701/17 P)

(2018/C 142/28)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Apeliantas: Vassil Monev Valkov, atstovaujamas advokatės K. Mladenova

Kitos proceso šalys: Europos Žmogaus Teisių Teismas, Bulgarijos Respublikos Aukščiausiasis Teismas

2018 m. vasario 22 d. nutartimi Teisingumo Teismas (dešimtoji kolegija) pripažino apeliacinį skundą nepriimtinu.

2018 m. sausio 3 d. Tribunal Superior de Justicia de Galicia (Ispanija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje Modesto Jardón Lama / Instituto Nacional de la Seguridad Social, Tesorería General de la Seguridad Social

(Byla C-7/18)

(2018/C 142/29)

Proceso kalba: ispanų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Tribunal Superior de Justicia de Galicia

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovas: Modesto Jardón Lama

Atsakovai: Instituto Nacional de la Seguridad Social ir Tesorería General de la Seguridad Social

Prejudicinis klausimas

Ar SESV 48 straipsnį reikia aiškinti taip, kad pagal jį draudžiami nacionalinės teisės aktai, kuriais nustatoma, kad norint gauti išankstinę senatvės pensiją gautinos pensijos dydis turėtų būti didesnis nei minimali pensija, kuri priklausytų suinteresuotajam asmeniui pagal tuos pačius nacionalinės teisės aktus, kuriuose ši „gautina pensija“ aiškinama kaip faktinė pensija, kurią moka tik kompetentinga valstybė narė (šiuo atveju – Ispanija), neįskaičiuojant faktinės pensijos, kurią galėtų gauti kaip tos pačios rūšies išmokas, kurias moka kita (-os) valstybė (-ės) narė (-ės)?

2018 m. sausio 5 d. *Marine Harvest ASA* pateiktas apeliacinis skundas dėl 2017 m. spalio 26 d. Bendrojo Teismo (penktoji kolegija) priimto sprendimo byloje T-704/14, *Marine Harvest ASA* / *Europos Komisija*

(Byla C-10/18 P)

(2018/C 142/30)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Apeliantė: *Marine Harvest ASA*, atstovaujama QC R. Subiotto

Kita proceso šalis: Europos Komisija

Apeliantės reikalavimai

Apeliantė Teisingumo Teismo prašo:

- panaikinti visą Bendrojo Teismo sprendimą arba jo dalį,
- panaikinti 2014 m. liepos 23 d. Komisijos sprendimą arba, subsidiariai, panaikinti apeliantei tuo sprendimu skirtas baudas arba, jei nebūtų patenkintas ir šis reikalavimas, gerokai sumažinti apeliantei tuo sprendimu skirtas baudas,
- priteisti iš Komisijos bylinėjimosi išlaidas, apeliantės patirtas tiek šiame procese, tiek procese Bendrajame Teisme,
- prireikus, grąžinti bylą Bendrajam Teismui nagrinėti iš naujo pagal Teisingumo Teismo sprendimą,
- imtis visų kitų, Teisingumo Teismo manymu reikalingų, priemonių.

Apeliacinio skundo pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdama savo apeliacinį skundą apeliantė nurodo du pagrindus.

1. Pirmuoju pagrindu apeliantė teigia, kad Bendrasis Teismas padarė teisės klaidą, kai šioje byloje netaikė Reglamento (EB) Nr. 139/2004⁽¹⁾ (EUMR) 7 straipsnio 2 dalies.
 - a. Pirma, Bendrasis Teismas padarė teisės klaidą aiškindamas sąvoką „viena koncentracija“, visų pirma atmesdamas EUMR 20 konstatuojamąją dalį kaip pagrindą aiškinti ES teisės akto leidėjo ketinimą „viena koncentracija“ laikyti visus sandorius, kuriuos „sieja viena sąlyga“.
 - b. Antra, Bendrasis Teismas padarė teisės klaidą aiškindamas EUMR 7 straipsnio 2 dalies logiką.
2. Antruoju pagrindu apeliantė teigia, kad Bendrasis Teismas padarė teisės klaidą skirdamas dvi baudas už tuos pačius veiksmus.
 - a. Sprendimu buvo pažeistas principas *ne bis in idem*, nes *Marine Harvest* buvo skirtos dvi baudos už Malek 48,5 % akcijų dalies įsigijimą: 10 mln. EUR pagal EUMR 14 straipsnio 2 dalies a punktą už tariamą koncentracijos įgyvendinimą prieš pranešant apie ją (tariamasis EUMR 4 straipsnio 1 dalies pažeidimas) ir dar 10 mln. EUR pagal EUMR 14 straipsnio 2 dalies b punktą už tariamą koncentracijos įgyvendinimą prieš dėl jos išduodant leidimą (EUMR 7 straipsnio 1 dalis).

- b. Subsidiariai, pažeidimu buvo pažeistas įskaitymo principas, nes jame nustatant antrą baudą neatsižvelgta į pirmąją.
- c. Jei ir šis argumentas nebūtų pripažintas pagrįstu, sprendime buvo padaryta teisės klaida, nes jame nebuvo taikomas pažeidimų sutapties principas: tariamas EUMR 4 straipsnio 1 dalyje nurodytos pareigos pranešti pažeidimas yra konkretesnis pažeidimas, todėl apima tariamą EUMR 7 straipsnio 1 dalyje nurodytos *statu quo* pareigos pažeidimą, kuris yra bendresnis.

(¹) 2004 m. sausio 20 d. Tarybos reglamentas Nr. 139/2004 dėl koncentracijų tarp įmonių kontrolės (EB Susijungimų reglamentas) (OL L 24, 2004, p. 1; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 8 sk., 3 t., p. 40).

2018 m. sausio 8 d. Szegedi Közigazgatási és Munkügyi Bíróság (Vengrija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje *Sole-Mizo Zrt. / Nemzeti Adó- és Vámhivatal Fellebbviteli Igazgatósága*

(Byla C-13/18)

(2018/C 142/31)

Proceso kalba: vengrų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Szegedi Közigazgatási és Munkügyi Bíróság

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovė: *Sole-Mizo Zrt.*

Atsakovė: *Nemzeti Adó- és Vámhivatal Fellebbviteli Igazgatósága*

Prejudiciniai klausimai

1. Ar valstybės narės teismų praktika nagrinėjant atitinkamas nuostatas dėl palūkanų už vėlavimą daryti prielaidą, kad nacionalinė mokesčių institucija nepadarė pažeidimo (neveikimo), t. y. nėra vėlavimo negrąžinamos pridėtinės vertės mokesčio <...> už apmokestinamųjų asmenų neapmokėtas prekes ir paslaugas dalies atveju, nes tuo metu, kai atitinkama nacionalinė mokesčių institucija priėmė sprendimą, galiojo Bendrijos teisę pažeidžiantys nacionalinės teisės aktai, o Teisingumo Teismas tik vėliau nustatė juose įtvirtintų reikalavimų neatitikimą Bendrijos teisei, atitinka Bendrijos teisės nuostatas, 2006 m. lapkričio 28 d. Tarybos direktyvos 2006/112/EB (¹) (toliau – PVM direktyva) nuostatas (ypač jos 183 straipsnį) ir veiksmingumo, tiesioginio veikimo bei lygiavertiškumo principus?
2. Ar Bendrijos teisę, konkrečiai, PVM direktyvos nuostatas (ypač jos 183 straipsnį) ir lygiavertiškumo, veiksmingumo bei proporcingumo principus atitinka valstybės narės praktika, pagal kurią, nagrinėjant atitinkamas nuostatas dėl palūkanų už vėlavimą, skiriama, ar nacionalinė mokesčių institucija mokesčio negrąžino vadovaudamasi tuo metu galiojusiomis nacionalinės teisės nuostatomis, kurios, beje, pažeidė Bendrijos teisę, ar taip elgėsi pažeisdama tokias nuostatas, ir pagal kurią, kiek tai susiję su sukauptų PVM palūkanų suma, kurią grąžinti nebuvo galima pareikalauti per protingą terminą dėl nacionalinėje teisėje numatytų reikalavimų, Teisingumo Teismo pripažinti prieštaraujantį Sąjungos teisei, nurodomi du atskiri laikotarpiai, dėl to

— per pirmąjį laikotarpį apmokestinamieji asmenys turi teisę gauti tik palūkanas už vėlavimą, atitinkančias centrinio banko nustatytą bazinę normą, turint omenyje tai, kad Vengrijos mokesčių institucijos, per protingą terminą nesumokėdamos į sąskaitas faktūras įtraukto PVM, neveikė neteisėtai, nes tuo metu vis dar galiojo Bendrijos teisei prieštaraujantys Vengrijos teisės aktai, o

— per antrąjį laikotarpį turi būti mokamos už centrinio banko nustatytą bazinę normą dvigubai didesnės palūkanos – jos, be kita ko, nagrinėjamos valstybės narės teisės sistemoje taikomos vėlavimo atvejais – vien dėl pavėluoto palūkanų už vėlavimą, priklausančių už pirmąjį laikotarpį, išmokėjimo?

3. Ar PVM direktyvos 183 straipsnis turi būti aiškinamas taip, kad lygiavertiškumo principas draudžia tokią valstybės narės praktiką negrąžinto PVM klausimais, pagal kurią, mokesčių institucija moka tik centrinio banko bazinę (paprastąją) normą atitinkančias palūkanas, jei buvo pažeista Sąjungos teisė, tuo tarpu pažeidus nacionalinę teisę mokamos už centrinio banko bazinę normą dvigubai didesnės palūkanos?

⁽¹⁾ OL L 347, 2006, p. 1.

2018 m. sausio 17 d. Tribunal Superior de Justicia de Galicia (Ispanija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje *Cobra Servicios Auxiliares, S.A. / FOGASA, José David Sánchez Iglesias ir Incatema, S.L.*

(Byla C-29/18)

(2018/C 142/32)

Proceso kalba: ispanų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Tribunal Superior de Justicia de Galicia

Šalys pagrindinėje byloje

Apeliantė: *Cobra Servicios Auxiliares, S.A.*

Kitos apeliacinio proceso šalys: *FOGASA, José David Sánchez Iglesias ir Incatema, S.L.*

Prejudiciniai klausimai

1. Ar Bendrojo susitarimo dėl darbo pagal terminuotas sutartis, pateikto Direktyvos 1999/70 ⁽¹⁾ priede, 4 punktą turi būti aiškinamas taip, kad jis draudžia toki nacionalinį teisinį reguliavimą, pagal kurį, esant tam pačiam pagrindui (nutraukiant darbų vykdymo ar paslaugų teikimo sutartį, sudarytą tarp darbdavio ir trečiosios bendrovės, šiai prašant), dėl kolektyvinio atleidimo iš darbo, grindžiamo su verslo našumu susijusiomis priežastimis, kilusiomis dėl minėtos sutarties pasibaigimo, numatoma mažesnė kompensacija tais atvejais, kai nutraukiama terminuota, šios sutarties trukme apibrėžta, konkrečių užduočių vykdymo ar paslaugų teikimo sutartis, nei tais atvejais, kai nutraukiama panašių darbuotojų neterminuota darbo sutartis?
2. Jeigu į klausimą būtų atsakyta teigiamai, ar turi būti aiškinama, kad nevienodas požiūris, kiek tai susiję su kompensacijomis darbuotojams, su kuriais sudarytos terminuotos sutartys, ir panašioms nuolatiniams darbuotojams, kai sutartiniai santykiai nutraukiami dėl tapačių faktinių aplinkybių, bet pagrįsti skirtingu teisiniu pagrindu, yra viena iš Chartijos 21 straipsnyje draudžiamų diskriminacijos rūšių, prieštaraujanti Chartijos 20 ir 21 straipsniuose įtvirtintiems vienodo požiūrio ir nediskriminavimo principams, kurie yra bendrieji Sąjungos teisės principai?

⁽¹⁾ 1999 m. birželio 28 d. Tarybos direktyvos 1999/70/EB dėl ETUC, UNICE ir CEEP bendrojo susitarimo dėl darbo pagal terminuotas sutartis (OL L 175, p. 43; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 5 sk., 3 t. p. 368).

2018 m. sausio 17 d. Tribunal Superior de Justicia de Galicia (Ispanija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje Cobra Servicios Auxiliares, S.A. / José Ramón Fiuza Asorey ir Incatema, S. L.

(Byla C-30/18)

(2018/C 142/33)

Proceso kalba: ispanų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Tribunal Superior de Justicia de Galicia

Šalys pagrindinėje byloje

Apeliantė: Cobra Servicios Auxiliares, S.A.

Kitos apeliacinio proceso šalys: José Ramón Fiuza Asorey ir Incatema, S.L.

Prejudiciniai klausimai

1. Ar Bendrojo susitarimo dėl darbo pagal terminuotas sutartis, pateikto Direktyvos 1999/70⁽¹⁾ priede, 4 punktą turi būti aiškinamas taip, kad jis draudžia toki nacionalinį teisinį reguliavimą, pagal kurį, esant tam pačiam pagrindui (nutraukiant darbų vykdymo ar paslaugų teikimo sutartį, sudarytą tarp darbdavio ir trečiosios bendrovės, šiai prašant), dėl kolektyvinio atleidimo iš darbo, grindžiamo su verslo našumu susijusiomis priežastimis, kilusiomis dėl minėtos sutarties pasibaigimo, numatoma mažesnė kompensacija tais atvejais, kai nutraukiama terminuota, šios sutarties trukme apibrėžta, konkrečių užduočių vykdymo ar paslaugų teikimo sutartis, nei tais atvejais, kai nutraukiama panašių darbuotojų neterminuota darbo sutartis?
2. Jeigu į klausimą būtų atsakyta teigiamai, ar turi būti aiškinama, kad nevienodas požiūris, kiek tai susiję su kompensacijomis darbuotojams, su kuriais sudarytos terminuotos sutartys, ir panašioms nuolatinėms darbuotojams, kai sutartiniai santykiai nutraukiami dėl tapačių faktinių aplinkybių, bet pagrįsti skirtingu teisiniu pagrindu, yra viena iš Chartijos 21 straipsnyje draudžiamų diskriminacijos rūšių, prieštaraujanti Chartijos 20 ir 21 straipsniuose įtvirtintiems vienodo požiūrio ir nediskriminavimo principams, kurie yra bendrieji Sąjungos teisės principai?

⁽¹⁾ 1999 m. birželio 28 d. Tarybos direktyvos 1999/70/EB dėl ETUC, UNICE ir CEEP bendrojo susitarimo dėl darbo pagal terminuotas sutartis (OL L 175, p. 43; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 5 sk., 3 t. p. 368).

2018 m. sausio 19 d. Tribunale di Bari (Italija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą baudžiamojoje byloje prieš Massimo Gambino ir Shpetim Hyka

(Byla C-38/18)

(2018/C 142/34)

Proceso kalba: italų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Tribunale di Bari

Kaltinamieji

Massimo Gambino, Shpetim Hyka

Prejudicinis klausimas

Ar Direktyvos 2012/29/ES ⁽¹⁾ 16 ir 18 straipsniai bei 20 straipsnio b punktas turėtų būti aiškinami taip, kad, pasikeitus byla nagrinėjančiam teisėjui ar teisėjų kolegijos sudėčiai, nukentėjusysis turėtų būti apklaustas iš naujo, jeigu viena iš bylos šalių, vadovaudamasi BPK 511 straipsnio 2 dalimi ir BPK 525 straipsnio 2 dalimi (kurios aukščiausiųjų teismų jurisprudencijoje aiškinamos vienodai), nesutiktų, kad būtų perskaityti ankstesnių to paties nukentėjusiojo pareiškimų, pagal rungimosi principą pateiktų kitam tą pačią bylą nagrinėjusiam teisėjui ar teisėjų kolegijai, protokolai?

⁽¹⁾ 2012 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2012/29/ES, kuria nustatomi būtiniausi nusikaltimų aukų teisių, paramos joms ir jų apsaugos standartai ir kuria pakeičiamas Tarybos pamatinis sprendimas 2001/220/TVR (OL L 315, 2012, p. 57).

2018 m. sausio 22 d. Europos Komisijos pateiktas apeliacinis skundas dėl 2017 m. lapkričio 10 d. Bendrojo Teismo (antroji kolegija) priimto sprendimo byloje T-180/15 *Icap plc ir kt. / Europos Komisija*

(Byla C-39/18 P)

(2018/C 142/35)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Apeliantė: Europos Komisija, atstovaujama T. Christoforou, V. Bottka, M. Farley, B. Mongin

Kitos proceso šalys: *Icap plc, Icap Management Services Ltd, Icap New Zealand Ltd (ICAP)*

Apeliantės reikalavimai

Apeliantė Teisingumo Teismo prašo:

- panaikinti Bendrojo Teismo sprendimą (281–299 punktus ir rezoliucinę dalį), kiek juo panaikintos ginčijamo sprendimo 2 straipsnyje numatytos baudos,
- atmesti ICAP ieškinio Bendrajame Teisme penktąjį ir šeštąjį pagrindus, susijusius su baudomis, ir, pasinaudojant savo neribota jurisdikcija, nustatyti ICAP tinkamas baudas,
- priteisti iš ICAP visas bylinėjimosi išlaidas ir pakeisti pirmojoje instancijoje priimtą sprendimą dėl bylinėjimosi išlaidų, kad būtų atspindėtas šio apeliacinio skundo rezultatas.

Apeliacinio skundo pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Komisija savo apeliacinį skundą grindžia šiuo vienu pagrindu:

Komisija tvirtina, kad sprendime byloje T-180/15, *Icap plc ir kt. / Komisija* (EU:T:2017:795) Bendrasis Teismas neteisingai taikė Teisingumo Teismo jurisprudenciją dėl reikalaujamų motyvų skiriant baudas. Bendrasis Teismas nukrypo nuo svarbiausio sprendimo byloje C-194/14 P, *AC Treuhand / Komisija* (EU:C:2015:717, 66–68 punktai) ir nustatė griežtesnę pareigą Komisijai išsamiau motyvuoti baudų, skiriamų už SESV 101 straipsnio pažeidimą, apskaičiavimo metodiką, ypač taikant Baudų apskaičiavimo gairių 37 punktą. Komisijos apeliaciniu skundu siekiama, kad būtų ištaisytos Bendrojo Teismo padarytos didelės teisės klaidos, kurios, jeigu būtų pripažintos, pakenktų Komisijos gebėjimui nustatyti tinkamas baudas, kad būtų pasiektas pakankamas atgrasymas. Tinkamai suformuluota pareiga motyvuoti, atitinkanti sprendime byloje C-194/14 P, *AC Treuhand* (68 punktas) primintus jurisprudencijoje nustatytus reikalavimus, yra esminis aspektas siekiant šio tikslo. Tačiau griežtesnė pareiga nurodyti motyvus dėl baudų, apimanti vidaus svarstymus ir tarpinius skaičiavimus, daro neigiamą įtaką Komisijos diskrecijai nustatyti baudas, įskaitant kai ji remiasi Baudų apskaičiavimo gairių 37 punktu. Pastarasis punktas buvo parengtas būtent siekiant suteikti galimybę Komisijai nukrypti nuo Baudų apskaičiavimo gairių netipiniais atvejais, kaip antai skiriant baudas padėjėjams. Kaip yra pripažinę Sąjungos teismai, turi būti išsaugoti Komisijos vertinimo įgaliojimai ir diskrecija nustatant tinkamas baudas.

2018 m. sausio 22 d. Tribunale Amministrativo Regionale della Campania (Italija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje Meca Srl / Comune di Napoli

(Byla C-41/18)

(2018/C 142/36)

Proceso kalba: italų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Tribunale Amministrativo Regionale della Campania

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovė: Meca Srl

Atsakovė: Comune di Napoli

Prejudicinis klausimas

Ar pagal Sąjungos teisėje įtvirtintus teisėtų lūkesčių apsaugos ir teisinio tikrumo principus, nustatytus Sutartyje dėl Europos Sąjungos veikimo (SESV), taip pat iš jų kylančius principus, pavyzdžiui, vienodo požiūrio, nediskriminavimo, proporcingumo ir veiksmingumo principus, nustatytus Direktyvoje 2014/24/ES ⁽¹⁾, taip pat šios direktyvos 57 straipsnio 4 dalies c ir g punktų nuostatas draudžiama taikyti nacionalinės teisės normą, kaip antai *Decreto legislativo n. 50/2016* (įstatyminis dekretas Nr. 50/2016) 80 straipsnio 5 dalies c punkte išdėstyta Italijos teisės nuostata, pagal kurią dėl teisme užginčytų didelių trūkumų vykdant ankstesnę viešojo pirkimo sutartį, dėl kurių ankstesnė viešojo pirkimo sutartis buvo nutraukta prieš terminą, perkančioji organizacija negali vertinti konkurso dalyvio patikimumo, kol nebus priimtas galutinis sprendimas civilinėje byloje ir kol įmonė neįrodys, kad ėmėsi vidinio apsisvalymo priemonių, kuriomis būtų siekiama ištaisyti pažeidimus ir užkirsti kelią jų pasikartojimui?

⁽¹⁾ 2014 m. vasario 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2014/24/ES dėl viešųjų pirkimų, kuria panaikinama Direktyva 2004/18/EB (OL L 94, 2014, p. 65).

2018 m. sausio 24 d. Tribunal Superior de Justicia de Galicia (Ispanija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje Cobra Servicios Auxiliares, S.A. / FOGASA, Jesús Valiño López ir Incatema, S.L.

(Byla C-44/18)

(2018/C 142/37)

Proceso kalba: ispanų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Tribunal Superior de Justicia de Galicia

Šalys pagrindinėje byloje

Apeliantė: Cobra Servicios Auxiliares, S.A.

Kitos apeliacinio proceso šalys: FOGASA, Jesús Valiño López ir Incatema, S.L.

Prejudiciniai klausimai

1. Ar Bendrojo susitarimo dėl darbo pagal terminuotą sutartį, pateikto Direktyvos 1999/70 ⁽¹⁾ priede, 4 punktas turi būti aiškinamas taip, kad jis draudžia tokių nacionalinių teisinį reguliavimą, pagal kurį, esant tam pačiam pagrindui (nutraukiant darbų vykdymo ar paslaugų teikimo sutartį, sudarytą tarp darbdavio ir trečiosios bendrovės, šiai prašant), dėl kolektyvinio atleidimo iš darbo, grindžiamo su verslo našumu susijusiomis priežastimis, kilusiomis dėl minėtos sutarties pasibaigimo, numatoma mažesnė kompensacija tais atvejais, kai nutraukiama terminuota, šios sutarties trukme apibrėžta, konkrečių užduočių vykdymo ar paslaugų teikimo sutartis, nei tais atvejais, kai nutraukiama panašių darbuotojų neterminuota darbo sutartis?

2. Jeigu į klausimą būtų atsakyta teigiamai, ar turi būti aiškinama, kad nevienodas požiūris, kiek tai susiję su kompensacijomis darbuotojams, su kuriais sudarytos terminuotos sutartys, ir panašiams nuolatiniams darbuotojams, kai sutartiniai santykiai nutraukiami dėl tapačių faktinių aplinkybių, bet pagrįsti skirtingu teisiniu pagrindu, yra viena iš Chartijos 21 straipsnyje draudžiamų diskriminacijos rūšių, prieštaraujanti Chartijos 20 ir 21 straipsniuose įtvirtintiems vienodo požiūrio ir nediskriminavimo principams, kurie yra bendrieji Sąjungos teisės principai?

⁽¹⁾ 1999 m. birželio 28 d. Tarybos direktyvos 1999/70/EB dėl ETUC, UNICE ir CEEP bendrojo susitarimo dėl darbo pagal terminuotas sutartis (OL L 175, p. 43; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 5 sk., 3 t. p. 368).

2018 m. sausio 25 d. Consiglio di Stato (Italija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje Caseificio Sociale San Rocco Soc. coop. Arl ir kt. / Agenzia per le Erogazioni in Agricoltura (AGEA), Regione Veneto

(Byla C-46/18)

(2018/C 142/38)

Proceso kalba: italų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Consiglio di Stato

Šalys pagrindinėje byloje

Apeliantai: Caseificio Sociale San Rocco Soc. coop. arl, S.s. Franco e Maurizio Artuso, Sebastiano Bolzon, Claudio Matteazzi, Roberto Tellatin

Kitos apeliacinio proceso šalys: Agenzia per le Erogazioni in Agricoltura (AGEA), Regione Veneto

Prejudiciniai klausimai

1. Ar tokioje situacijoje, kaip aprašyta ir nagrinėjama pagrindinėje byloje, Europos Sąjungos teisė turi būti aiškinama taip, kad dėl valstybės narės teisės nuostatos prieštaravimo Reglamento (EEB) Nr. 3950/92 ⁽¹⁾ 2 straipsnio 2 dalies trečią pastraipai gamintojas neturi pareigos mokėti papildomo mokesčio, kai tenkinamos tame reglamente nustatytos sąlygos?
2. Ar tokioje situacijoje, kaip aprašyta ir nagrinėjama pagrindinėje byloje, Europos Sąjungos teisė ir konkrečiai bendrasis teisėtų lūkesčių apsaugos principas turi būti aiškinami taip, kad negalima apsaugoti lūkesčių, kuriuos puoselėja asmenys, kurie įvykdė valstybės narės nustatytą pareigą ir kuriems šios pareigos įvykdymas buvo naudingas, net jeigu ši pareiga prieštarauja Europos Sąjungos teisei?
3. Ar tokioje situacijoje, kaip aprašyta ir nagrinėjama pagrindinėje byloje, remiantis 2001 m. liepos 9 d. Reglamento (EB) Nr. 1392/2001 ⁽²⁾ 9 straipsniu ir Sąjungos teisėje suformuluota sąvoka „prioritetinė kategorija“ draudžiama tam tikra valstybės narės teisės nuostata, kaip antai Italijos Respublikos dekreto įstatymo Nr. 157/2004 2 straipsnio 3 dalis, kuria nustatomos diferencijuotos papildomo mokesčio permokos grąžinimo sąlygos, kiek tai susiję su grąžinimo laikotarpiu ir būdais, išskiriami gamintojai, kurie rėmėsi teisėtais lūkesčiais, kad bus laikomasi nacionalinės teisės nuostatos, kuri pripažinta prieštaraujanti Sąjungos teisei, ir gamintojai, kurie tos nuostatos nesilaikė?

⁽¹⁾ 1992 m. gruodžio 28 d. Tarybos reglamentas (EEB) Nr. 3950/92, nustatantis papildomą mokesčių pieno ir pieno produktų sektoriuje (OL L 405, 1992, p. 1).

⁽²⁾ 2001 m. liepos 9 d. Komisijos reglamentas (EB) Nr. 1392/2001, nustatantis išsamias Tarybos reglamento (EEB) Nr. 3950/92, nustatančio papildomą mokesčių pieno ir pieno produktų sektoriuje, taikymo taisykles (OL L 187, 2001, p. 19; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 3 sk., 33 t., p. 104).

2018 m. sausio 26 d. Oberlandesgericht Wien (Austrija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje *Generalny Dyrektor Dróg Krajowych i Autostrad / Stephanas Rielis – bankroto administratorius bankroto byloje dėl Alpine Bau GmbH turto*

(Byla C-47/18)

(2018/C 142/39)

Proceso kalba: vokiečių

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Oberlandesgericht Wien

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovė: *Skarb Pánstwa Rzeczpospolitej Polskiej – Generalny Dyrektor Dróg Krajowych i Autostrad*

Atsakovas: *Stephanas Rielis – bankroto administratorius bankroto byloje dėl Alpine Bau GmbH turto*

Prejudiciniai klausimai

1 klausimas

Ar 2012 m. gruodžio 12 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 1215/2012 dėl jurisdikcijos ir teismo sprendimų civilinėse ir komercinėse bylose pripažinimo ir vykdymo, 1 straipsnio 2 dalies b punktas aiškintinas taip, kad ieškinyje dėl kreditoriaus reikalavimo pripažinimo pagal Austrijos teisę, remiantis Reglamento Nr. 1215/2012 ⁽¹⁾ 1 straipsnio 2 dalies b punktu, yra susijęs su bankrotu, todėl jis nepatenka į šio reglamento *ratione materiae* taikymo sritį?

2a klausimas (tik jei į 1 klausimą būtų atsakyta teigiamai):

Ar 2012 m. gruodžio 12 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 1215/2012 dėl jurisdikcijos ir teismo sprendimų civilinėse ir komercinėse bylose pripažinimo ir vykdymo, 29 straipsnio 1 dalis pagal analogiją taikoma į Reglamento Nr. 1346/2000 taikymo sritį patenkantiems susijusiems ieškiniams?

2b klausimas (tik jei į 1 klausimą būtų atsakyta neigiamai arba į 2a klausimą būtų atsakyta teigiamai):

Ar 2012 m. gruodžio 12 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) Nr. 1215/2012 dėl jurisdikcijos ir teismo sprendimų civilinėse ir komercinėse bylose pripažinimo ir vykdymo, 29 straipsnio 1 dalis aiškintina taip, kad jei kreditorius (ieškovė), kuris pateikė (iš esmės) identišką reikalavimą pagrindinėje bankroto byloje Austrijoje ir šalutinėje bankroto byloje Lenkijoje, kurį (didžiaja dalimi) užginčijo atitinkamas bankroto administratorius, pirmiausia Lenkijos bankroto administratoriui šalutinėje bankroto byloje, o vėliau – Austrijos bankroto administratoriui pagrindinėje bankroto byloje (atsakovui), pareiškia ieškinius dėl tam tikro dydžio reikalavimų bankroto byloje pripažinimo, tuomet galima teigti, kad yra pateiktas ieškinyje bylose tarp tų pačių šalių dėl to paties dalyko ir tuo pačiu pagrindu?

3a klausimas:

Ar 2000 m. gegužės 29 d. Tarybos reglamento (EB) Nr. 1346/2000 dėl bankroto bylų ⁽²⁾ 41 straipsnis aiškintinas taip, kad reikalavimas pranešti apie „reikalavimo pobūdį, atsiradimo datą ir dydį“ įvykdomas, jei kreditorius, kurio buveinė yra kitoje valstybėje narėje, o ne valstybėje, kurioje iškelta bankroto byla, (ieškovė) su reikalavimu pagrindinėje bankroto byloje (kaip šioje byloje) pateikiamuose dokumentuose

- a) tik aprašo reikalavimą, nurodydamas konkrečią sumą, tačiau nenurodydamas jo atsiradimo datos (pvz., „subrangovo JSV Sławomir Kubica reikalavimas už kelių darbus“);
- b) nenurodo reikalavimo atsiradimo momento, tačiau iš kartu su dokumentais pateiktų priedų galima nustatyti reikalavimo atsiradimo momentą (pvz., pagal datą ant pateiktos sąskaitos faktūros)?

3b klausimas:

Ar 2000 m. gegužės 29 d. Tarybos reglamento (EB) Nr. 1346/2000 dėl bankroto bylų 41 straipsnis aiškintinas taip, kad pagal šią nuostatą draudžiama taikyti reikalavimą pateikiančiam kreditoriui, kurio buveinė yra kitoje valstybėje narėje, o ne valstybėje, kurioje iškelta bankroto byla, konkrečiu atveju palankesnes nacionalines nuostatas, pvz., kalbant apie pareigą nurodyti reikalavimo atsiradimo momentą?

⁽¹⁾ OL L 351, p. 1.

⁽²⁾ OL L 160, 2000, p. 1.

2018 m. sausio 29 d. Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio (Italija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje Antonio Pasquale Mastromartino / Commissione Nazionale per le Società e la Borsa (Consob)

(Byla C-53/18)

(2018/C 142/40)

Proceso kalba: italų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Tribunale Amministrativo Regionale per il Lazio

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovas: Antonio Pasquale Mastromartino

Atsakovė: Commissione Nazionale per le Società e la Borsa (Consob)

Prejudiciniai klausimai

1. „Ar ir dėl kokių aspektų priklausomo agento (angl. *tied agent*) pareigos patenka į 2004 m. balandžio 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2004/39/EB atliekamo derinimo sritį?
2. Ar tinkamam 2004 m. balandžio 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2004/39/EB⁽¹⁾, ypač jos 8, 23 ir 51 straipsnių, taip pat Sutarčių nuostatų dėl nediskriminavimo, proporcingumo, laisvės teikti paslaugas ir įsisteigimo laisvės taikymui prieštarauja tokia nacionalinė teisės norma, kokia nustatyta 1998 m. vasario 24 d. Įstatyminio dekreto Nr. 58 55 straipsnio 2 dalyje (Teisės nuostatos, kuriomis reglamentuojamas finansinis tarpininkavimas pagal 1996 m. vasario 6 d. Įstatymo Nr. 52 8 ir 21 straipsnius) ir paskesniuose pakeitimuose bei Commissione Nazionale per le Società e la Borsa (CONSOB) (Italijos nacionalinė įmonių ir biržos komisija) 2007 m. spalio 29 d. nutarimo Nr. 16190 (Reglamentas, nustatantis 1998 m. vasario 24 d. Įstatyminio dekreto Nr. 58 dėl tarpininkų įgyvendinimo taisykles) 111 straipsnio 2 dalyje, pagal kurią:
 - a) leidžiama „savo nuožiūra“ uždrausti vykdyti „priklausomo agento“ (konsultanto, turinčio teisę teikti pasiūlymus už įmonės ribų, anksčiau – įgaliotojo konsultanto finansų klausimais) veiklą, susijusią su aplinkybėmis, dėl kurių gera reputacija neprarandama ir kurios nesusijusios su direktyvos įgyvendinimo taisyklių laikymuisi;

- b) leidžiama „savo nuožiūra“ uždrausti laikotarpiui iki vienerių metų nušalinti nuo „priklausomo agento“ (konsultanto, turinčio teisę teikti pasiūlymus už įmonės ribų, anksčiau – įgaliotojo konsultanto finansų klausimais) veiklos byloje, kuria siekiama išvengti „strepitus“ dėl apkaltinimo baudžiamojoje byloje, kuri trunka kur kas ilgiau nei vienerius metus“.

⁽¹⁾ 2004 m. balandžio 21 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2004/39/EB dėl finansinių priemonių rinkų, iš dalies keičianti Tarybos direktyvas 85/611/EEB, 93/6/EEB ir Europos Parlamento ir Tarybos direktyvą 2000/12/EB bei panaikinanti Tarybos direktyvą 93/22/EEB (OL L 145, 2004, p. 1; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 6 sk., 7 t., p. 263).

2018 m. sausio 29 d. Tribunale Amministrativo Regionale per il Piemonte (Italija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje *Cooperativa Animazione Valdocco S.C.S. Impresa Sociale Onlus / Consorzio Intercomunale Servizi Sociali di Pinerolo, Azienda Sanitaria Locale To3 di Collegno e Pinerolo*

(Byla C-54/18)

(2018/C 142/41)

Proceso kalba: italų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Tribunale Amministrativo Regionale per il Piemonte

Šalys pagrindinėje byloje

Ieškovas: Cooperativa Animazione Valdocco S.C.S. Impresa Sociale Onlus

Atsakovai: Consorzio Intercomunale Servizi Sociali di Pinerolo, Azienda Sanitaria Locale To3 di Collegno e Pinerolo

Prejudiciniai klausimai

1. Ar pagal Sąjungos teisės normas, kuriomis reglamentuojama teisė į gynybą, į teisingą procesą ir į veiksmingą gynybą, visų pirma EŽTK 6 ir 13 straipsnius, Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijos 47 straipsnį ir Direktyvos 89/665/EEB ⁽¹⁾ 1 straipsnio 1 ir 2 dalis draudžiamos tokios nacionalinės teisės normos kaip Administracinio proceso kodekso 120 straipsnio 2-bis dalis, pagal kurią viešojo pirkimo procedūroje dalyvaujantis subjektas, norintis apskusti leidimą kitam subjektui joje dalyvauti arba jo nepašalinimą iš šios procedūros, turi tai padaryti per 30 dienų nuo pranešimo apie sprendimą, kuriuo dalyviams leidžiama dalyvauti procedūroje arba jie pašalinami iš jos?
2. Ar pagal Sąjungos teisės normas, kuriomis reglamentuojama teisė į gynybą, į teisingą procesą ir į veiksmingą gynybą, visų pirma EŽTK 6 ir 13 straipsnius, Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijos 47 straipsnį ir Direktyvos 89/665/EEB 1 straipsnio 1 ir 2 dalis draudžiamos tokios nacionalinės teisės normos kaip Administracinio proceso kodekso 120 straipsnio 2-bis dalis, pagal kurią ūkio subjektui draudžiama, procedūrai pasibaigus, net pateikiant priešpriešinių ieškinį, remtis argumentu, kad aktai, kuriais kitiems ūkio subjektams leidžiama dalyvauti viešojo pirkimo procedūroje, visų pirma jos laimėtojai arba pagrindiniam ieškovui, yra neteisėti, jeigu jis pirma, per pirmiau nurodytą laikotarpį, neapskundė leidimo dalyvauti šioje procedūroje?

⁽¹⁾ 1989 m. gruodžio 21 d. Tarybos direktyva 89/665/EEB dėl įstatymų ir kitų teisės aktų, susijusių su peržiūros procedūrų taikymu sudarant viešojo prekių pirkimo ir viešojo darbų pirkimo sutartis, derinimo (OL L 395, p. 33; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 6 sk., 1 t., p. 246).

2018 m. sausio 31 d. Tallinna Ringkonnakohus (Estija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje AS Tallinna Vesi / Keskkonnaamet

(Byla C-60/18)

(2018/C 142/42)

Proceso kalba: estų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Tallinna Ringkonnakohus

Šalys pagrindinėje byloje

Pareiškėja: AS Tallinna Vesi

Atsakovė: Keskkonnaamet

dalyvaujant: Keskkonnaministeerium

Prejudiciniai klausimai

1. Ar 2008 m. lapkričio 19 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2008/98/EB dėl atliekų ir panaikinamosios kai kurias direktyvas ⁽¹⁾ 6 straipsnio 4 dalį reikia aiškinti taip, kad su šia nuostata yra suderinamas nacionalinės teisės aktas, kuriame numatyta, kad jeigu Sąjungos lygmeniu nėra nustatyta tam tikros rūšies atliekų nebelaikymo atliekomis kriterijų, atliekų statuso pabaiga priklauso nuo to, ar visuotinai taikomame nacionalinės teisės akte yra patvirtinti konkrečiai atliekų rūšiai nustatyti kriterijai?
2. Ar tuo atveju, jeigu Sąjungos lygmeniu nėra nustatyta tam tikros rūšies atliekų nebelaikymo atliekomis kriterijų, pagal 2008 m. lapkričio 19 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2008/98/EB dėl atliekų ir panaikinamosios kai kurias direktyvas 6 straipsnio 4 dalies pirmą sakinį atliekų turėtojas turi teisę kreiptis į valstybės narės kompetentingą instituciją ar teismą su prašymu vadovaujantis taikytina Europos Teisingumo Teismo jurisprudencija pripažinti, kad tam tikros atliekos gali būti nebelaikomos atliekomis, neatsižvelgiant į tai, ar visuotinai taikomame nacionalinės teisės akte yra patvirtinti konkrečiai atliekų rūšiai nustatyti kriterijai?

⁽¹⁾ OL L 312, 2008, p. 3.

2018 m. vasario 5 d. Korkein hallinto-oikeus (Suomija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje A Ltd

(Byla C-74/18)

(2018/C 142/43)

Proceso kalba: suomių

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Korkein hallinto-oikeus

Šalys pagrindinėje byloje

Pareiškėja: A Ltd

Suinteresuotasis asmuo: Veronsaajien oikeudenvolventayksikkö

Prejudiciniai klausimai

1. Ar, aiškinant Direktyvos 2009/138/EB ⁽¹⁾ 157 straipsnio 1 dalies pirmą pastraipą kartu su 13 straipsnio 13 ir 14 punktais, teisę rinkti draudimo mokestį turinčia valstybe nare laikoma bendrovės (juridinio asmens), kuri yra draudėja, įsisteigimo valstybė, ar bendrovės, kuri yra įmonės pirkimo sandorio objektas, buvimo valstybė, jei draudimo bendrovė, kurios buveinė yra Didžiojoje Britanijoje ir kuri Suomijoje neturi padalinio, su įmonės pirkimu susijusiai rizikai padengti skirtą draudimo paslaugą teikia:

- bendrovei, kuri sudarant įmonės įsigijimo sandorį yra pirkėja ir įsisteigusi ne Suomijoje, o įsigyjama bendrovė įsisteigusi Suomijoje;
 - bendrovei, kuri sudarant įmonės įsigijimo sandorį yra pirkėja ir įsisteigusi Suomijoje, o įsigyjama bendrovė įsisteigusi ne Suomijoje;
 - bendrovei, kuri sudarant įmonės įsigijimo sandorį yra pardavėja ir įsisteigusi ne Suomijoje, o įsigyjama bendrovė įsisteigusi Suomijoje;
 - bendrovei, kuri sudarant įmonės įsigijimo sandorį yra pardavėja ir įsisteigusi Suomijoje, o įsigyjama bendrovė įsisteigusi ne Suomijoje?
2. Ar byloje turi reikšmės tai, kad draudimu dengiama tik prieš įmonės įsigijimo sandorio įvykdymą įsigyjamai bendrovei atsiradusi fiskalinė atsakomybė?
 3. Ar byloje turi reikšmės tai, ar įmonės įsigijimo sandorio objektas yra įsigyjamoms bendrovės akcijos, ar jos veiklos sritis?
 4. Ar tuomet, kai įmonės įsigijimo sandorio objektas yra įsigyjamoms bendrovės akcijos, turi reikšmės tai, kad pardavėjo pirkėjui pateikti pareiškimai susiję tik su aplinkybe, kad parduodamos akcijos yra pardavėjo nuosavybė ir dėl jų nepareikšti jokie trečiųjų asmenų reikalavimai?

(¹) 2009 m. lapkričio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyva 2009/138/EB dėl draudimo ir perdraudimo veiklos pradėjimo ir jos vykdymo (OL L 335, 2009, p. 1).

**2018 m. vasario 8 d: Østre Landsret (Danija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje
A / Udlændinge- og Integrationsministeriet**

(Byla C-89/18)

(2018/C 142/44)

Proceso kalba: danų

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Østre Landsret

Šalys pagrindinėje byloje

Pareiškėja: A

Atsakovė: Udlændinge- og Integrationsministeriet

Prejudiciniai klausimai

1. Ar byloje, kurioje situoktinių šeimos susijungimui nustatyti „nauji apribojimai“, kuriais *prima facie* pažeidžiama Sprendimo Nr. 1/80 (1980 m. rugsėjo 19 d. Asociacijos tarybos sprendimas Nr. 1/80 dėl asociacijos plėtros, susijęs su 1963 m. rugsėjo 12 d. Europos ekonominės bendrijos ir Turkijos susitarimu, kuriuo įsteigiama Europos ekonominės bendrijos ir Turkijos asociacija) 13 straipsnyje nustatyta neveikimo išlyga, be to, šie apribojimai yra pagrįsti su „sėkminga integracija“ susijusiomis aplinkybėmis, kurias Europos Sąjungos Teisingumo Teismas pripažino 2016 m. balandžio 12 d. Sprendime *Genç* (byla C-561/14 (¹)); taip pat žr. 2014 m. liepos 10 d. Sprendimą *Dogan* (C-138/13 (²) EU:C:2014:2066)), taisyklė, kaip antai Danijos įstatymo dėl užsieniečių (*Udlændingeloven*) 9 straipsnio 7 dalis, – pagal kurią *inter alia* galioja bendra sąlyga, kad šeimos susijungimas tarp asmens, kuris yra trečiosios šalies pilietis ir turi leidimą gyventi Danijoje, ir to asmens situoktinių, gali įvykti, jeigu situoktinių ryšys su Danija yra stipresnis nei su Turkija, – gali būti laikoma „pateisinama svarbiausia viešąjį interesą atitinkančia priežastimi, <...> tinkama norint pasiekti teisėtą tikslą ir <...> neviršijančia to, kas yra būtina šiam tikslui pasiekti“?

2. Jeigu atsakymas į pirmąjį klausimą yra teigiamas ir ryšio reikalavimas paprastai laikomas tinkamu siekiant užtikrinti, kad būtų pasiektas integracijos tikslas, ar tokiu atveju, nepažeidžiant apribojimo testo ir proporcingumo reikalavimo, įmanoma:
- i) taikyti praktiką, pagal kurią, tais atvejais, kai leidimą gyventi valstybėje narėje turintis sutuoktinis (tiriamas asmuo) pirmas atvyko į Daniją sulaukęs 12–13 metų ar daugiau, atliekant tiriamo asmens ryšį su valstybe nare didelė įrodomoji galia suteikiama šioms aplinkybėms: ar asmuo ilgą laiką (maždaug 12 metų) teisėtai gyveno valstybėje narėje arba gyveno ir turėjo pastovų darbą valstybėje narėje, įskaitant aktyvų ryšių palaikymą ir bendravimą su bendradarbiais ir bet kuriais kitais klientais valstybės narės kalba ir kai šis laikotarpis be ilgesnių pertraukų tęsėsi ne mažiau kaip ketverius–penkerius metus, arba tam tikrą laikotarpį gyveno ir turėjo pastovų darbą, kuriame nereikėjo aktyviai palaikyti ryšio ir bendrauti su bendradarbiais ir klientais valstybės narės kalba, ir šis laikotarpis be ilgesnių pertraukų tęsėsi ne mažiau kaip septynerius–aštuonerius metus;
 - ii) taikyti praktiką, pagal kurią integracijos tikslo įrodomoji galia bus didesnė nei ryšio reikalavimas tais atvejais, kai tiriamas asmuo išlaikė stiprų ryšį su savo gimtąja šalimi dažnai arba ilgam laikui atvykdamas į gimtąją šalį, kai tuo tarpu trumpalaikės atostogos arba buvimas mokymosi tikslais nebus svaresnis įrodymas, kuriuo būtų galima pagrįsti leidimo išdavimą;
 - iii) taikyti praktiką, pagal kurią integracijos tikslo įrodomoji galia bus gerokai didesnė nei ryšio reikalavimo įgyvendinimas tais atvejais, kai yra vadinamoji „susituokusių, santuoką nutraukusių ir antrą kartą susituokusių asmenų“ situacija?

⁽¹⁾ 2016 m. balandžio 12 d. Teisingumo Teismo sprendimas, ECLI:EU:C:2016:247.

⁽²⁾ 2014 m. liepos 10 d. Teisingumo Teismo sprendimas, ECLI:EU:C:2014:2066.

2018 m. vasario 8 d. pareikštas ieškinys byloje *Europos Komisija / Graikijos Respublika*

(Byla C-91/18)

(2018/C 142/45)

Proceso kalba: graikų

Šalys

Ieškovė: Europos Komisija, atstovaujama A. Kyratsou ir F. Tomat

Atsakovė: Graikijos Respublika

Ieškovės reikalavimai

— Pripažinti, kad priimdama ir palikdama galioti teisės aktą, kuriuo:

- i. *Tsipouro/tsikoudià* [Graikijos vynuogių išspaudų spiritas], pagamintam „nuolatinių distiliuotojų“, taikomas 50 % mažesnis už standartinį nacionalinį akcizo tarifą tarifas, o iš kitų valstybių narių importuotiems alkoholiniams gėrimams taikomas standartinis akcizo tarifas, Graikijos Respublika neįvykdė įsipareigojimų pagal Direktyvos 92/83/EEB ⁽¹⁾ 19, 21 straipsnius, 23 straipsnio 2 dalį ir SESV 110 straipsnį;
- ii. *Tsipouro/tsikoudià* pagamintam „nenuolatinių distiliuotojų“, taikomas dar mažesnis už standartinį nacionalinį akcizo tarifą tarifas, o iš kitų valstybių narių importuotiems alkoholiniams gėrimams taikomas standartinis akcizo tarifas, Graikijos Respublika neįvykdė įsipareigojimų pagal Direktyvos 92/83/EEB 19, 21 straipsnius, 22 straipsnio 1 dalį, Direktyvos 92/84/CEE ⁽²⁾ 3 straipsnio 1 dalį ir SESV 110 straipsnį;

— Priteisti iš Graikijos Respublikos bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

2015 m. rugsėjo 24 d. Komisija išsiuntė Graikijos institucijoms motyvuota nuomonė, kurioje buvo nurodyta, kad, pirma, taikydama *tsipouro/tsikoudià*, pagamintam „nuolatinių distiliuotojų“ 50 % mažesnę už standartinį nacionalinį akcizo tarifą, kai iš kitų valstybių narių importuotiems alkoholiniams gėrimams taikomas standartinis akcizo tarifas, Graikijos Respublika neįvykdė įsipareigojimų pagal Direktyvos 92/83/EEB 19, 21 straipsnius, 23 straipsnio 2 dalį ir Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo (SESV) 110 straipsnį, ir antra, pagal nacionalinės teisės aktus *tsipouro/tsikoudià*, pagamintam mažose daryklose, t. y. „nenuolatinių distiliuotojų“, taikydama dar mažesnę už standartinį nacionalinį akcizo tarifą, kai iš kitų valstybių narių importuotiems alkoholiniams gėrimams taikomas standartinis akcizo tarifas, Graikijos Respublika neįvykdė įsipareigojimų pagal Direktyvos 92/83/EEB 19, 21 straipsnius, 22 straipsnio 1 dalį, Direktyvos 92/84/CEE 3 straipsnio 1 dalį ir Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo (SESV) 110 straipsnį.

Sąjungos teisės nuostatos, kuriomis suderinamos akcizų už alkoholių ir alkoholinius gėrimus struktūros, nenumato, kad *tsipouro/tsikoudià* gali būti taikomas mažesnis už standartinį nacionalinį akcizo tarifą akcizo tarifas. Be to, dar mažesnio akcizo tarifo taikymas *tsipouro/tsikoudià*, pagamintam mažose daryklose, t. y. „nenuolatinių distiliuotojų“, prieštarauja Direktyvos 92/83/EEB nuostatomis ir taikytinoms Direktyvos 92/84/EEB nuostatomis. Taigi galiojančiais Graikijos teisės aktais pažeidžiamos minėtos direktyvos. Kartu pažeidžiamos SESV 110 straipsnio pirmoji pastraipa, nes į *tsipouro/tsikoudià* panašūs importuoti alkoholiniai gėrimai apmokestinami didesniais akcizais, ir šio straipsnio antroji pastraipa, nes *tsipouro/tsikoudià* suteikiama netiesioginė apsauga, palyginti su kitais daugiausia iš kitų valstybių narių importuojamais alkoholiniais gėrimais, kurie konkuruoja su šiuo vietiniu gaminiu.

⁽¹⁾ 1992 m. spalio 19 d. Tarybos direktyva 92/83/EEB dėl akcizų už alkoholių ir alkoholinius gėrimus struktūrų suderinimo (OL L 316, 1992, p. 21; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 9 sk., 1 t., p. 206).

⁽²⁾ 1992 m. spalio 19 d. Tarybos direktyva 92/84/EEB dėl alkoholiui ir alkoholiniams gėrimams taikomų akcizo tarifų suderinimo (OL L 316, 1992, p. 29; 2004 m. specialusis leidimas lietuvių k., 9 sk., 1 t., p. 213).

2018 m. vasario 13 d. *Oberlandesgericht Köln* (Vokietija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje *Klaus Manuel Maria Brisch*

(Byla C-102/18)

(2018/C 142/46)

Proceso kalba: vokiečių

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Oberlandesgericht Köln

Šalys pagrindinėje byloje

Pareiškėjas: Klaus Manuel Maria Brisch

Prejudicinis klausimas

Ar teikiant paraišką gauti Europos paveldėjimo pažymėjimą pagal Reglamento Nr. 650/2012⁽¹⁾ 65 straipsnio 2 dalį privaloma naudoti IV formą (4 priedas), nustatytą laikantis Reglamento (ES) Nr. 650/2012⁽²⁾ 81 straipsnio 2 dalyje nurodytos patariamosios procedūros pagal Reglamento Nr. 650/2012 įgyvendinimo reglamento 1 straipsnio 4 dalį, ar ta forma yra neprivaloma?

⁽¹⁾ 2012 m. liepos 4 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) Nr. 650/2012 dėl jurisdikcijos, taikytinos teisės, teismo sprendimų paveldėjimo klausimais pripažinimo ir vykdymo bei autentiškų dokumentų paveldėjimo klausimais priėmimo ir vykdymo bei dėl Europos paveldėjimo pažymėjimo sukūrimo (OL L 201, 2012, p. 107).

⁽²⁾ 2014 m. gruodžio 9 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentas (ES) Nr. 1329/2014, kuriuo nustatomos formos, nurodytos Europos Parlamento ir Tarybos reglamente (ES) Nr. 650/2012 dėl jurisdikcijos, taikytinos teisės, teismo sprendimų paveldėjimo klausimais pripažinimo ir vykdymo bei autentiškų dokumentų paveldėjimo klausimais priėmimo ir vykdymo bei dėl Europos paveldėjimo pažymėjimo sukūrimo (OL L 359, 2014, p. 30).

2018 m. vasario 14 d. pareikštas ieškinys byloje Europos Komisija / Rumunija**(Byla C-116/18)**

(2018/C 142/47)

Proceso kalba: rumunų

Šalys

Ieškovė: Europos Komisija, atstovaujama J. Samnadda, L. Nicolae ir G. von Rintelen

Atsakovė: Rumunija

Ieškovės reikalavimai

- Pripažinti, kad iki 2016 m. balandžio 10 d. nepriėmusi įstatymų ir kitų teisės aktų, būtinų, kad būtų laikomasi 2014 m. vasario 26 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2014/26/ES dėl kolektyvinio autorių teisių ir gretutinių teisių administravimo ir daugiateritorių licencijų naudoti muzikos kūriniai internete teikimo vidaus rinkoje ⁽¹⁾, ar bet kuriuo atveju apie juos nepranešusi Komisijai, Rumunija neįvykdė įsipareigojimų pagal šios direktyvos 43 straipsnio 1 dalį.
- Remiantis SESV 260 straipsnio 3 dalies nuostatomis, už įsipareigojimo pranešti apie Direktyvos 2014/26/ES įgyvendinimo priemones neįvykdymą įpareigoti Rumuniją mokėti periodinę 42 377,60 EUR baudą už kiekvieną vėlavimo dieną nuo sprendimo šioje byloje priėmimo dienos.
- Priteisti iš Rumunijos bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Remiantis Direktyvos 2014/26/ES 43 straipsnio 1 dalimi, valstybės narės privalo iki 2016 m. balandžio 10 d. priimti įstatymus ir kitus teisės aktus, būtinus, kad šios direktyvos būtų laikomasi, ir pranešti apie tokias priemones Komisijai. Todėl valstybės narės privalo priimti priemones, kurios yra būtinos, kad direktyva būtų perkelta į vidaus teisę iki toje direktyvoje nustatyto termino, ir pranešti apie tokias priemones Komisijai.

Komisija taip pat siūlo taikyti Rumunijai periodinę 42 377,60 EUR baudą už kiekvieną vėlavimo dieną nuo sprendimo šioje byloje priėmimo dienos dėl to, kad ši valstybė narė neįvykdė įsipareigojimo pranešti apie Direktyvos 2014/26/ES įgyvendinimo priemones. Šios periodinės baudos dydis nustatytas atsižvelgiant į pažeidimo sunkumą, jo trukmę ir būtinumą užtikrinti, kad sankcija būtų atgrasanti, remiantis šios valstybės narės mokumu.

Terminas perkelti direktyvą į vidaus teisę baigėsi 2016 m. balandžio 10 d.

⁽¹⁾ OL L 84, 2014, p. 72.

2018 m. vasario 19 d. Bundesgerichtshof (Vokietija) pateiktas prašymas priimti prejudicinį sprendimą byloje Vanessa Gambietz / Erika Ziegler**(Byla C-131/18)**

(2018/C 142/48)

Proceso kalba: vokiečių

Prašymą priimti prejudicinį sprendimą pateikęs teismas

Bundesgerichtshof

Šalys pagrindinėje byloje

Kasatorė: Vanessa Gambietz

Kita kasacinio proceso šalis: Erika Ziegler

Prejudicinis klausimas

Ar 2011 m. vasario 16 d. Europos Parlamento ir Tarybos direktyvos 2011/7/ES⁽¹⁾ dėl kovos su pavėluotu mokėjimu, atliekamu pagal komercinius sandorius 6 straipsnio 3 dalis aiškintina taip, kad direktyvos 6 straipsnio 1 dalyje nustatyta 40 EUR suma priskirtina prie bylinėjimosi išorės išlaidų, kurios susidarė naudojantis advokato paslaugomis ikiteisminiame procese dėl skolininko pavėluoto mokėjimo, todėl pagal 6 straipsnio 3 dalį jos yra kompensuotinos?

⁽¹⁾ OL L 48, 2011, p. 1.

2018 m. vasario 23 d. River Kwai International Food Industry Co. Ltd pateiktas apeliacinis skundas dėl 2017 m. gruodžio 14 d. Bendrojo Teismo (aštuntoji kolegija) priimto sprendimo byloje T-144/18 Association européenne des transformateurs de maïs doux (AETMD) / Europos Sąjungos Taryba

(Byla C-144/18 P)

(2018/C 142/49)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Apeliantė: River Kwai International Food Industry Co. Ltd, atstovaujama advocaten F. Graafsma ir J. Cornelis,

Kitos proceso šalys: Association européenne des transformateurs de maïs doux (AETMD), Europos Sąjungos Taryba, Europos Komisija

Apeliantės reikalavimai

Apeliantė Teisingumo Teismo prašo:

- panaikinti 2017 m. gruodžio 14 d., Bendrojo Teismo sprendimą byloje T-460/14, *Association européenne des transformateurs de maïs doux (AETMD) / Europos Sąjungos Taryba*;
- nurodyti kitai proceso šaliai padengti apeliantės bylinėjimosi išlaidas šioje instancijoje ir patirtas per procesą Bendrajame Teisme byloje T-460/14.

Apeliacinio skundo pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Apeliantė teigia, kad Bendrojo Teismo išvadose padaryta teisės klaidų ir yra iškraipytos faktinės aplinkybės ir įrodymai. Todėl apeliantė mano, kad skundžiamas sprendimas turi būti panaikintas.

Apeliantė remiasi trimis pagrindais.

Pirma, skundžiamame sprendime nėra pasisakyta dėl apeliantės nepriimtumu grindžiamų prieštaravimų, įskaitant ketvirtąjį pagrindą ir taip buvo pažeista jos teisė į gynybą Bendrajame Teisme. Skundžiamame sprendime nepaisomi apeliantės nepriimtumu grindžiami prieštaravimai nepateikiant motyvų, kodėl nebūtina jų svarstyti.

Antra, išlaidų priskyrimo klausimą priskiriant prie normaliosios vertės nustatymo ir dempingo maržos apskaičiavimo ir nepriskiriant šio klausimo prie nuolatinio aplinkybių pasikeitimo klausimo, skundžiamame sprendime buvo iškraipyti įrodymai. Nė viename iš apeliančios pareiškimų per administracinę procedūrą išlaidų priskyrimo klausimas nebuvo siejamas su dempingo maržos apskaičiavimu.

Galiausiai skundžiamu sprendimu pažeidžiamas Pagrindinio reglamento ⁽¹⁾ 10 straipsnis ir bendrasis negaliojimo atgal principas, nes apeliantei taikomas antidempingo muitas atgaline data buvo padidintas nuo 3,6 % iki 12,8 %.

⁽¹⁾ 2009 m. lapkričio 30 d. Tarybos reglamento (EB) Nr. 1225/2009 dėl apsaugos nuo importo dempingo kaina iš Europos bendrijos narėmis nesančių valstybių klaidų ištaisymas (OL L 343, 2009, p. 51).

BENDRASIS TEISMAS

2018 m. kovo 8 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje *Rose Vision / Komisija*

(Bylos T-45/13 RENV ir T-587/15 RENV) ⁽¹⁾

(Arbitražinė išlyga — Mokslinių tyrimų, technologinės plėtros ir demonstracinės veiklos septintoji bendroji programa (2007 – 2013 m.) — Dotacijų susitarimai dėl projektų FIRST, FutureNEM, sISI, 4NEM ir SFERA — Galutinės finansinio audito ataskaitos pateikimo terminas — Finansinis auditas, per kurį konstatuojami projektų įgyvendinimo pažeidimai — Mokėjimų sustabdymas — Finansinio audito konfidencialumas — Deklaruotų išlaidų tinkamumas finansuoti — Deliktinė atsakomybė — Išmokėtų sumų grąžinimas — Žala, padaryta dėl įtraukimo į ankstyvojo įspėjimo sistemą)

(2018/C 142/50)

Proceso kalba: prancūzų

Šalys

Ieškovė: *Rose Vision, SL* (Posuelo de Alarkonas, Ispanija), atstovaujama advokato J.J. Marín López

Atsakovė: Europos Komisija, byloje T-45/13 RENV atstovaujama R. Lyal ir M. Siekierzyńska, padedamų advokato J. Rivas Andrés ir byloje T-587/15 atstovaujama J. Estrada de Solà, P. Rosa Plaza ir S. Delaude, padedamų advokato J. Rivas Andrés

Dalykas

Byloje T-45/13 RENV, pirma, SESV 272 straipsniu grindžiamas prašymas konstatuoti, kad pažeistos projektui FutureNEM taikomos sutarties sąlygos, antra, SESV 272 straipsniu grindžiamas reikalavimas atlyginti žalą, kurią ieškovė tariamai patyrė Komisija pažeidus šias sutarties sąlygas, trečia, SESV 268 straipsniu grindžiamas reikalavimas atlyginti žalą, kurią ieškovė tariamai patyrė jos pavadinimą įtraukus į išankstinio įspėjimo sistemą (EWS) ir, ketvirta, SESV 263 straipsniu grindžiamas prašymas panaikinti sprendimą įtraukti ieškovės pavadinimą į EWS; byloje T-587/15, pirma, SESV 272 straipsniu grindžiamas pagrindinis prašymas konstatuoti, kad pažeistos projektams FIRST, FutureNEM, sISI, 4NEM ir SFERA taikomos sutarčių sąlygos, antra, SESV 272 straipsniu grindžiamas prašymas konstatuoti, kad ieškovė Komisijai neskolinga sumos, kurios ši reikalauja, ir nurodyti atlyginti žalą, kurią ieškovė tariamai patyrė dėl Komisijos pažeistų sutarčių nuostatų bei priteisti iš Komisijos sumas, kurios ieškovei mokėtinos dėl dalyvavimo šiuose projektuose, trečia SESV 268 straipsniu grindžiamas prašymas nurodyti atlyginti žalą, patirtą dėl ieškovės pavadinimo įtraukimo į EWS, ir, ketvirta, SESV 263 straipsniu grindžiamas prašymas panaikinti 2015 m. liepos 28 d. Komisijos sprendimą C(2015) 5449 *final* dėl ieškovės turimos sumokėti 535 613,20 eurų sumos ir palūkanų išieškojimo.

Rezoliucinė dalis

1. Bylos T-45/13 RENV ir T-587/15 sujungiamos tam, kad būtų priimtas bendras sprendimas.
2. Atmesti ieškinius.
3. *Rose Vision, SL* padengia savo ir Europos Komisijos patirtas bylinėjimosi išlaidas, įskaitant, bylos T-45/13 RENV atveju, patirtas dėl pirminio proceso Bendrajame Teisme byloje T-45/13, dėl apeliacinio proceso byloje C-224/15 P ir dėl prejudicinio sprendimo priėmimo proceso.

⁽¹⁾ OL C 178, 2013 6 22.

2018 m. vasario 28 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje *Vakakis kai Synergates / Europos Komisija*(Byla T-292/15) ⁽¹⁾**(Deliktinė atsakomybė — Viešasis paslaugų pirkimas — Konkurso procedūra — Priimtinumas — Piktnaudžiavimas procedūra — Interesų konfliktas — Rūpestingumo pareiga — Prarasta galimybė)**

(2018/C 142/51)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovė: *Vakakis kai Synergates – Symvouloi gia Agrotiki Anaptixi AE Meleton*, buvusi *Vakakis International – Symvouloi gia Agrotiki Anaptixi AE* (Atėnai, Graikija), atstovaujama atstovaujama solisitoriaus B. O'Connor, ir advokatų S. Gubel ir E. Bertolotto

Atsakovė: Europos Komisija, iš pradžių atstovaujama F. Erlbacher ir E. Georgieva, vėliau E. Georgieva ir L. Baumgart

Dalykas

Pagal SESV 268 straipsnį pateiktas prašymas atlyginti žalą, kurią ieškovė tariamai patyrė dėl Komisijos vykdančios viešojo pirkimo konkursą „Maisto saugumo sistemos stiprinimas Albanijoje“ (EuropeAid/129820/C / SER / AL) padarytų pažeidimų.

Rezoliucinė dalis

1. Europos Sąjunga turi atlyginti *Vakakis kai Synergates – Symvouloi gia Agrotiki Anaptixi AE Meleton* patirtą žalą dėl prarastos galimybės laimėti viešojo pirkimo konkursą „Maisto saugumo sistemos stiprinimas Albanijoje“ (EuropeAid/129820/C / SER / AL) ir su dalyvavimu šiame konkurse susijusius mokesčius ir išlaidas.
2. Kartu su šios rezoliucinės dalies 1 punkte nurodyta kompensacija turi būti sumokėti delspinigiai, skaičiuojami nuo šio sprendimo paskelbimo iki visiško atsiskaitymo, pagal Europos centrinio banko pagrindinėms refinansavimo operacijoms nustatytą palūkanų normą, padidintą dviem procentiniais punktais.
3. Atmesti likusią ieškinio dalį.
4. Per tris mėnesius nuo sprendimo paskelbimo bylos šalys praneša Bendrajam Teismui jų bendru susitarimu nustatytą žalos atlyginimo sumą.
5. Šalims nesusitarus, jos per tą patį terminą nurodo Bendrajam Teismui sumas, kurių jos reikalauja.
6. Atidėti klausimo dėl bylinėjimosi išlaidų nagrinėjimą.

⁽¹⁾ OL C 294, 2015 9 7.

2018 m. kovo 1 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje Lenkija / Komisija(Byla T-316/15) ⁽¹⁾

(ERPF — Atsisakymas patvirtinti finansinį įnašą į didelės apimties projektą — Reglamento (EB) Nr. 1083/2006 40 straipsnio pirmos pastraipos g punktas — Visuomenės dalyvavimo pateisinimas — Reglamento Nr. 1083/2006 41 straipsnio 2 dalis — Termino praleidimas)

(2018/C 142/52)

Proceso kalba: lenkų

Šalys

Ieškovė: Lenkijos Respublika, atstovaujama B. Majczyna

Atsakovė: Europos Komisija, atstovaujama B.-R. Killmann, D. Recchia ir M. Siekierzyńska

Dalykas

Prašymas pagal SESV 263 straipsnį panaikinti 2015 m. kovo 31 d. Komisijos sprendimą C(2015) 2230, kuriuo atsisakoma patvirtinti finansavimą Lenkijos Respublikai iš Europos regioninės plėtros fondo (ERPF) didelės apimties projektui „Inovatyvių paslaugų kūrimas Vraclovo IMB bendrame paslaugų centre“, vykdamas veiksmų programos „Inovatyvi Ekonomika“ 4 prioritetinę kryptį.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Priteisti iš Lenkijos Respublikos bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 294, 2015 9 7.

2018 m. kovo 1 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje Lenkija / Komisija(Byla T-402/15) ⁽¹⁾

(FEDER — Atsisakymas patvirtinti finansinę paramą didelės apimties projektui — Reglamento (EB) Nr. 1083/2006 41 straipsnio 3 dalis — Paramos didelės apimties projektui, norint prisidėti prie veiksmų programos tikslų, vertinimas — Reglamento Nr. 1083/2006 41 straipsnio 2 dalis — Termino nesilaikymas)

(2018/C 142/53)

Proceso kalba: lenkų

Šalys

Ieškovė: Lenkijos Respublika, atstovaujama B. Majczyna

Atsakovė: Europos Komisija, atstovaujama B.-R. Killmann ir M. Siekierzyńska

Dalykas

Prašymas pagal SESV 263 straipsnį dėl 2015 m. gegužės 11 d. Europos Komisijos sprendimo C(2015) 3228 neskirti finansinės paramos iš Europos regioninės plėtros fondo (ERPF) [didelės apimties] projektui „Bendrasis Europos paslaugų centras – Protinga logistikos sistema“ vykdamas [veiksmų] programą „Inovatyvioji ekonomika“, kurią parengė Lenkija 2007–2013 programos metams“, panaikinimo.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Priteisti iš Lenkijos Respublikos bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 311, 2015 9 21.

2018 m. kovo 1 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje *Shoe Branding Europe / EUIPO – adidas* (Dviejų lygiagrečių juostelių, esančių ant bato, padėtis)

(Byla T-85/16) ⁽¹⁾

(Europos Sąjungos prekių ženklas — Protesto procedūra — Vaizdinio Europos Sąjungos prekių ženklo, kuris sudarytas iš dviejų lygiagrečių juostelių, esančių ant bato, paraiška — Ankstesnis vaizdinis Europos Sąjungos prekių ženklas, vaizduojantis tris lygiagrečias juosteles, esančias ant bato — Santykinis atmetimo pagrindas — Kenkimas geram vardui — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 8 straipsnio 5 dalis (dabar – Reglamento (ES) 2017/1001 8 straipsnio 5 dalis))

(2018/C 142/54)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovė: *Shoe Branding Europe BVBA* (Audenardė, Belgija), atstovaujama advokato J. Løje

Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO), atstovaujama A. Lukošiušės

Kita procedūros EUIPO apeliacinėje taryboje šalis, įstojusi į bylą Bendrajame Teisme: *adidas AG* (Hercogenaurachas, Vokietija), atstovaujama solisitorių I. Fowler ir I. Junkar

Dalykas

Ieškinys dėl 2015 m. lapkričio 26 d. EUIPO antrosios apeliacinės tarybos sprendimo (byla R 3106/2014-2), susijusio su protesto procedūra tarp *adidas* ir *Shoe Branding Europe*.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Priteisti iš *Shoe Branding Europe BVBA* bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 136, 2016 4 18.

2018 m. kovo 7 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje *Le Pen / Parlamentas*

(Byla T-140/16) ⁽¹⁾

(Europos Parlamento narių išlaidų kompensavimo ir išmokų mokėjimo taisyklės — Išmokos Parlamento narių padėjėjams — Neteisėtai išmokėtų sumų išieškojimas — Generalinio sekretoriaus įgaliojimai — Įrodinėjimo pareiga — Pareiga motyvuoti — Piktnaudžiavimas įgaliojimais — Fakto klaida — Vienodas požiūris)

(2018/C 142/55)

Proceso kalba: prancūzų

Šalys

Ieškovas: Jean-Marie Le Pen (Saint-Cloud, Prancūzija), iš pradžių atstovaujamas advokatų M. Ceccaldi ir J.-P. Le Moigne, vėliau advokato M. Ceccaldi ir galiausiai advokato F. Wagner

Atsakovas: Europos Parlamentas, atstovaujamas S. Seyr ir G. Corstens

Dalykas

SESV 263 straipsniu grindžiamas prašymas panaikinti 2016 m. sausio 29 d. Europos Parlamento generalinio sekretoriaus sprendimą, kuriuo nurodoma iš ieškovo susigrąžinti 320 026,23 eurų sumą, išmokėtą kaip išmoką padėjėjams, ir su šiuo sprendimu susijusią 2016 m. vasario 4 d. debeto avizą Nr. 2016-195.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Priteisti iš Jean-Marie Le Pen bylinėjimosi išlaidas, įskaitant ir tas, kurios susijusios su laikinųjų apsaugos priemonių taikymo procedūromis.

⁽¹⁾ OL C 191, 2016 5 30.

2018 m. kovo 1 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje *Altunis / EUIPO – Hotel Cipriani (CIPRIANI)*

(Byla T-438/16) ⁽¹⁾

(Europos Sąjungos prekių ženklas — Protesto procedūra — Europos Sąjungoje galiojanti tarptautinė registracija — Žodinis prekių ženklas CIPRIANI — Ankstesnis Europos Sąjungos žodinis prekių ženklas HOTEL CIPRIANI — Ankstesnio prekių ženklo naudojimas iš tikrųjų — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 42 straipsnio 2 dalis (dabar – Reglamento (ES) Nr. 2017/1001 47 straipsnio 2 dalis) — Santykinis atmetimo pagrindas — Galimybė supainioti — Prekių ir paslaugų panašumas — Reglamento Nr. 207/2009 8 straipsnio 1 dalies b punktas (dabar – Reglamento Nr. 2017/1001 8 straipsnio 1 dalies b punktas))

(2018/C 142/56)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovė: *Altunis-Trading, Gestão e Serviços, Lda* (Funšalis, Portugalija), atstovaujama advokatų A. Vanzetti, S. Bergia ir G. Sironi

Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO), atstovaujama J. Crespo Carrillo ir D. Walicka

Kita procedūros EUIPO apeliacinėje taryboje šalis, įstojusi į bylą *Bendrajame Teisme: Hotel Cipriani Srl* (Venecija, Italija), iš pradžių atstovaujama solisitoriaus P. Cantrill ir baristerio B. Brandreth, vėliau – solisitorių B. Brandreth, A. Poulter ir P. Brownlow

Dalykas

Ieškinys dėl 2016 m. birželio 7 d. EUIPO ketvirtosios apeliacinės tarybos sprendimo (byla R 1889/2015-4), susijusio su protesto procedūra tarp *Hotel Cipriani* ir *Altunis-Trading, Gestão e Serviços*.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Priteisti iš *Altunis-Trading, Gestão e Serviços, Lda* bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 343, 2016 9 19.

2018 m. kovo 9 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje Portugalija / Komisija(Byla T-462/16) ⁽¹⁾**(EŽŪGF — Nefinansuojamos išlaidos — Pagalba už plotą — Portugalijos patirtos išlaidos — Teisėti lūkesčiai — Reglamento (EB) Nr. 73/2009 41 straipsnio 3 dalis — 31 straipsnio 2 dalis Reglamento (EB) Nr. 1290/2005 31 straipsnio 2 dalis — Proporciumas)**

(2018/C 142/57)

Proceso kalba: portugalų

Šalys

Ieškovė: Portugalijos Respublika, atstovaujama L. Inez Fernandes, M. Figueiredo, J. Saraiva de Almeida ir P. Estêvão

Atsakovė: Europos Komisija, atstovaujama A. Sauka, padedamo advokatų M. Marques Mendes ir A. Dias Henriques

Dalykas

SESV 263 straipsniu grindžiamas prašymas panaikinti 2016 m. birželio 20 d. Komisijos įgyvendinimo sprendimą (ES) 2016/1059 dėl valstybių narių patirtų tam tikrų išlaidų nefinansavimo Europos Sąjungos lėšomis iš Europos žemės ūkio garantijų fondo (EŽŪGF) ir Europos žemės ūkio fondo kaimo plėtrai (EŽŪFKP) (OL L 173, 2016, p. 59), kiek jis taikomas Portugalijos Respublikai.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Priteisti iš Portugalijos Respublikos bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 392, 2016 10 24.

2018 m. kovo 7 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje Gollnisch / Parlamentas(Byla T-624/16) ⁽¹⁾**(Europos Parlamento narių išlaidų kompensavimo ir išmokų mokėjimo taisyklės — Išmokos Parlamento narių padėjėjams — Nepagrįstai išmokėtų sumų susigrąžinimas — Generalinio sekretoriaus kompetencija — Electa una via — Teisė į gynybą — Įrodinėjimo pareiga — Pareiga motyvuoti — Teisėti lūkesčiai — Politinės teisės — Vienodas požiūris — Piktnaudžiavimas įgaliojimais — Parlamento narių nepriklausomumas — Fakto klaida — Proporciumas)**

(2018/C 142/58)

Proceso kalba: prancūzų

Šalys

Ieškovas: Bruno Gollnisch (Villiers-le-Mahieu, Prancūzija), iš pradžių atstovaujamas advokato N. Fakiroff, vėliau – F. Wagner

Atsakovas: Europos Parlamentas, atstovaujamas G. Corstens et S. Seyr

Dalykas

SESV 263 straipsniu grindžiamas prašymas panaikinti 2016 m. liepos 1 d. Parlamento generalinio sekretoriaus sprendimą dėl 275 984,23 euro sumos, išmokėtos ieškovui kaip išmokos Parlamento narių padėjėjams, susigrąžinimo iš ieškovo ir 2016 m. liepos 5 d. su tuo susijusį debetinių dokumentą.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Bruno Gollnisch padengia savo ir Europos Parlamento patirtas bylinėjimosi išlaidas, įskaitant susijusias su procedūra dėl laikinųjų apsaugos priemonių taikymo.

⁽¹⁾ OL C 383, 2016 10 17.

2018 m. kovo 1 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje *Shoe Branding Europe / EUIPO – adidas (Dviejų lygiagrečių juostelių vieta ant bato)*

(Byla T-629/16) ⁽¹⁾

(Europos Sąjungos prekių ženklas — Protesto procedūra — Vaizdinio Europos Sąjungos prekių ženklo, kurį sudaro dvi lygiagrečios juostelės ant bato, paraiška — Ankstesnis vaizdinis Europos Sąjungos prekių ženklas, kurį sudaro trys lygiagrečios juostelės ant bato — Santykinis atmetimo pagrindas — Kenkimas geram vardui — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 8 straipsnio 5 dalis (dabar – Reglamento (ES) Nr. 2017/1001 8 straipsnio 5 dalis))

(2018/C 142/59)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovė: *Shoe Branding Europe BVBA* (Audenardė, Belgija), atstovaujama advokato J. Løje

Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO), atstovaujama A. Lukošūtės ir A. Söder

Kita procedūros EUIPO apeliacinėje taryboje šalis, įstojusi į bylą Bendrajame Teisme: *adidas AG* (Hercogenaurachas, Vokietija), atstovaujama solisitorių I. Fowler ir I. Junkar

Dalykas

Ieškinys, pareikštas dėl 2016 m. birželio 8 d. EUIPO antrosios apeliacinės tarybos sprendimo (byla R 597/2016-2), susijusio su protesto procedūra tarp *adidas* ir *Shoe Branding Europe*.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. *Shoe Branding Europe BVBA* padengia bylinėjimosi išlaidas

⁽¹⁾ OL C 402, 2016 10 31.

2018 m. kovo 8 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje Cinkciarz.pl / EUIPO (€\$)(Byla T-665/16) ⁽¹⁾

(Europos Sąjungos prekių ženklas — Vaizdinio Europos Sąjungos prekių ženklo „€\$“ paraiška — Absoliutūs atmetimo pagrindai — Skiriamąjį požymio nebuvimas — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 7 straipsnio 1 dalies b punktas (dabar – Reglamento (ES) 2017/1001 7 straipsnio 1 dalies b punktas) — Apibūdinamasis pobūdis — Reglamento Nr. 207/2009 7 straipsnio 1 dalies c punktas (dabar – Reglamento 2017/1001 7 straipsnio 1 dalies c punktas) — Pareiga motyvuoti — Reglamento Nr. 207/2009 75 straipsnis (dabar – Reglamento 2017/1001 94 straipsnis))

(2018/C 142/60)

Proceso kalba: lenkų

Šalys

Ieškovė: Cinkciarz.pl sp. z o.o. (Zeliona Gura, Lenkija), atstovaujama advokatų E. Skrzydło Tefelska ir K. Gajek,

Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba, atstovaujama D. Walicka

Dalykas

Ieškinys dėl 2016 m. liepos 14 d. EUIPO penktosios apeliacinės tarybos sprendimo (byla R 2086/2015-5), susijusio su prašymu įregistruoti žymenį „€\$“ kaip Europos Sąjungos prekių ženklą.

Rezoliucinė dalis

1. Panaikinti 2016 m. liepos 14 d. Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnybos (EUIPO) penktosios apeliacinės tarybos sprendimą (byla R 2086/2015-5).
2. Priteisti iš EUIPO bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 402, 2016 10 31.

2018 m. vasario 28 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje Paulini / ECB(Byla T-764/16) ⁽¹⁾

(Viešoji tarnyba — ECB darbuotojai — Darbo užmokestis — Kasmetinė užmokesčių ir priedų peržiūra — Gairių teisėtumas — Apskaičiavimo metodas — Atsižvelgimas į atostogas dėl ligos — Atsižvelgimas į personalo atstovo veiklą — Nediskriminavimo principas)

(2018/C 142/61)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovas: Jörn Paulini (Frankfurtas prie Maino, Vokietija), atstovaujamas advokatų L. Levi ir M. Vandenbussche, vėliau – L. Levi ir A. Tymen, galiausiai – L. Levi

Atsakovas: Europos Centrinis Bankas (ECB), atstovaujamas F. von Lindeiner ir D. Camilleri Podestà, padedamų advokato B. Wägenbaur

Dalykas

SESV 270 straipsniu grindžiamas prašymas, kuriuo, pirma, siekiama panaikinti 2015 m. gruodžio 15 d. ECB sprendimą, apie kurį ieškovui pranešta 2015 m. gruodžio 15 d., ir iš dalies pakeistą 2016 m. vasario 10 d., dėl kasmetinės užmokesčių ir priedų peržiūros įvertinimo, ir, antra, prašoma atlyginti žalą, kurią ieškovas tariamai patyrė dėl šio sprendimo.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Jörn Paulini padengia savo ir Europos Centrinio Banko patirtas bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 14, 2017 1 16.

2018 m. vasario 28 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje *dm-drogerie markt / EUIPO – Digital Print Group O. Schimek (Foto Paradies)*

(Byla T-843/16) ⁽¹⁾

(Europos Sąjungos prekių ženklas — Registracijos pripažinimo negaliojančia procedūra — Žodinis Europos Sąjungos prekių ženklas „Foto Paradies“ — Absoliutus atmetimo pagrindas — Skiriamąjo požymio nebuvimas — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 7 straipsnio 1 dalies b punktas (dabar – Reglamento (ES) 2017/1001 7 straipsnio 1 dalies b punktas))

(2018/C 142/62)

Proceso kalba: vokiečių

Šalys

Ieškovė: *dm-drogerie markt GmbH & Co. KG* (Karlsruhė, Vokietija), atstovaujama advokatų T. Strack ir O. Bludovsky

Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba, atstovaujama M. Fischer, R. Manea ir D. Walicka

Kita procedūros EUIPO apeliacinėje taryboje šalis, įstojusi į bylą Bendrajame Teisme: *Digital Print Group O. Schimek GmbH* (Niurnbergas, Vokietija), atstovaujama L. Petri ir M. Gilch

Dalykas

Ieškinys dėl 2016 m. rugsėjo 15 d. EUIPO pirmosios apeliacinės tarybos sprendimo (byla R 1194/2015-1), susijusio su registracijos pripažinimo negaliojančia procedūra tarp *Digital Print Group O. Schimek* ir *dm-drogerie markt*.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Priteisti iš *dm-drogerie markt GmbH & Co. KG* bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 38, 2017 2 6.

2018 m. kovo 7 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje Fertisac / ECHA(Byla T-855/16) ⁽¹⁾**(REACH — Medžiagos registracijos mokestis — MVI taikomas mokesčio sumažinimas — ECHA atliekamas įmonės dydžio deklaracijos patikrinimas — Sprendimas, kuriuo nustatomas administravimo mokestis — Rekomendacija 2003/361/EB — Viršutinių finansinių ribų viršijimas — Sąvoka „susijusi įmonė“)**

(2018/C 142/63)

Proceso kalba: ispanų

Šalys

Ieškovė: Fertisac, SL (Atarfe, Ispanija), atstovaujama advokato J. Gomez Rodriguez

Atsakovė: Europos cheminių medžiagų agentūra (ECHA), atstovaujama E. Maurage, J.-P. Trnka ir M. Heikkilä, padedamų advokatų C. Garcia Molyneux ir L. Tosoni,

Dalykas

SESV 263 straipsniu grindžiamas prašymas panaikinti 2016 m. lapkričio 15 d. ECHA sprendimą SME(2016) 5150, kuriame konstatuota, kad ieškovė neatitinka sąlygų tam, kad jai galėtų būti taikomas vidutinėms įmonėms numatytas mokesčio sumažinimas, ir nurodyta sumokėti administravimo mokestį, taip pat ECHA išrašytas sąskaitas Nr. 10060160 ir 10060161, pridėtas prie Sprendimo SME(2016) 5150.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Priteisti iš Fertisac, SL bylinėjimosi išlaidas, įskaitant susijusias su laikinųjų apsaugos priemonių taikymo procedūra.

⁽¹⁾ OL C 30, 2017 1 30.

2018 m. kovo 7 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje Equivalenza Manufactory / EUIPO – ITM Entreprises (BLACK LABEL BY EQUIVALENZA)(Byla T-6/17) ⁽¹⁾**(Europos Sąjungos prekių ženklas — Protesto procedūra — Vaizdinio Europos Sąjungos prekių ženklo BLACK LABEL BY EQUIVALENZA paraiška — Ankstesnis vaizdinis Europos Sąjungos prekių ženklas LABELL — Santykinis atmetimo pagrindas — Galimybė supainioti — Žymenų panašumas — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 8 straipsnio 1 dalies b punktas (dabar – Reglamento (ES) 2017/1001 8 straipsnio 1 dalies b punktas))**

(2018/C 142/64)

Proceso kalba: ispanų

Šalys

Ieškovė: Equivalenza Manufactory, SL (Barselona, Ispanija), atstovaujama advokatų G. Macías Bonilla, G. Marín Raigal ir E. Armero Lavie

Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO), atstovaujama J. Crespo Carrillo ir M. del Mar Baldares

Kita procedūros EUIPO apeliacinėje taryboje šalis, įstojusi į bylą Bendrajame Teisme: Entreprises SAS (Paryžius, Prancūzija)

Dalykas

Ieškinys dėl 2016 m. spalio 11 d. EUIPO antrosios apeliacinės tarybos sprendimo (byla R 690/2016-2), susijusio su protesto procedūra tarp *ITM Entreprises* ir *Equivalenza Manufactory*.

Rezoliucinė dalis

1. Panaikinti 2016 m. spalio 11 d. EUIPO antrosios apeliacinės tarybos sprendimą (byla R 690/2016-2).
2. EUIPO padengia savo ir *Equivalenza Manufactory, SL* per procesą Bendrajame Teisme patirtas bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 63, 2017 2 27.

2018 m. kovo 9 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje *Recordati Orphan Drugs / EUIPO – Laboratorios Normon (NORMOSANG)*

(Byla T-103/17) ⁽¹⁾

(Europos Sąjungos prekių ženklas — Protesto procedūra — Žodinio Europos Sąjungos prekių ženklo *NORMOSANG* paraiška — Ankstesnis nacionalinis žodinis prekių ženklas *NORMON* — Santykinis atmetimo pagrindas — Galimybė supainioti — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 8 straipsnio 1 dalies b punktas (dabar – Reglamento (ES) 2017/1001 8 straipsnio 1 dalies b punktas) — Reglamento (EB) Nr. 2868/95 19 taisyklės 2 dalies a punkto ii papunktis ir 20 taisyklės 1 dalis (dabar – Deleguotojo reglamento (ES) 2017/1430 7 straipsnio 2 dalies a punkto ii papunktis ir 8 straipsnio 1 ir 7 dalys))

(2018/C 142/65)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovė: *Recordati Orphan Drugs* (Piuto, Prancūzija), atstovaujama advokato J. Quirin

Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba, atstovaujama A. Lukošiūtės

Kita procedūros EUIPO apeliacinėje taryboje šalis, įstojusi į bylą Bendrajame Teisme: *Laboratorios Normon, SA* (Tres Cantos, Ispanija), atstovaujama advokato I. Gonzalez-Mogena Gonzalez

Dalykas

Ieškinys dėl 2016 m. lapkričio 22 d. EUIPO penktosios apeliacinės tarybos sprendimo (byla R 831/2016-5), susijusio su protesto procedūra tarp *Laboratorios Normon* ir *Recordati Orphan Drugs*.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį
2. Priteisti iš *Recordati Orphan Drugs* bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 121, 2017 4 18.

2018 m. kovo 8 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje *Claro Sol Cleaning / EUIPO – Solemo (Claro Sol Facility Services desde 1972)*

(Byla T-159/17) ⁽¹⁾

(Europos Sąjungos prekių ženklas — Protesto procedūra — Vaizdinio Europos Sąjungos prekių ženklo „Claro Sol Facility Services desde 1972“ paraiška — Ankstesnis vaizdinis nacionalinis prekių ženklas SOL — Santykinis atmetimo pagrindas — Galimybė supainioti — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 8 straipsnio 1 dalies b punktas (dabar – Reglamento (ES) 2017/1001 8 straipsnio 1 dalies b punktas))

(2018/C 142/66)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovė: *Claro Sol Cleaning, SLU* (Madridas, Ispanija), atstovaujama advokato N. Fernández Fernández-Pacheco

Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO), atstovaujama L. Rampini

Kita procedūros EUIPO apeliacinėje taryboje šalis, įstojusi į bylą Bendrajame Teisme: *Solemo Oy* (Helsinkis, Suomija), atstovaujama advokatų M. Müller ir A. Fottner

Dalykas

Ieškinyus dėl 2017 m. sausio 9 d. EUIPO pirmosios apeliacinės tarybos sprendimo (byla R 478/2016-1), susijusio su protesto procedūra tarp *Solemo* ir *Claro Sol Cleaning*.

Rezoliucinė dalis

1. Panaikinti 2017 m. sausio 9 d. Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnybos (EUIPO) pirmosios apeliacinės tarybos sprendimą (byla R 478/2016-1).
2. *Solemo Oy* padengia savo ir *Claro Sol Cleaning, SLU* patirtas bylinėjimosi išlaidas.
3. EUIPO padengia savo bylinėjimosi išlaidas.

⁽¹⁾ OL C 195, 2017 6 19.

2018 m. kovo 7 d. Bendrojo Teismo sprendimas byloje *Rstudio / EUIPO – Embarcadero Technologies (RSTUDIO)*

(Byla T-230/17) ⁽¹⁾

(Europos Sąjungos prekių ženklas — Protesto procedūra — Europos Sąjungoje galiojanti tarptautinė registracija — Žodinis prekių ženklas RSTUDIO — Ankstesnis žodinis Europos Sąjungos prekių ženklas „ER/STUDIO“ — Santykinis atmetimo pagrindas — Galimybė supainioti — Žymenų panašumas — Reglamento (EB) Nr. 207/2009 8 straipsnio 1 dalies b punktas (dabar – Reglamento (ES) 2017/1001 8 straipsnio 1 dalies b punktas) — Ankstesnio prekių ženklo naudojimas iš tikrųjų — Reglamento Nr. 207/2009 42 straipsnio 2 ir 3 dalys (dabar – Reglamento 2017/1001 47 straipsnio 2 ir 3 dalys))

(2018/C 142/67)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovė: *Rstudio, Inc.* (Bostonas, Masačusetasas, Jungtinės Amerikos Valstijos), atstovaujama QC M. Edenborough ir solisitoriaus G. Smith

Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba, atstovaujama D. Gája ir D. Walicka

Kita procedūros EUIPO apeliacinėje taryboje šalis, įstojusi į bylą Bendrajame Teisme: *Embarcadero Technologies, Inc.* (San Fransiskas, Kalifornija, Jungtinės Amerikos Valstijos)

Dalykas

Ieškinys dėl 2017 m. vasario 6 d. EUIPO penktosios apeliacinės tarybos sprendimo (byla R 493/2016-5), susijusio su protesto procedūra tarp *Embarcadero Technologies* ir *Rstudio*.

Rezoliucinė dalis

1. Atmesti ieškinį.
2. Priteisti iš *Rstudio, Inc.* bylinėjimosi išlaidas.

(¹) OL C 178, 2017 6 6.

2018 m. sausio 19 d. pareikštas ieškinys byloje *La Marchesiana / EUIPO – Marchesi Angelo* (MARCHESI)

(Byla T-35/18)

(2018/C 142/68)

Kalba, kuria surašytas ieškinys: italų

Šalys

Ieškovė: *La Marchesiana Srl* (Milanas, Italija), atstovaujama advokatų M. Franzosi, F. Santonocito, A. Sobol

Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO)

Kita procedūros Apeliacinėje taryboje šalis: *Marchesi Angelo Srl* (Milanas, Italija)

Su procedūra EUIPO susijusi informacija

Prekių ženklo, dėl kurio kilo ginčas, savininkė: ieškovė.

Prekių ženklas, dėl kurio kilo ginčas: vaizdinis Europos Sąjungos prekių ženklas MARCHESI, kurį sudaro septyni oranžinės, mėlynos, geltonos, raudonos, žalios, juodos ir violetinės spalvų potėpiai – Europos Sąjungos prekių ženklas Nr. 4 187 159.

Procedūra EUIPO: registracijos pripažinimo negaliojančia procedūra.

Ginčijamas sprendimas: 2017 m. lapkričio 14 d. EUIPO ketvirtosios apeliacinės tarybos sprendimas sujungtose bylose R 1753/2016-4 ir R 1802/2016-4.

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- pakeisti ginčijamą sprendimą ir atmesti visą Angelo Marchesi reikalavimą išbraukti prekių ženklą „EU159“ iš registro dėl to, kad jis nenaudojamas;
- pakeičiant ginčijamą sprendimą konstatuoti ir pripažinti, kad prekių ženklas „EU159“ referenciniu laikotarpiu Europos Sąjungoje buvo naudojamas iš tikrųjų, kaip nurodyta Europos Sąjungos prekių ženklų reglamento 58 straipsnio 1 dalyje, žymėti prekėms arba paslaugoms, priklausančioms 8 klasei (Rankiniai įrankiai ir instrumentai (rankinio valdymo), visų pirma virtuvės įrankiai), 16 klasei (popierius, kartonas, spaudiniai, knygos, žurnalai, dailininkų reikmenys, raštinės reikmenys, mokymo medžiaga), 21 klasei (namų apyvokos ir virtuvės reikmenys ir indai, puodai, lėkštės, stiklinės, stiklo, porceliano ir fajanso indai), 29 klasei (gyvūninės kilmės maisto produktai, konservuoti, džiovinti ir virti vaisiai ir daržovės; drebučiai, uogienės, kompotai; kiaušiniai, pienas ir pieno produktai; maistiniai aliejai ir riebalai), 30 klasei (kava ir kavos pakaitalai, arbata, kakava, cukrus, ryžiai, miltai, duona, makaronai, pyragai, valgomieji ledai, priedai, skirti maisto produktų kvapui pagerinti), 33 klasei (alkoholiniai gėrimai), taip pat prekėms arba paslaugoms, priklausančioms 30 klasei (kava), 41 klasei (švietimo ir mokymo veikla, mokymo kursų rengimas), 43 klasei (maitinimas, įmonių, išsipareigojusių tiekti paruoštus vartoti maisto produktus ir gėrimus, parduodamus baruose, restoranuose, savitarnos restoranuose, valgyklose, teikiamos paslaugos);

- nepatenkinus pirmiau nurodytų reikalavimų, iš dalies pakeitus ginčijamą sprendimą atmesti kitos šalies prašymą išbraukti prekių ženklą „EU 159“ iš registro dėl to, kad jis nenaudojamas, kiek jis susijęs su 30 klasės (kava), 41 klasės (švietimo ir mokymo veikla, mokymo kursų rengimas) ir 43 klasės (maitinimas, įmonių, išsipareigojusių tiekti paruoštus vartoti maisto produktus ir gėrimus, parduodamus baruose, restoranuose, savitarnos restoranuose, valgyklose, teikiamos paslaugos) prekėmis ir paslaugomis;
- priteisti iš pralaimėjusios šalies bylinėjimosi šioje instancijoje ir abiejose ankstesnėse instancijose išlaidas.

Pagrindai, kuriais remiamasi

- Klaidingas naudojimo, kaip jis suprantamas pagal Reglamento Nr. 2017/1001 58 straipsnio 1 dalies a punktą ir 18 straipsnio 1 dalį, įrodymų vertinimas.

2018 m. sausio 24 d. pareikštas ieškinys byloje *Autoridad Portuaria de Vigo / Komisija*

(Byla T-41/18)

(2018/C 142/69)

Proceso kalba: ispanų

Šalys

Ieškovė: *Autoridad Portuaria de Vigo* (Vigas, Ispanija), atstovaujama advokato J. Costas Alonso

Atsakovė: Europos Komisija

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo, kad:

- Europos Sąjungos Teisingumo Teismas imtųsi priemonių, kad Europos Komisija, kaip Sutarčių sergėtoja, įvykdytų jai tenkančią pareigą užtikrinti, kad visos valstybės narės vienodai taiko Sąjungos nuostatas, ir imtųsi veiksmų garantuoti vienodą Sąjungos teisės normų, susijusių su gyvūninės kilmės produktų importu iš trečiųjų šalių, taikymą visose valstybėse narėse ir suvienodintų šią priežiūrą reglamentuojančias nuostatas;
- įpareigoti Europos Komisijos Sveikatos ir maisto saugos generalinį direktoratą atlikti lyginamąją analizę dėl Sąjungos teisės aktų, reglamentuojančių gyvūninės kilmės produktų, importuojamų iš trečiųjų šalių į Vigo ir Leixoes uostus (Portugalija), taikymą.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdama ieškinį ieškovė nurodo, kad dėl skirtingo Sąjungos teisės normų, susijusių su užšaldytų ir atšaldytų žuvis produktų importu iš Europos Sąjungai nepriklausančių valstybių, taikymo nepaisoma konkurencijos taisyklių ir sąžiningos konkurencijos sąlygų, o tai galiausiai lemia vidaus rinkos iškraipymą.

Šiuo atžvilgiu ji taip pat tvirtina, kad uostai atlieka esminę funkciją vežant prekes, ypač kalbant apie importuojamus žuvis produktus, kurių 76 % gabenami per uostus.

2018 m. vasario 6 d. pareikštas ieškinys byloje *Alfamicro / Komisija*

(Byla T-64/18)

(2018/C 142/70)

Proceso kalba: portugalų

Šalys

Ieškovė: *Alfamicro – Sistema de Computadores – Sociedade Unipessoal, Lda* (Kaskaisas, Portugalija), atstovaujama advokatu G. Gentil Anastácio ir D. Pirra Xarepe

Atsakovė: Europos Komisija

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- pirma, pripažinti niekiniu 2017 m. gruodžio 13 d. Komisijos sprendimą (2017) 8839 *final* dėl skolos išieškojimo tiek, kiek jis susijęs su debitinė nota Nr. 3241507078, ir, antra, pripažinti šį sprendimą negaliojančiu, kiek tai susiję su likusia jo dalimi;
- priteisti iš Komisijos bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdama ieškinį ieškovė remiasi šiais teisiniais pagrindais:

1. Kiek tai susiję su prašymu pripažinti sprendimą niekiniu, ieškovė nurodo, kad Komisija prisiėmė teisinius įgaliojimus tiek, kiek 2017 m. lapkričio 14 d. Bendrojo Teismo sprendimą byloje T-831/14, kurioje šis nustatė Europos Sąjungos gautiną konkrečią sumą, ji pakeitė kito turinio vykdytinu sprendimu, susijusiu su ta skola, pažeisdama ESS 19 straipsnį ir SESV 272 straipsnį.
2. Kiek tai susiję su prašymu pripažinti negaliojančiu, ji nurodo:
 - pagrindimo trūkumą, nes Komisija tik nurodė, kad per finansinį auditą atlikus patikrinimus dėl sutarties, dėl kurios priimtas ginčijamas sprendimas, nustatytos akivaizdžios sisteminės klaidos, tačiau šių klaidų nepaaiškino.
 - teisės pažeidimą tiek, kiek automatiškai remdamasi finansinio audito, atlikto dėl vienu ir kitų sutartinių santykių, išvadomis, Komisija pažeidė Reglamento Nr. 966/2012 ⁽¹⁾ 135 straipsnio 5 dalies antrą pastraipą, taip pat apskritai pagrindinį administracinių sutarčių ir būtent viešųjų sutarčių principą, kad sąlyga dėl užmokesčio negali būti keičiama.

⁽¹⁾ 2012 m. spalio 25 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES, Euratomas) Nr. 966/2012 dėl Sąjungos bendrajam biudžetui taikomų finansinių taisyklių ir kuriuo panaikinamas Tarybos reglamentas (EB, Euratomas) Nr. 1605/2002 (OL L 298, p. 1).

2018 m. vasario 9 d. pareikštas ieškinys byloje *Barata / Europos Parlamentas*

(Byla T-81/18)

(2018/C 142/71)

Proceso kalba: anglų

Šalys

Ieškovas: Joao Miguel Barata (Evere, Belgija), atstovaujamas advokatų G. Pandey, D. Rovetta ir V. Villante

Atsakovas: Europos Parlamentas

Reikalavimai

Ieškovas Bendrojo Teismo prašo:

- pirmiausia, kiek tinkama, pripažinti Europos Sąjungos pareigūnų tarnybos nuostatų (PTN) 90 straipsnį negaliojančiu ir netaikytinu šioje byloje pagal Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 277 straipsnį,

- panaikinti, pirma, 2017 m. spalio 30 d. Europos Parlamento sprendimą atimesti ieškovo 2017 m. birželio 19 d. pateiktą skundą pagal PTN 90 straipsnio 2 dalį,
- panaikinti, antra, 2017 m. kovo 20 d. Žmogiškųjų išteklių vystymo direktoriaus sprendimus neįtraukti ieškovo į pareigūnų, atrinktų dalyvauti mokymų programoje pagal 2016 m. sertifikavimo procedūrą, sąrašo projektą ir atimesti jo peržiūros prašymą pagal PTN 90 straipsnio 1 dalį,
- panaikinti, trečia, 2016 m. vasario 14 d. Europos Parlamento sprendimą, kuriuo ieškovui pranešta apie jo rezultatus ir kuriuo jis neįtrauktas į pareigūnų, atrinktų dalyvauti 2016 m. sertifikavimo procedūroje, sąrašą,
- panaikinti, ketvirta, 2017 m. gruodžio 8 d. Europos Parlamento sprendimą, kuriuo ieškovui pranešta, kad jis užėmė 36 vietą iš 87 kandidatų 2016 m. sertifikavimo procedūroje ir todėl jo pavardės nėra atitinkamo sąrašo projekte,
- panaikinti, penkta, 2016 m. gruodžio 21 d. Europos Parlamento sprendimą atsisakyti peržiūrėti ieškovo įvertinimą ir vietą ir neleisti jam dalyvauti sertifikavimo procedūroje,
- panaikinti, šešta, 2016 m. spalio 7 d. Europos Parlamento pranešimą apie vidaus konkursą 2016/014,
- panaikinti, galiausiai, visą Europos Parlamento pareigūnų, atrinktų dalyvauti minėtoje mokymų programoje, sąrašo projektą,
- priteisti ieškovui 50 000 eurų žalos atlyginimą;
- priteisti iš atsakovo bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdamas ieškinį ieškovas remiasi penkiais pagrindais.

1. Pirmasis ieškinio pagrindas, grindžiamas akivaizdžia vertinimo klaida ir pareigos motyvuoti pažeidimu, PTN 25 straipsnio pažeidimu, akivaizdžia faktų ir dokumentų vertinimo klaida, Sutarties dėl Europos Sąjungos veikimo 296 straipsnio pažeidimu.
2. Antrasis ieškinio pagrindas, grindžiamas veiksmingos teisminės gynybos principo pažeidimu, Europos Sąjungos pagrindinių teisių chartijos 41 straipsnio pažeidimu, taip pat neteisėtumu ir netaikytinumu grindžiamu prieštaravimu, kiek tai susiję su PTN 90 straipsnio neteisėtumu ir netaikytinumu.
3. Trečiasis ieškinio pagrindas, grindžiamas kompetencijos trūkumu, pranešimo apie konkursą ir PTN 30 straipsnio, siejamo su PTN III priedu, pažeidimu, taip pat gero ir patikimo administravimo pareigos pažeidimu.
4. Ketvirtasis ieškinio pagrindas, grindžiamas gero administravimo pareigos pagal Chartijos 41 straipsnį pažeidimu ir akivaizdžia vertinimo klaida bei lygybės principo pažeidimu.
5. Penktasis ieškinio pagrindas, grindžiamas reglamento Nr. 1/58⁽¹⁾ 1, 2, 3 ir 4 straipsnių pažeidimu, PTN 1d ir 28 straipsnių pažeidimu ir PTN III priedo 1 straipsnio 1 dalies f punkto pažeidimu, taip pat vienodo vertinimo ir nediskriminavimo principų pažeidimu.

⁽¹⁾ 1958 m. balandžio 15 d. Reglamentas Nr. 1, nustatantis kalbas, kurios turi būti vartojamos Europos ekonominėje bendrijoje Regulation (OL 17, 1958, p. 385; 204 m. specialusis leidimas lietuvių k., 1 sk., 1 t., p. 3).

2018 m. vasario 19 d. pareikštas ieškinys byloje *International Skating Union / Komisija***(Byla T-93/18)**

(2018/C 142/72)

Proceso kalba: anglų

Šalys*Ieškovė: International Skating Union (Lozana, Šveicarija), atstovaujama advokato J.-F. Bellis**Atsakovė: Europos Komisija***Reikalavimai**

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti 2017 m. gruodžio 8 d. Komisijos sprendimą byloje AT.40208 – *International Skating Union's Eligibility rules* ir
- priteisti iš Komisijos bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdama ieškinį ieškovė remiasi aštuoniais pagrindais.

1. Pirmasis ieškinio pagrindas grindžiamas tuo, kad ginčijamo sprendimo motyvuose yra esminių prieštaravimų.
2. Antrasis ieškinio pagrindas grindžiamas tuo, kad ieškovės tinkamumo taisyklių tikslas nėra riboti konkurenciją.
3. Trečiasis ieškinio pagrindas grindžiamas tuo, kad ieškovės tinkamumo taisyklių poveikis nėra konkurencijos ribojimas.
4. Ketvirtasis ieškinio pagrindas grindžiamas tuo, kad ieškovės sprendimas nepatvirtinti 2014 m. „Dubai Icederby“ renginio nepatenka į SESV 101 straipsnio taikymo sritį, nes juo siekta teisėto tikslo laikantis ieškovės etikos kodekso, pagal kurį draudžiama visų formų parama lažyboms.
5. Penktasis ieškinio pagrindas grindžiamas tuo, kad bet kuriuo atveju Komisijos sprendimas nepatvirtinti 2014 m. „Dubai Icederby“ renginio nepatenka į teritorinę SESV 101 straipsnio taikymo sritį.
6. Šeštasis ieškinio pagrindas grindžiamas tuo, kad teiginys, jog Sporto arbitražo teismo taisyklėmis sustiprinami nurodomi konkurencijos ribojimai, yra nepagrįstas.
7. Septintasis ieškinio pagrindas grindžiamas tuo, kad Komisija viršijo savo įgaliojimus, kai ieškovei nustatė taisomąsias priemones, kurios nesusijusios su pažeidimo nustatymu.
8. Aštuntasis ieškinio pagrindas grindžiamas tuo, kad periodinių baudų skyrimas neturi jokio teisinio pagrindo.

2018 m. vasario 12 d. pareikštas ieškinys byloje *Gollnisch / Parlamentas***(Byla T-95/18)**

(2018/C 142/73)

Proceso kalba: prancūzų

Šalys*Ieškovas: Bruno Gollnisch (Villiers-le-Mahieu, Prancūzija), atstovaujamas advokato B. Bonnefoy-Claudet**Atsakovas: Europos Parlamentas*

Reikalavimai

Ieškovas Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti 2017 m. spalio 23 d. Europos Parlamento biuro sprendimą 610.437/BUR/Decision, apie kurį pranešta gruodžio 1 d. Europos Parlamento pirmininko raštu D 318700 ir kuriuo atmetamas B. Gollnisch apeliacinis skundas kvestoriams dėl generalinio sekretoriaus sprendimo,
- panaikinti visą 2016 m. liepos 1 d. Europos Parlamento generalinio sekretoriaus sprendimą, apie kurį pranešta liepos 6 d., kuriame pasakyta, „kad 275 984,23 euro suma buvo neteisėtai išmokėta B. Gollnisch“ ir nurodyta atsakingam leidimus suteikiančiam pareigūnui it institucijos buhalterii susigrąžinti šią sumą,
- panaikinti visą pranešimą ir minėto sprendimo vykdymo priemones, išdėstytas 2016 m. liepos 6 d. Finansų generalinio direktoriaus rašte D 201920,
- panaikinti visą debeto avizą Nr. 2016-914, 2016 m. liepos 5 d. pasirašytą to paties finansų generalinio direktoriaus,
- skirti ieškovui 50 000 eurų už moralinę žalą dėl nepagrįstų kaltinimų, pateiktų nebaigus tyrimo, dėl įvaizdžiui padarytos neigiamos įtakos, dėl ginčijamo sprendimo sukeltų didelių asmeninio ir politinio gyvenimo sukrėtimų ir įdėto ilgo darbo laiko, kurį ieškovas buvo priverstas skirti šioms procedūroms,
- taip pat skirti 28 000 eurų padengti išlaidoms, patirtoms mokant atlygį patarėjams, rengiant šį ieškinį, darant kopiją ir teikiant šį ieškinį ir prie jos pridėtus dokumentus,
- priteisti iš Europos Parlamento visas bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdamas ieškinį ieškovas remiasi dviem pagrindais, pateiktais konkrečiai dėl biuro sprendimo.

1. Pirmasis ieškinio pagrindas susijęs su įvairiais esminių procedūros reikalavimų pažeidimais, kuriuos atsakovas galbūt padarė priimdamas ginčijamą sprendimą. Pasako ieškovo, procedūros, kurią baigus priimtas ginčijamas sprendimas, pažeidžia ieškovo teisę, kad jo būtų nagrinėtų nepriklausomas organas. Ieškovo teigimu, atsakovas taip pat pažeidė teisę į gynybą. Jo nuomone, ginčijamas sprendimas grindžiamas netiksliu kvestorių atstovo deklaracija, o jos motyvai yra nepakankami, nes joje neatsakyta į kelis ieškovo pateiktus kaltinimus.
2. Antrasis ieškinio pagrindas susijęs su faktinių aplinkybių iškreipimu, kuris lėmė ginčijamo sprendimo priėmimą.

Ieškovas taip pat pateikia Parlamento biurui pateiktame skunde dėl generalinio sekretoriaus sprendimo suformuluotus pagrindus, kiek tai susiję su tuo, kad tas biuras paliko galioti apskųstą sprendimą tinkamai neatsižvelgęs į ieškovo pateiktus argumentus.

1. Pirmasis pagrindas susijęs su procedūros, pasibaigusios generalinio sekretoriaus sprendimo priėmimu, trūkumais dėl generalinio sekretoriaus kompetencijos nebuvimo, teisės į gynybą pažeidimo, įrodinėjimo naštos perkėlimo, nepakankamo motyvavimo ir teisinio saugumo bei teisėtų lūkesčių principų pažeidimo.

2. Antrasis pagrindas susijęs su parlamento nario padėjėjų pilietinių teisių pažeidimu, ieškovo diskriminavimu, piktnaudžiavimu įgaliojimais, parlamento narių nepriklausomumo pažeidimu ir neatsižvelgimu į parlamento nario išrinkimo vietoje dirbančių padėjėjų vaidmenį bei proporcingumo principo pažeidimu.

2018 m. vasario 22 d. pareikštas ieškinys byloje *Fundación Tecnalia Research & Innovation / REA*

(Byla T-104/18)

(2018/C 142/74)

Proceso kalba: ispanų

Šalys

Ieškovė: *Fundación Tecnalia Research & Innovation* (Donostia-San Sebastián, Ispanija), atstovaujama advokatų P. Palacios Pesquera ir M. Rius Coma

Atsakovė: Mokslinių tyrimų vykdomoji įstaiga (REA)

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- pripažinti priimtinais šį ieškinį ir jame nurodytus pagrindus;
- pritarti šiame ieškinyje nurodytiems pagrindams ir panaikinti ginčijamą sprendimą, pripažįstant, kad nereikia atlyginti sumų už TECNALIA atliktas užduotis;
- priteisti iš REA bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Šis ieškinys pareikštas dėl sprendimo, priimto prieštaravimo dėl atlyginimo pagal susitarimą dėl dotacijos FP7-SME-2013-605879-FOODWATCH *grant agreement* projektui procedūros. Sprendimas panaikinti susitarimą dėl dotacijos projektui *FoodWatch* pagrįstas tuo, kad ieškovė neinformavo atsakovės apie esamą projektą *BreadGuard*, kuris, REA teigimu, savo tikslais, darbo metodais ir siekiamais rezultatais labai panašus į projektą *FoodWatch*.

Grįsdama ieškinį ieškovė remiasi penkiais pagrindais.

1. Pirmasis ieškinio pagrindas, susijęs su ginčijamo sprendimo motyvų trūkumu, nes nebuvo atsižvelgta į TECNALIA per prieštaravimo procedūrą pateiktus kaltinimus paneigiančius pagrindus.
2. Antrasis ieškinio pagrindas, susijęs su susitarimo dėl dotacijos projektui *FoodWatch* II priedo *Grant Agreement* teksto turinio pažeidimu, nes atsakovė nenurodė ginčijamą sprendimą pagrindžiančias ekspertizės ataskaitas pasirašiusių nepriklausomų ekspertų tapatybių ir taip užkirto TECNALIA kelią juos nušalinti.
3. Trečiasis ieškinio pagrindas, susijęs su kaltės principo pažeidimu, nes atsakovė neatsižvelgė į TECNALIA dalyvavimo veiksmuose, kuriais ji kaltinama, intensyvumo.

4. Ketvirtasis ieškinio pagrindas, susijęs su teisėtumo principo pažeidimu, nes TECNALIA gerai įvykdė projektus, nepadarė pažeidimų ir įvykdė visus įsipareigojimus.
5. Penktasis ieškinio pagrindas, susijęs su proporcingumo principo pažeidimu, nes nebuvo atsižvelgta į kiekvieno dalyvio kaltės atliekant veiksmus, kuriais jie kaltinami, laipsnį.

2018 m. vasario 20 d. pareikštas ieškiny s byloje *Laverana / EUIPO – Agroecopark (VERA GREEN)*

(Byla T-106/18)

(2018/C 142/75)

Kalba, kuria surašytas ieškiny s: anglų

Šalys

Ieškovė: Laverana GmbH & Co.KG (Venigzenas, Vokietija), atstovaujama advokatų J. Wachinger, M. Zöbisch ir R. Drozd

Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO)

Kita procedūros Apeliacinėje taryboje šalis: Agroecopark (Machadahonda, Ispanija)

Su procedūra EUIPO susijusi informacija

Pareiškėja: kita procedūros Apeliacinėje taryboje šalis.

Prekių ženklas, dėl kurio kilo ginčas: žodinis Sąjungos prekių ženklas VERA GREEN – Registracijos paraiška Nr. 15 068 646.

Procedūra EUIPO: protesto procedūra.

Ginčijamas sprendimas: 2018 m. gruodžio 18 d. EUIPO penktosios apeliacinės tarybos sprendimas byloje R 982/2017-5.

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti ginčijamą sprendimą,
- priteisti iš EUIPO bylinėjimosi išlaidas.

Pagrindas, kuriuo remiamasi

- Reglamento Nr. 2017/1001 8 straipsnio 1 dalies b punkto pažeidimas.

2018 m. vasario 20 d. pareikštas ieškiny s byloje *Agencja Wydawnicza Technopol / EUIPO (200 PANORAMICZNYCH)*

(Byla T-117/18)

(2018/C 142/76)

Proceso kalba: lenkų

Šalys

Ieškovė: Agencja Wydawnicza Technopol sp. z o. o. (Čenstakava, Lenkija), atstovaujama advokato C. Rogula

Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO)

Su procedūra EUIPO susijusi informacija

Prekių ženklas, dėl kurio kilo ginčas: žodinis Europos Sąjungos prekių ženklas „200 PANORAMICZNYCH“ – Registracijos paraiška Nr. 15 299 688

Ginčijamas sprendimas: 2017 m. gruodžio 15 d. EUIPO penktosios apeliacinės tarybos sprendimas byloje R 2194/2016-5

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

— pakeisti EUIPO penktosios apeliacinės tarybos sprendimą taip, kad būtų patenkintas ieškovės skundas ir įregistruotas prekių ženklas „200 PANORAMICZNYCH“, nes: žodinis žymuo „200 PANORAMICZNYCH“ neatitinka Reglamento 2017/1001 7 straipsnio 1 dalies reikalavimų, ypač jos b ir c punktų, todėl nėra jokio pagrindo atsisakyti įregistruoti prekių ženklą;

ir (arba)

— pagal Reglamento 2017/1001 7 straipsnio 3 dalį žodinis žymuo „200 PANORAMICZNYCH“ igijo skiriamąjį požymį dėl naudojimo (nepagrindinis skiriamasis požymis), todėl nėra jokio pagrindo atsisakyti įregistruoti prekių ženklą, konkrečiai, neįvykdytas nė vienas iš 7 straipsnio 1 dalies b, c ir d punktuose numatytų reikalavimų;

subsidiariai

— panaikinti penktosios apeliacinės tarybos sprendimą ir įpareigoti Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnybą (EUIPO) dar kartą išnagrinėti paraišką dėl žodinio žymens „200 PANORAMICZNYCH“ įregistravimo kaip ES prekių ženklo, paraiška Nr. 015299688, visų pirma, kad būtų išvengta šiuo metu pasitaikančių trūkumų, ir konkrečiai nustatyti, kad žodinis žymuo „200 PANORAMICZNYCH“ neatitinka Reglamento 2017/1001 7 straipsnio 1 dalies reikalavimų, ypač jos b ir c punktų, todėl nėra jokio absoliutaus pagrindo atsisakyti įregistruoti;

ir (arba)

— pagal Reglamento 2017/1001 7 straipsnio 3 dalį žodinis žymuo „200 PANORAMICZNYCH“ igijo skiriamąjį požymį dėl naudojimo (nepagrindinis skiriamasis požymis), todėl nėra jokio pagrindo atsisakyti įregistruoti prekių ženklą, konkrečiai, neįvykdytas nė vienas iš 7 straipsnio 1 dalies b, c ir d punktuose numatytų reikalavimų;

— priteisti iš EUIPO bylinėjimosi išlaidas.

Pagrindas, kuriuo remiamasi

— Reglamento Nr. 2017/1001 7 straipsnio 1 dalies b, c ir d punktų pažeidimas.

2018 m. vasario 20 d. pareikštas ieškinys byloje *Agencja Wydawnicza Technopol / EUIPO (300 PANORAMICZNYCH)*

(Byla T-118/18)

(2018/C 142/77)

Proceso kalba: lenkų

Šalys

Ieškovė: *Agencja Wydawnicza Technopol sp. z o. o.* (Čenstakava, Lenkija), atstovaujama advokato C. Rogula

Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO)

Su procedūra EUIPO susijusi informacija

Prekių ženklas, dėl kurio kilo ginčas: žodinis Europos Sąjungos prekių ženklas „300 PANORAMICZNYCH“ – Registracijos paraiška Nr. 15 299 696

Ginčijamas sprendimas: 2017 m. gruodžio 15 d. EUIPO penktosios apeliacinės tarybos sprendimas byloje R 2195/2016-5

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

— pakeisti EUIPO penktosios apeliacinės tarybos sprendimą taip, kad būtų patenkintas ieškovės skundas ir įregistruotas prekių ženklas „300 PANORAMICZNYCH“, nes: žodinis žymuo „300 PANORAMICZNYCH“ neatitinka Reglamento 2017/1001 7 straipsnio 1 dalies reikalavimų, ypač jos b ir c punktų, todėl nėra jokio pagrindo atsisakyti įregistruoti prekių ženklą;

ir (arba)

— pagal Reglamento 2017/1001 7 straipsnio 3 dalį žodinis žymuo „300 PANORAMICZNYCH“ igijo skiriamąjį požymį dėl naudojimo (nepagrindinis skiriamasis požymis), todėl nėra jokio pagrindo atsisakyti įregistruoti prekių ženklą, konkrečiai, neįvykdytas nė vienas iš 7 straipsnio 1 dalies b, c ir d punktuose numatytų reikalavimų;

subsidiariai

— panaikinti penktosios apeliacinės tarybos sprendimą ir įpareigoti Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnybą (EUIPO) dar kartą išnagrinėti paraišką dėl žodinio žymens „300 PANORAMICZNYCH“ įregistravimo kaip ES prekių ženklo, paraiška Nr. 015299696, visų pirma, kad būtų išvengta šiuo metu pasitaikančių trūkumų, ir konkrečiai nustatyti, kad žodinis žymuo „300 PANORAMICZNYCH“ neatitinka Reglamento 2017/1001 7 straipsnio 1 dalies reikalavimų, ypač jos b ir c punktų, todėl nėra jokio absoliutaus pagrindo atsisakyti įregistruoti;

ir (arba)

— pagal Reglamento 2017/1001 7 straipsnio 3 dalį žodinis žymuo „300 PANORAMICZNYCH“ igijo skiriamąjį požymį dėl naudojimo (nepagrindinis skiriamasis požymis), todėl nėra jokio pagrindo atsisakyti įregistruoti prekių ženklą, konkrečiai, neįvykdytas nė vienas iš 7 straipsnio 1 dalies b, c ir d punktuose numatytų reikalavimų;

— priteisti iš EUIPO bylinėjimosi išlaidas.

Pagrindas, kuriuo remiamasi

— Reglamento Nr. 2017/1001 7 straipsnio 1 dalies b, c ir d punktų pažeidimas.

2018 m. vasario 20 d. pareikštas ieškinys byloje *Agencja Wydawnicza Technopol / EUIPO (400 PANORAMICZNYCH)*

(Byla T-119/18)

(2018/C 142/78)

Proceso kalba: lenkų

Šalys

Ieškovė: *Agencja Wydawnicza Technopol sp. z o. o.* (Čenstakava, Lenkija), atstovaujama advokato C. Rogula

Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO)

Su procedūra EUIPO susijusi informacija

Prekių ženklas, dėl kurio kilo ginčas: žodinis Europos Sąjungos prekių ženklas „400 PANORAMICZNYCH“ – Registracijos paraiška Nr. 15 299 704

Ginčijamas sprendimas: 2017 m. gruodžio 15 d. EUIPO penktosios apeliacinės tarybos sprendimas byloje R 2200/2016-5

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

— pakeisti EUIPO penktosios apeliacinės tarybos sprendimą taip, kad būtų patenkintas ieškovės skundas ir įregistruotas prekių ženklas „400 PANORAMICZNYCH“, nes: žodinis žymuo „400 PANORAMICZNYCH“ neatitinka Reglamento 2017/1001 7 straipsnio 1 dalies reikalavimų, ypač jos b ir c punktų, todėl nėra jokio pagrindo atsisakyti įregistruoti prekių ženklą;

ir (arba)

— pagal Reglamento 2017/1001 7 straipsnio 3 dalį žodinis žymuo „400 PANORAMICZNYCH“ igijio skiriamąjį požymį dėl naudojimo (nepagrindinis skiriamasis požymis), todėl nėra jokio pagrindo atsisakyti įregistruoti prekių ženklą, konkrečiai, neįvykdytas nė vienas iš 7 straipsnio 1 dalies b, c ir d punktuose numatytų reikalavimų;

subsidiariai

— panaikinti penktosios apeliacinės tarybos sprendimą ir įpareigoti Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnybą (EUIPO) dar kartą išnagrinėti paraišką dėl žodinio žymens „400 PANORAMICZNYCH“ įregistravimo kaip ES prekių ženklo, paraiška Nr. 015299704, visų pirma, kad būtų išvengta šiuo metu pasitaikančių trūkumų, ir konkrečiai nustatyti, kad žodinis žymuo „400 PANORAMICZNYCH“ neatitinka Reglamento 2017/1001 7 straipsnio 1 dalies reikalavimų, ypač jos b ir c punktų, todėl nėra jokio absoliutaus pagrindo atsisakyti įregistruoti;

ir (arba)

— pagal Reglamento 2017/1001 7 straipsnio 3 dalį žodinis žymuo „400 PANORAMICZNYCH“ igijio skiriamąjį požymį dėl naudojimo (nepagrindinis skiriamasis požymis), todėl nėra jokio pagrindo atsisakyti įregistruoti prekių ženklą, konkrečiai, neįvykdytas nė vienas iš 7 straipsnio 1 dalies b, c ir d punktuose numatytų reikalavimų;

— priteisti iš EUIPO bylinėjimosi išlaidas.

Pagrindas, kuriuo remiamasi

— Reglamento Nr. 2017/1001 7 straipsnio 1 dalies b, c ir d punktų pažeidimas.

2018 m. vasario 20 d. pareikštas ieškinys byloje *Agencja Wydawnicza Technopol / EUIPO (500 PANORAMICZNYCH)*

(Byla T-120/18)

(2018/C 142/79)

Proceso kalba: lenkų

Šalys

Ieškovė: *Agencja Wydawnicza Technopol sp. z o. o.* (Čenstakava, Lenkija), atstovaujama advokato C. Rogula

Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO)

Su procedūra EUIPO susijusi informacija

Prekių ženklas, dėl kurio kilo ginčas: žodinis Europos Sąjungos prekių ženklas „500 PANORAMICZNYCH“ – Registracijos paraiška Nr. 15 299 712

Ginčijamas sprendimas: 2017 m. gruodžio 15 d. EUIPO penktosios apeliacinės tarybos sprendimas byloje R 2201/2016-5

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

— pakeisti EUIPO penktosios apeliacinės tarybos sprendimą taip, kad būtų patenkintas ieškovės skundas ir įregistruotas prekių ženklas „500 PANORAMICZNYCH“, nes: žodinis žymuo „500 PANORAMICZNYCH“ neatitinka Reglamento 2017/1001 7 straipsnio 1 dalies reikalavimų, ypač jos b ir c punktų, todėl nėra jokio pagrindo atsisakyti įregistruoti prekių ženklą;

ir (arba)

— pagal Reglamento 2017/1001 7 straipsnio 3 dalį žodinis žymuo „500 PANORAMICZNYCH“ igijo skiriamąjį požymį dėl naudojimo (nepagrindinis skiriamasis požymis), todėl nėra jokio pagrindo atsisakyti įregistruoti prekių ženklą, konkrečiai, neįvykdytas nė vienas iš 7 straipsnio 1 dalies b, c ir d punktuose numatytų reikalavimų;

subsidiariai

— panaikinti penktosios apeliacinės tarybos sprendimą ir įpareigoti Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnybą (EUIPO) dar kartą išnagrinėti paraišką dėl žodinio žymens „500 PANORAMICZNYCH“ įregistravimo kaip ES prekių ženklo, paraiška Nr. 015299712, visų pirma, kad būtų išvengta šiuo metu pasitaikančių trūkumų, ir konkrečiai nustatyti, kad žodinis žymuo „500 PANORAMICZNYCH“ neatitinka Reglamento 2017/1001 7 straipsnio 1 dalies reikalavimų, ypač jos b ir c punktų, todėl nėra jokio absoliutaus pagrindo atsisakyti įregistruoti;

ir (arba)

— pagal Reglamento 2017/1001 7 straipsnio 3 dalį žodinis žymuo „500 PANORAMICZNYCH“ igijo skiriamąjį požymį dėl naudojimo (nepagrindinis skiriamasis požymis), todėl nėra jokio pagrindo atsisakyti įregistruoti prekių ženklą, konkrečiai, neįvykdytas nė vienas iš 7 straipsnio 1 dalies b, c ir d punktuose numatytų reikalavimų;

— priteisti iš EUIPO bylinėjimosi išlaidas.

Pagrindas, kuriuo remiamasi

— Reglamento Nr. 2017/1001 7 straipsnio 1 dalies b, c ir d punktų pažeidimas.

2018 m. vasario 20 d. pareikštas ieškinys byloje *Agencja Wydawnicza Technopol / EUIPO (1000 PANORAMICZNYCH)*

(Byla T-121/18)

(2018/C 142/80)

Proceso kalba: lenkų

Šalys

Ieškovė: *Agencja Wydawnicza Technopol sp. z o. o.* (Čenstakava, Lenkija), atstovaujama advokato C. Rogula

Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO)

Su procedūra EUIPO susijusi informacija

Prekių ženklas, dėl kurio kilo ginčas: žodinis Europos Sąjungos prekių ženklas „1000 PANORAMICZNYCH“ – Registracijos paraiška Nr. 15 299 671

Ginčijamas sprendimas: 2017 m. gruodžio 15 d. EUIPO penktosios apeliacinės tarybos sprendimas byloje R 2208/2016-5

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- pakeisti EUIPO penktosios apeliacinės tarybos sprendimą taip, kad būtų patenkintas ieškovės skundas ir įregistruotas prekių ženklas „1000 PANORAMICZNYCH“, nes: žodinis žymuo „1000 PANORAMICZNYCH“ neatitinka Reglamento 2017/1001 7 straipsnio 1 dalies reikalavimų, ypač jos b ir c punktų, todėl nėra jokio pagrindo atsisakyti įregistruoti prekių ženklą;

ir (arba)

- pagal Reglamento 2017/1001 7 straipsnio 3 dalį žodinis žymuo „1000 PANORAMICZNYCH“ igijo skiriamąjį požymį dėl naudojimo (nepagrindinis skiriamasis požymis), todėl nėra jokio pagrindo atsisakyti įregistruoti prekių ženklą, konkrečiai, neįvykdytas nė vienas iš 7 straipsnio 1 dalies b, c ir d punktuose numatytų reikalavimų;

subsidiariai

- panaikinti penktosios apeliacinės tarybos sprendimą ir įpareigoti Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnybą (EUIPO) dar kartą išnagrinėti paraišką dėl žodinio žymens „1000 PANORAMICZNYCH“ įregistravimo kaip ES prekių ženklo, paraiška Nr. 015299671, visų pirma, kad būtų išvengta šiuo metu pasitaikančių trūkumų, ir konkrečiai nustatyti, kad žodinis žymuo „1000 PANORAMICZNYCH“ neatitinka Reglamento 2017/1001 7 straipsnio 1 dalies reikalavimų, ypač jos b ir c punktų, todėl nėra jokio absoliutaus pagrindo atsisakyti įregistruoti;

ir (arba)

- pagal Reglamento 2017/1001 7 straipsnio 3 dalį žodinis žymuo „1000 PANORAMICZNYCH“ igijo skiriamąjį požymį dėl naudojimo (nepagrindinis skiriamasis požymis), todėl nėra jokio pagrindo atsisakyti įregistruoti prekių ženklą, konkrečiai, neįvykdytas nė vienas iš 7 straipsnio 1 dalies b, c ir d punktuose numatytų reikalavimų;

- priteisti iš EUIPO bylinėjimosi išlaidas.

Pagrindas, kuriuo remiamasi

- Reglamento Nr. 2017/1001 7 straipsnio 1 dalies b, c ir d punktų pažeidimas.

2018 m. vasario 27 d. pareikštas ieškinys byloje *Lidl Stiftung / EUIPO – Shimano Europe (PRO)*

(Byla T-122/18)

(2018/C 142/81)

Kalba, kuria surašytas ieškinys: anglų

Šalys

Ieškovė: *Lidl Stiftung & Co. KG* (Nekarzulmas, Vokietija), atstovaujama advokatų A. Berger ir A. Marx

Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO)

Kita procedūros Apeliacinėje taryboje šalis: *Shimano Europe BV* (Niunspetas, Nyderlandai)

Su procedūra EUIPO susijusi informacija

Prekių ženklo, dėl kurio kilo ginčas, savininkė: ieškovė

Prekių ženklas, dėl kurio kilo ginčas: vaizdinis Sąjungos prekių ženklas PRO – Registracijos paraiška Nr. 14 468 904

Procedūra EUIPO: protesto procedūra

Ginčijamas sprendimas: 2017 m. gruodžio 7 d. EUIPO penktosios apeliacinės tarybos sprendimas byloje R 1332/2017-5

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti ginčijamą sprendimą ir atimesti protestą Nr. 002654773, paduotą dėl paraiškos įregistruoti Europos Sąjungos prekių ženklą Nr. 014 468 904,
- priteisti iš EUIPO bylinėjimosi išlaidas,
- priteisti iš *Shimano Europe B.V.* bylinėjimosi EUIPO išlaidas.

Pagrindai, kuriais remiamasi

- Reglamento Nr. 2017/1001 7 straipsnio 1 dalies b ir c punktų pažeidimas,
- Reglamento Nr. 2017/1001 8 straipsnio 1 dalies b punkto pažeidimas.

2018 m. vasario 27 d. pareikštas ieškinys byloje *Bayer Intellectual Property GmbH / EUIPO (Širdies pavaizdavimas)*

(Byla T-123/18)

(2018/C 142/82)

Proceso kalba: vokiečių

Šalys

Ieškovė: *Bayer Intellectual Property GmbH* (Monheimas prie Reino, Vokietija), atstovaujama advokatų V. von Bomhard ir J. Fuhrmann

Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO)

Su procedūra EUIPO susijusi informacija

Prekių ženklas, dėl kurio kilo ginčas: vaizdinis Europos Sąjungos prekių ženklas (širdies pavaizdavimas) – Registracijos paraiška Nr. 15 701 568

Ginčijamas sprendimas: 2017 m. gruodžio 7 d. EUIPO pirmosios apeliacinės tarybos sprendimas byloje R 145/2017-1

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti ginčijamą sprendimą,

- patenkinti ieškovės apeliaciją, pateiktą EUIPO apeliacinei tarybai,
- priteisti iš EUIPO bylinėjimosi išlaidas.

Pagrindas, kuriuo remiamasi

- Reglamento Nr. 2017/1001 7 straipsnio 1 dalies b punkto pažeidimas.

2018 m. vasario 27 d. pareikštas ieškinys byloje *Van Haren Schoenen / Komisija*

(Byla T-126/18)

(2018/C 142/83)

Proceso kalba: nyderlandų

Šalys

Ieškovė: *van Haren Schoenen BV* (Valveikas, Nyderlandai), atstovaujama advokatų S. De Knop, B. Natens, A. Willems ir M. Meulenbelt

Atsakovė: Europos Komisija

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- pripažinti ieškinį priimtinu;
- panaikinti 2017 m. gruodžio 4 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentą (ES) 2017/2232, kuriuo iš naujo nustatomas galutinis antidempingo muitas ir galutinai surenkamas laikinasis muitas, nustatytas tam tikrai importuojamai Kinijos Liaudies Respublikos ir Vietnamo kilmės avalynei su odiniais batviršiais, pagamintai tam tikrų Kinijos Liaudies Respublikos ir Vietnamo eksportuojančių gamintojų, ir kuriuo įgyvendinamas Teisingumo Teismo sprendimas sujungtose bylose C-659/13 ir C-34/14;
- priteisti iš Komisijos bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdama ieškinį ieškovė remiasi penkiais pagrindais.

1. Pirmasis ieškinio pagrindas grindžiamas ESS 5 straipsnio 1 ir 2 dalių pažeidimu, nes ginčijamas reglamentas neturi teisinio pagrindo. Subsidiariai ieškovė remiasi institucinės pusiausvyros principo, kaip jis suprantamas pagal ESS 13 straipsnio 2 dalį, pažeidimu.
2. Antrasis ieškinio pagrindas grindžiamas SESV 266 straipsnio pažeidimu, nes nesimta priemonių, būtinų 2016 m. vasario 4 d. Sprendimui *C&J Clark International* (C-659/13 ir C-34/14, EU:C:2016:74) įvykdyti.
3. Trečiasis ieškinio pagrindas grindžiamas Reglamento (ES) 2016/1036⁽¹⁾ 1 straipsnio 1 dalies ir 10 straipsnio 1 dalies pažeidimu, taip pat teisinio saugumo principo pažeidimu nustačius antidempingo muitą prekėms, kurios buvo išleistos į laisvą apyvartą.
4. Ketvirtasis ieškinio pagrindas grindžiamas Reglamento (ES) 2016/1036 21 straipsnio pažeidimu, nes antidempingo muitai nustatyti iš naujo neįvertinus Sąjungos intereso. Ieškovės nuomone, bet kuriuo atveju klaidingai nuspręsta, kad antidempingo muitai nustatyti remiantis Sąjungos intereso.

5. Penktasis ieškinio pagrindas grindžiamas ESS 5 straipsnio 1 ir 4 dalių pažeidimu, nes priimtas teisės aktas viršija tai, kas būtina juo siekiamam tikslui įgyvendinti.

(¹) 2016 m. birželio 8 d. Europos Parlamento ir Tarybos reglamentas (ES) 2016/1036 dėl apsaugos nuo importo dempingo kaina iš Europos Sąjungos narėmis nesančių valstybių (OL L 176, 2016, p. 21).

2018 m. vasario 28 d. pareikštas ieškiny byloje Cortina ir FLA Europe / Komisija

(Byla T-127/18)

(2018/C 142/84)

Proceso kalba: nyderlandų

Šalys

Ieškovės: Cortina (Audenardė, Belgija) ir FLA Europe (Audenardė), atstovaujamos advokatų S. De Knop, B. Natens ir A. Willems

Atsakovė: Europos Komisija

Reikalavimai

Ieškovės Bendrojo Teismo prašo:

- pripažinti ieškinį priimtinu;
- panaikinti 2017 m. gruodžio 4 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentą (ES) 2017/2232, kuriuo iš naujo nustatomas galutinis antidempingo muitas ir galutinai surenkamas laikinasis muitas, nustatytas tam tikrai importuojamai Kinijos Liaudies Respublikos ir Vietnamo kilmės avalynei su odiniais batviršiais, pagamintai tam tikrų Kinijos Liaudies Respublikos ir Vietnamo eksportuojančių gamintojų, ir kuriuo įgyvendinamas Teisingumo Teismo sprendimas sujungtose bylose C-659/13 ir C-34/14;
- priteisti iš Komisijos bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdamos ieškinį ieškovės remiasi trimis pagrindais.

1. Pirmasis ieškinio pagrindas grindžiamas ESS 5 straipsnio 1 ir 2 dalių pažeidimu, nes ginčijamas reglamentas neturi teisinio pagrindo. Subsidiariai ieškovės remiasi institucinės pusiausvyros principo, kaip jis suprantamas pagal ESS 13 straipsnio 2 dalį, pažeidimu.
2. Antrasis ieškinio pagrindas grindžiamas SESV 266 straipsnio pažeidimu, nes nesiimta priemonių, būtinų 2016 m. vasario 4 d. Sprendimui *C&J Clark International* (C-659/13 ir C-34/14, EU:C:2016:74) įvykdyti.
3. Trečiasis ieškinio pagrindas grindžiamas ESS 5 straipsnio 1 ir 4 dalių pažeidimu, nes priimtas teisės aktas viršija tai, kas būtina juo siekiamam tikslui įgyvendinti.

2018 m. vasario 22 d. pareikštas ieškiny byloje IQ Group Holdings Berhad / EUIPO – Krimmer Innovation (Lumiqs)

(Byla T-133/18)

(2018/C 142/85)

Kalba, kuria surašytas ieškiny: anglų

Šalys

Ieškovė: IQ Group Holdings Berhad (Heckmondwike, Jungtinė Karalystė), atstovaujama advokato S. Carter

Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO)

Kita procedūros Apeliacinėje taryboje šalis: *Krinner Innovation GmbH* (Straßkirchen, Vokietija)

Su procedūra EUIPO susijusi informacija

Prekių ženklo, dėl kurio kilo ginčas, savininkė: ieškovė

Prekių ženklas, dėl kurio kilo ginčas: Europos Sąjungoje galiojanti tarptautinė vaizdinio prekių ženklo „Lumiqs“ registracija – Europos Sąjungoje galiojanti tarptautinė registracija Nr. 1 220 053

Procedūra EUIPO: protesto procedūra

Ginčijamas sprendimas: 2017 m. gruodžio 12 d. EUIPO pirmosios apeliacinės tarybos sprendimas byloje R 983/2017-1

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti ginčijamą sprendimą,
- leisti įregistruoti prekių ženklą ginčijamoms prekėms pagal iš dalies pakeistą sąrašą,
- priteisti iš EUIPO ieškovės dėl šio ieškinio patirtas išlaidas.

Pagrindas, kuriuo remiamasi

- Reglamento Nr. 2017/1001 8 straipsnio 1 dalies b punkto pažeidimas.

**2018 m. kovo 1 d. pareikštas ieškinys byloje *Monster Energy / EUIPO – Nordbrand Nordhausen*
(BALLER'S PUNCH)**

(Byla T-134/18)

(2018/C 142/86)

Kalba, kuria surašytas ieškinys: anglų

Šalys

Ieškovė: *Monster Energy Company* (Korona, Kalifornija, Jungtinės Valstijos), atstovaujama solisitoriaus P. Brownlow

Atsakovė: Europos Sąjungos intelektinės nuosavybės tarnyba (EUIPO)

Kita procedūros Apeliacinėje taryboje šalis: *Nordbrand Nordhausen GmbH* (Nordhauzenas, Vokietija)

Su procedūra EUIPO susijusi informacija

Pareiškėja: ieškovė.

Prekių ženklas, dėl kurio kilo ginčas: žodinis Sąjungos prekių ženklas BALLER'S PUNCH – Registracijos paraiška Nr. 14 823 306.

Procedūra EUIPO: protesto procedūra.

Ginčijamas sprendimas: 2017 m. gruodžio 12 d. EUIPO pirmosios apeliacinės tarybos sprendimas byloje R 998/2017-1.

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- panaikinti ginčijamą sprendimą,

- panaikinti 2017 m. kovo 13 d. Protestų skyriaus sprendimą dėl protesto Nr. B002643172,
- įregistruoti ginčijamą prekių ženklą visoms prekėms, kurias apima registracijos paraiška,
- nurodyti EUIPO padengti savo ir ieškovės bylinėjimosi išlaidas.

Pagrindas, kuriuo remiamasi

- Reglamento Nr. 2017/1001 8 straipsnio 1 dalies b punkto pažeidimas.

2018 m. vasario 21 d. pareikštas ieškinys byloje *Avio / Komisija*

(Byla T-139/18)

(2018/C 142/87)

Proceso kalba: italų

Šalys

Ieškovė: *Avio SpA* (Roma, Italija), atstovaujama advokatų G. Roberti, G. Bellitti ir I. Perego

Atsakovė: Europos Komisija

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- iš esmės panaikinti 2016 m. liepos 20 d. Komisijos sprendimą C(2016) 4621 *final*, kuriuo patvirtinama, kad, remiantis 2004 m. sausio 20 d. Tarybos reglamento (EB) Nr. 139/2004 dėl koncentracijų tarp įmonių kontrolės 8 straipsnio 2 dalimi, koncentracija suderinama su vidaus rinką ir EEE susitarimu (Byla M.7724 – ASL / Arianespace),
- kaip tyrimo priemonę, remiantis Bendrojo Teismo procedūros reglamento 88, 89 ir 91 straipsniais nurodyti Komisijai prie bylos pridėti dokumentus, nurodytus ieškinio III dalyje,
- priteisti iš Komisijos bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Šis ieškinys pateiktas dėl 2016 m. liepos 20 d. Komisijos sprendimo C(2016) 4621 *final*, kuriuo patvirtinama, kad, remiantis 2004 m. sausio 20 d. Tarybos reglamento (EB) Nr. 139/2004 dėl koncentracijų tarp įmonių kontrolės 8 straipsnio 2 dalimi, koncentracija suderinama su vidaus rinką ir EEE susitarimu (Byla M.7724 – ASL / Arianespace), kurio nekonfidenciali versija buvo paskelbta 2017 m. gruodžio 11 d.

Grįsdama ieškinį ieškovė remiasi dviem pagrindais.

1. Pirmasis ieškinio pagrindas susijęs su komisijos padaryta akivaizdžia vertinimo klaida, nepakankamu tyrimu ir nepakankamu motyvavimu, nes Komisija tinkamai neatliko konkurentų išstūmimo iš *Arianespace* valdomų paleidimo įrenginių rinkos rizikos analizės, ypač kalbant apie pajėgumą, paskatas ir antikonkurencinį poveikį.
2. Antrasis ieškinio pagrindas susijęs su Komisijos padaryta akivaizdžia vertinimo klaida, nes nepaisant konkurencinės rizikos, susijusios su *Arianespace* interesų konfliktu ir rizikos dėl jautrios informacijos apsikeitimo tarp *Arianespace* ir ASL, ji nereikalavo išpareigojimų dėl *Arianespace* valdomų paleidimo įrenginių rinkos.

2018 m. vasario 28 d. pareikštas ieškinys byloje *Caprice Schuhproduktion* / Komisija**(Byla T-157/18)**

(2018/C 142/88)

Proceso kalba: nyderlandų

Šalys

Ieškovė: *Caprice Schuhproduktion GmbH & Co. KG* (Pirmazensas, Vokietija), atstovaujama advokatų S. De Knop, B. Natens ir A. Willems

Atsakovė: Europos Komisija

Reikalavimai

Ieškovė Bendrojo Teismo prašo:

- pripažinti ieškinį priimtiniu;
- panaikinti 2017 m. gruodžio 4 d. Komisijos įgyvendinimo reglamentą (ES) 2017/2232, kuriuo iš naujo nustatomas galutinis antidempingo muitas ir galutinai surenkamas laikinasis muitas, nustatytas tam tikrai importuojamai Kinijos Liaudies Respublikos ir Vietnamo kilmės avalynei su odiniais batviršiais, pagamintai tam tikrų Kinijos Liaudies Respublikos ir Vietnamo eksportuojančių gamintojų, ir kuriuo įgyvendinamas Teisingumo Teismo sprendimas sujungtose bylose C-659/13 ir C-34/14;
- priteisti iš Komisijos bylinėjimosi išlaidas.

Ieškinio pagrindai ir pagrindiniai argumentai

Grįsdama ieškinį ieškovė remiasi trimis pagrindais. Nurodyti ieškinio pagrindai sutampa su nurodytaisiais byloje *Cortina* ir *FLA Europe* / Komisija (T-127/18).

ISSN 1977-0960 (elektroninis leidimas)
ISSN 1725-521X (popierinis leidimas)



Europos Sąjungos leidinių biuras
2985 Liuksemburgas
LIUKSEMBURGAS

LT